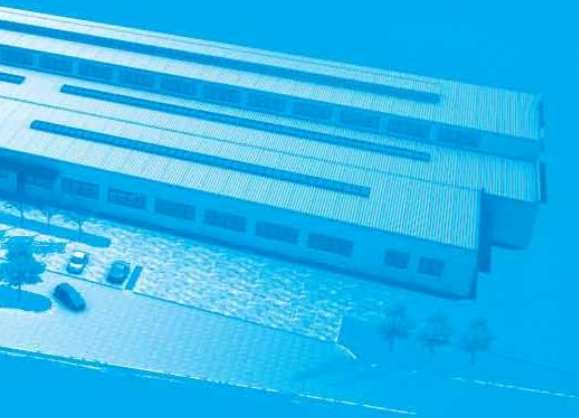




Okovi za aluminijumsku bravariju  
Fittings for aluminium locksmith  
Фурнитура для алюминиевого профиля

 **stublina**<sup>®</sup>  
2014





<b>Dve decenije kvaliteta</b> .....	<b>004</b>
Two decades of quality Два десятилетия качество	
<b>Proizvodnja</b> .....	<b>006</b>
Production Производство	
<b>Uputstvo za katalošku narudžbinu</b> .....	<b>007</b>
Catalogue Ordering Instructions Расшифровка артикулов	
<b>Ručice i kvake</b> .....	<b>010</b>
Handles Ручки и нажимные гарнитуры	
<b>Zaštitnik cilindra</b> .....	<b>036</b>
Cylinder shield Накладки на цилиндр	
<b>Rukohvati za vrata</b> .....	<b>040</b>
Door pull handles Дверные рукояти	
<b>Spojnice</b> .....	<b>052</b>
Hinges Петли	
<b>Brave</b> .....	<b>091</b>
Door locks Замки	
<b>Zasuni</b> .....	<b>110</b>
Latches Шпингалет	
<b>Prihvatne ploče</b> .....	<b>117</b>
Locking plate Запорная планка	
<b>Garniture okova</b> .....	<b>126</b>
Fetter sets Оконные гарнитуры	
<b>Cilindri</b> .....	<b>170</b>
Cylinders Цилиндры	



Privatno preduzeće „Stublina“ d.o.o. je osnovano 1993. godine. Od osnivanja do danas, uz promovisanje stalnog usavršavanja na radnom mestu, došlo je do značajnog unapređenja poslovanja i rasta broja uspešnih, što se odrazilo na stalno poboljšanje organskog sastava kapitala.

Višegodišnje iskustvo u proizvodnji, originalna tehnička rešenja, prepoznatljiv moderan dizajn i primena savremenih proizvodnih metoda ostvarenih uz sopstvene ljudske i materijalne resurse, omogućili su kvalitetnu bazu za raznovrstan asortiman proizvoda.

U redovni proizvodni program je uvršten veliki broj artikala iz oblasti okova za aluminijumsku stolariju, pa tako trenutni proizvodni program koji se proširuje iz godine u godinu čine velike serije pogonskih ručica za prozore, kvake za vrata, spojnice za prozore, spojnice za vrata, brave, zasući, okretni okvi, okretno-nagibni okovi, kao i cilindri za brave i katanici.

Projekovanje i proizvodnja uz poštovanje zahteha tehničkih specifikacija pomogli su da se kvalitet proizvoda podigne na nivo koji zadovoljava zahteve međunarodnih standarda, a koji je verifikovan od strane merodavnih akreditovanih institucija.

Postovanje ugovorenih rokova isporuke, ostvarivanje direktnih kontakata sa kupcima i razvoj partnerskih odnosa sa dobavljačima, primena savremenih metoda u proizvodnji, deo su svakodnevnog poslovanja u „Stublini“.

To je i pomoglo u naporima za postizanje lidrske pozicije na domaćem, prihvatljive na inostranom tržištu, kao i prepoznatljivost po više od 200 proizvodnih artikala.

#### VIZIJA

Vizija kompanije „Stublina“ je prepoznatljivost po ostvarenom kvalitetu proizvoda koji će dovesti do lidrske pozicije među proizvođačima u regionu iz oblasti proizvodnje okova za aluminijumsku stolariju.

#### MISIJA

Gradimo budućnost uz imperativ da naš proizvodni budu prepoznatljiv po dizajnu i ostvarenom kvalitetu, koji će zadovoljiti i nadmašiti potrebe kupaca po pitanju dizajna, izdržljivosti i tehničkih specifikacija, a u skladu sa važećim zakonskim regulativama i propisima. Kao odgovoran član društva štitimo radno i životno okruženje primenjujući propisane preventivne metode na polju bezbednosti zaposlenih, okoline i proizvoda.



„Stublina“ is a private company founded in the 1993 year. Since the company establishment until nowadays, with the promotion of a permanent improvement on a working place, there was a significant progress in a business, and a growth of the new employed workers, which was reflected on a continuous improvement of the organic capital composition.

Years of experience in manufacturing, the original technical solutions, distinctive modern design and implementation of updated production methods realized by own human and material resources, have enabled high-quality basis for the diverse products range. The regular production program includes a large number of items in the field of fittings for aluminium locksmith, so that current production program, expanded during years, is made up of a large series of window operating handles, door latches, window and door hinges, locks, latches, turn hardware, tilt and turn hardware, as well as cylinders and padlocks. Designing and manufacturing by respecting of demanded technical specifications helped in process of raising product quality on a level that corresponds to the international standards requests, and that is verified by competent accredited institutions.

Respecting of contracted delivery deadlines, the realization of direct contacts with customers, develop of partnership with suppliers, the application of modern production methods, are part of everyday business in „Stublina“.

It also helped in efforts for achieving a leading position in domestic market, to be accepted on foreign market, as well as to be recognizable by more than 200 product items.

#### VISION

Vision of company „Stublina“ is to be recognizable by achieved product quality that will bring to the leader position among the manufacturers in the region from the domain of fittings for aluminium locksmith production.

#### MISION

We build the future with an imperative to make our products recognizable by the design and realized quality that will meet and overgrow customer needs in items of design, endurance and technical specifications, and to be harmonized with valid legal regulations and legislation. As a responsible member of a society, we protect the working and living environment by applying the imposed preventive methods in the field of safety of employees as well as of the environment and the products.



„Stublina“ osnovano je 1993. godine. Sa dana osnivanja po seć dan, po principima stalnog usavršavanja, mi značajno proširili našu delatnost i povećali broj radnika, što je dovelo do stalnog unapređenja organskog sastava kapitala. Naš mnogoletni opyt, originalnost tehničkih rešenja, uz uvažavanje dizajna i primenu savremenih proizvodnih procesova sa sopstvenim ljudskim i materijalnim resursima, obezbeđuju kvalitetnu bazu za raznovrstan asortiman izdelki. Nas karakterizuje velikoserijsno proizvodstvo furnitury za aluminijevu i ПВХ profila: ručni okovne/dverne, petli okovne/dverne, zamci, šinglajeti, garnitury za povorosty, povorotno-kaklovyh i frazulnyh stavok, cilindry dla zamkov, navesnye zamci. Projektiranye i proizvodstvo, po strogo zadannyh tehničeskimi parametrami, doveli kachestvo našej produkcii na uroveny kotoroy sootvetstvuet trebovaniyam mezhdunarodnyh standartov. Na mnogie izdeliya polučeny evropejskije sertifikaty kachestva. Vypolnenie dogovornyh rokov postavki, pryamye kontakty s klijentami i partnerskie otnošenija s postavščikami, primeneniye sovremennyh proizvodstvennyh procesov - častyje eževdnevnoj raboty na zavode „Stublina“. Eto pomoglo dostižti liderскую poziciju na rynke v Serbii, uspehu na zarubežnyh rynkah i uznavaemosti bolše 200 artikulov.

#### ВИЗИЈА

Визия компании „Stublina“ - uznavaemost kachestva naših izdelij, kotoraja privede k liderской poziciji v regione sredi proizvoditelij furnitury dla aluminijevogo profila.

#### МИСИЈА

Мы строим будущее, с требованием к самим себе чтобы у наших изделий были запоминающийся дизайн и качество, которое сможет не только удовлетворить но и превысить ожидания клиента по дизайну, надежности и техническим параметрам, согласно действующим законодательным актам. Будучи ответственным членом общества, мы защищаем трудовую и жизненную окружающую среду. Мы следим за нормативами по безопасности рабочих, среды и изделий.



**IZ SRBIJE U...**

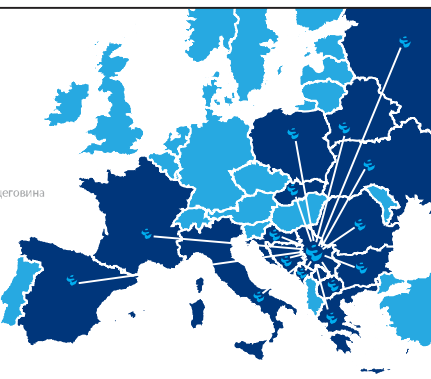
Belorusija  
Bosna i Hercegovina  
Bugarska  
Crna Gora  
Francuska  
Grčka  
Hrvatska  
Makedonija  
Poljska  
Rumunija  
Rusija  
Slovačka  
Ukrajina  
Spanija  
Italija

**FROM SERBIA TO...**

Belarus  
Bosnia and Herzegovina  
Bulgaria  
Montenegro  
France  
Greece  
Croatia  
Macedonia  
Poland  
Romania  
Russia  
Slovakia  
Ukraine  
Spain  
Italy

**OT SRBIJEM...**

Беларусь  
Боснио и Герцеговина  
Болгария  
Черногория  
Франция  
Греция  
Хорватия  
Македонио  
Польша  
Румыния  
Россия  
Словакия  
Украина  
Испания  
Италия



**KVALITET**

Brojnim postupcima kontrolnih ispitivanja, u „Stublina“ se čini sve da se zadrži postojeća pozicija u rangiranju proizvoda prema već određenim klasifikacijama na osnovu dobijenih sertifikata za proizvode prema DIN EN i RAL-RG standardima, i osvoje novi kao potvrda o kvalitetu.

**QUALITY**

By numerous procedures of control tests, in „Stublina“ everything is done in order to keep the current position in the products range according to the specific classifications based on the obtained product certificates according to DIN EN and RAL-RG standards, and to win some new as a quality confirmation.

**КАЧЕСТВО**

Регуларне контролне испитивања изделија, позивајућ заводу „Стублина“ задржати уредену класификацију товара по уже полученним сертификатима DIN EN и RAL-RG, а такође получити нове сертификати, как подтверждение о качеству изделий.





**Abtnica**  
Toolroom  
Инструментальный цех (пресс-формы)



**Livnica**  
Foundry  
Литейный цех



**Brušenje i poliranje**  
Grinding and Polishing  
Процесс шлифования и полировки



**Prosecanje i probijanje**  
Punching and piercing  
Процесс резки и пробивания материала



**Cinkovanje**  
Galvanisation Department  
Процесс оцинковки



**Izrada cilindara**  
Cylinder Workshop  
Производство цилиндров



**Prečišćavanje vode**  
Water Purification  
Перечистка воды



**Prerada otpadnih voda**  
Wastewater-Treatment Process  
Переработка отходной воды



**Pakovanje**  
Packing Department  
Процесс упаковки изделий



**Izrada spojnica**  
Hinges Workshop  
Производство петли



„Stublina“ proizvodi su pakovani u kutije pojedinačno ili grupno, dok pakovanja koja sadrže okov za okretno-nagibno otvaranje imaju pripadajuće spojnice sa priborom i vijcima. Na kutiji je naznačen broj artikla koga nazivamo kataloški broj.

Products of "Stublina" are packed one by one article or in groups, while packages containing the hardware for turn opening and tilt and turn opening have included hinges with kit and screws. The article number in term of a catalogue number is specified on a box.

Изделия "Стублина" упакованы в коробки по одному или больше артикулов. Гарнитура для поворотно-наклонных створок поставляется с петлями и крепежом. На упаковке указан номер артикула - номер по каталогу.



#### A GRUPA PROIZVODA

1. Pogonske ručice i kvake
2. Spojnice za prozor i vrata
3. Brave i zasluni
4. Garniture okova
5. Ulošci za brave

#### A PRODUCT GROUP

1. Operable handles and latches
2. Door and window hinges
3. Locks and latches
4. Hardware sets
5. Lock inserts

#### A ТОВАРНАЯ ГРУППА

1. Ручки и нажимные гарнитуры
2. Петли
3. Замки и шпингалеты
4. Оконные гарнитуры
5. Цилиндры для замков

#### B OSNOVNI BROJ PROIZVODA

#### B BASIC PRODUCT NUMBER

#### B НОМЕР ИЗДЕЛИЯ

#### C POZICIJA PROIZVODA

Broj pozicije

#### C PRODUCT POSITION

Position number

#### C НОМЕР ДЕТАЛИ

#### D KLASIFIKATOR MATERIJALA

1. Prokron (chrom čelik)
2. Čelik
3. Legura aluminijuma
4. Legura cinka (zamak)
5. Mesing, bronza
6. Plastika

#### D MATERIAL CLASSIFIER

1. Stainless steel (chrome steel)
2. Steel
3. Aluminium alloy
4. Zinc alloy (Zamak)
5. Brass, bronze
6. Plastic

#### D МАТЕРИАЛ

1. Сталь нержавеющей
2. Сталь
3. Сплав алюминия
4. Сплав цинка (ЦАМ)
5. Латунь, бронза
6. Полиамид

#### E KLASIFIKATOR POVRŠINSKE ZAŠTITE

00. Bez površinske zaštite
01. Cinkovano u plavo
02. Cinkovano u žuto
03. Cinkovano u crno
04. Mesingovano
05. Eloksirano u prirodnu boju aluminijuma
06. Eloksirano smeđe - maslinasto
07. Eloksirano tamno braon
08. Eloksirano crno
09. Eloksirano žuto
10. Plastičirano u belo
11. Plastičirano u maslinasto
12. Plastičirano u braon
13. Plastičirano u crno
15. Plastičirano u prirodnu boju aluminijuma
20. Niklovano sjaj
21. Niklovano mat
25. Hromirano sjaj
26. Hromirano mat
27. Crni hrom
30. Podata sjaj
31. Podata mat
32. INOX sjaj
33. INOX mat

#### E SURFACE CLASSIFIER

00. Without surface protection
01. Blue zinc-plated
02. Yellow zinc-plated
03. Black zinc-plated
04. Brass
05. Natural color of aluminium eloxy-plated
06. Brown-olive eloxy-plated
07. Dark brown eloxy-plated
08. Black eloxy-plated
09. Yellow eloxy-plated
10. White powder coated/plastified
11. Olive powder coated/plastified
12. Brown powder coated/plastified
13. Black powder coated/plastified
15. Natural color of Al powder coated/plastified
20. Bright nickel-plated
21. Lusterless nickel-plated
25. Bright chrome-plated
26. Lusterless chrome-plated
27. Black chrome
30. Gilt-bright
31. Gilt-lusterless
32. INOX-bright
33. INOX-lusterless

#### E ПОКРЫТИЕ

00. Без покрытия
01. Оцинкованное – синий
02. Оцинкованное – желтый
03. Оцинкованное – черный
04. Латунированное
05. Эпоксированное – цвет алюминия
06. Эпоксированное – оливково-карий
07. Эпоксированное – коричневый
08. Эпоксированное – черный
09. Эпоксированное – желтый
10. Пластифицированное – белый
11. Пластифицированное – оливковый
12. Пластифицированное – коричневый
13. Пластифицированное – черный
15. Пластифицированное – цвет алюминия
20. Никелированное – полированное
21. Никелированное – матовое
25. Хромированное – полированное
26. Хромированное – матовое
27. Хромированное – черный
30. Позолота – полированное
31. Позолота – матовое
32. Нержавеющая сталь – полированное
33. Нержавеющая сталь – матовое

Primeri površinske zaštite  
Examples for the surface protection  
Образцы покрытия



Molimo Vas, da prilikom preuzimanja isporuke, proverite Vaš izbor proizvoda iz kataloga prema kataloškom broju.

During taking over of the delivery, we would ask You to check Your choice from the catalogue according to the catalogue number.

При получении товара, просьба проверить Ваш заказ согласно номеру по каталогу.

## Ručice i kvake

### Handles

Ручки и нажимные гарнитуры

1001.00 .....	010
1003.00 .....	011
1002.00 .....	013
1004.00 .....	014
1100.00, 1108.00 .....	015
11.01.00, 1102.00 .....	016
1103.00, 1104.00 .....	016
1105.00, 1106.00 .....	016
1040.00 .....	018
1041.00 .....	019
1010.00 .....	020
1036.00 .....	021
1032.00, 1032.01 .....	022
1042.00, 1042.01 .....	023
1132.00, 1132.01 .....	024
1023.00.132, 1023.00.133 .....	025
1023.01.132, 1023.01.133 .....	025
1052.00, 1050.00 .....	026
1054.00, 1060.00 .....	026
1021.00, 1022.00 .....	027
1021.01, 1022.01 .....	028
1025.00, 1026.00 .....	029
1030.00, 1030.01 .....	030
1074.00, 1075.00 .....	031
1095.00 .....	032
1028.00, 1028.10*, 1028.10** .....	033
1097.00, 1098.00, 1015.__, 1015.85 .....	034

## Bravica za zatvaranje

### Closing lock

Замочек для закрытия

1013.00, 1014.00 .....	035
------------------------	-----

## Zaštitnik cilindra

### Cylinder shield

Накладки на цилиндр

1016.00 .....	036
1012.00 .....	036
1024.00 .....	037
1045.00 .....	037
1031.04.132, 1031.04.133 .....	038
1131.04 .....	039

## Rukohvati za vrata

### Door pull handles

Дверные рукоятки

1017.00, 1018.00 .....	040
1019.00, 1037.00 .....	041
1027.00, 1027.60 .....	042
1027.80, 1027.90 .....	043
1020.00L, 1020.00D, 1038.00 .....	044
1020.51L, 1020.52D, 1038.50 .....	045
1033.00, 1034.00, 1035.00 .....	046
1096.00, 1117.00 .....	048
1117.50, 1117.10, 1117.20 .....	049





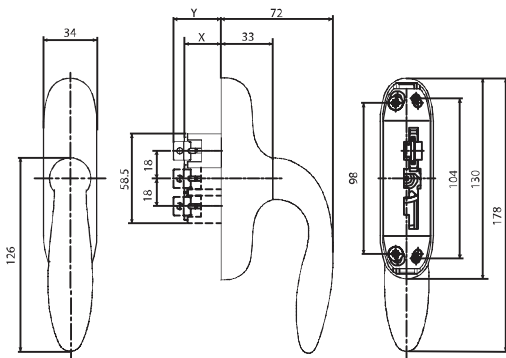
# Pogonske ručice za okretno-nagibno i okretno otvaranje

## Operating handles for tilt and turn and turn opening systems

Управляющая ручка для поворотной-откидной и поворотного открывания



1001.00



Tehničke informacije:

Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Završnji od nerđajućeg čelika.

Technical information:

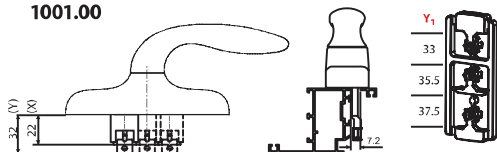
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

Техническая информация:

Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.



1001.00



Završna obrada

Finishing

Покрытие

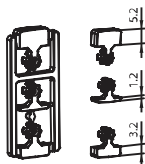
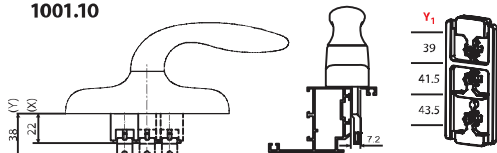
Brown White Silver Black

Plastificirano

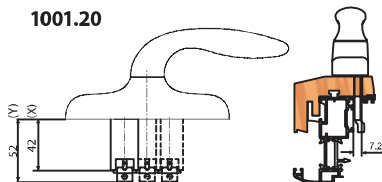
Powder coated

Пластифицировано

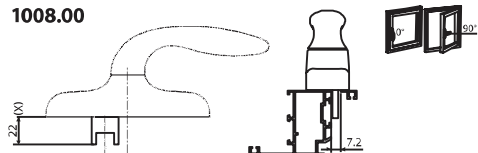
1001.10



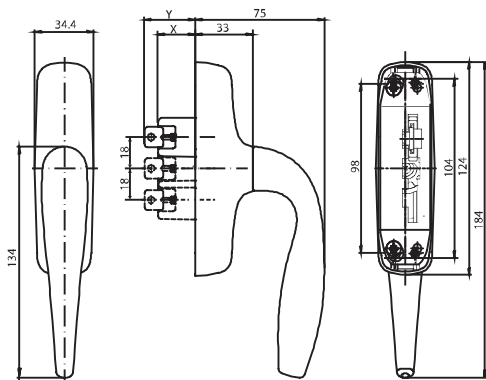
1001.20



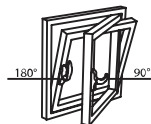
1008.00



Pogonska ručica za okretno-nagibno otvaranje  
 Operating handle for tilt and turn opening systems  
 Управляющая ручка для поворотнo-откидного открывания

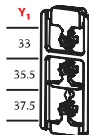
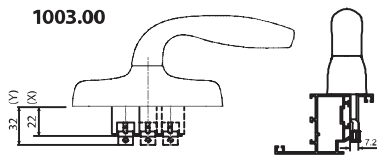


1003.00



Ručice i kvake | Handles and push/pull handles

1003.00

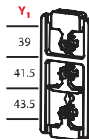
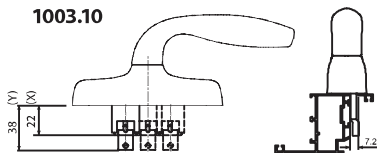


**Tehničke informacije:**  
 Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
 Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
 Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

1003.10

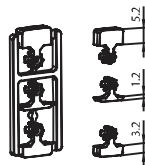
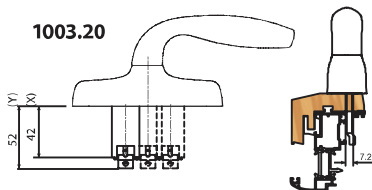


**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
 Powder coated  
 Пластифицировано

1003.20



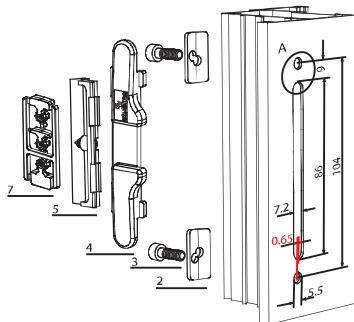
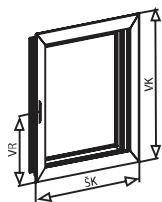


# Montaža pogonskih ručica

## Installation of operating handles

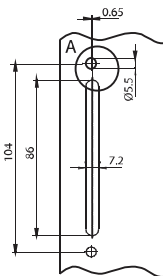
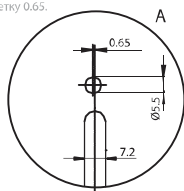
### Схема установки ручки

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



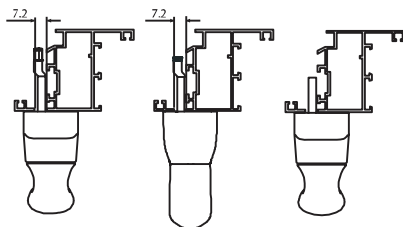
Mesto za ručicu uraditi prema priloženoj šemi. Voditi računa o koti 0.65. All holes should be cut as on the drawing.

Разметку для крепления ручки сделать по схеме. Обратить внимание на отметку 0.65.



**1001.01**

**1003.01**



**1001**

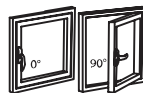
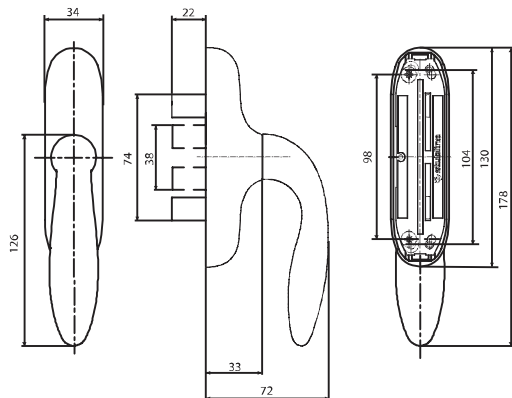
**1003**

**1008**

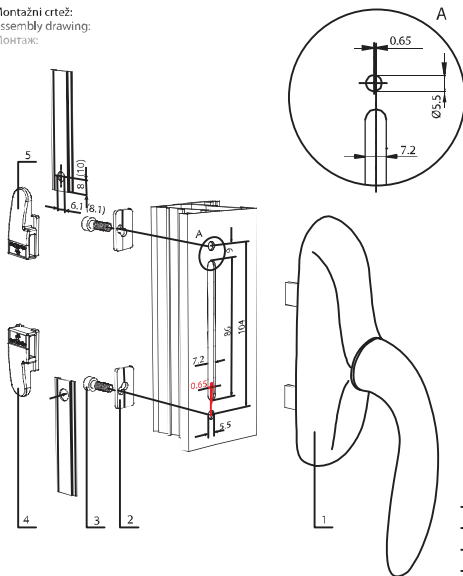
**1008.01**

1	1001.01	Pogonska ručica	1
	1003.01		
	1008.01		
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1001.04	Vučna pločica	1
5	1001.05	Šigurnosna pločica	1
6	Zavrtanj	DIN 965 M5x8	1
7	1001.01.15	Nastavak osigur. od PVC-a	1

Pogonska ručica za okretno otvaranje  
 Operating handle for turn opening systems  
 Управляющая ручка для поворотного открывания



Montažni crtež:  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



**Tehničke informacije:**  
 Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
 Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
 Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
 Powder coated  
 Пластифицировано

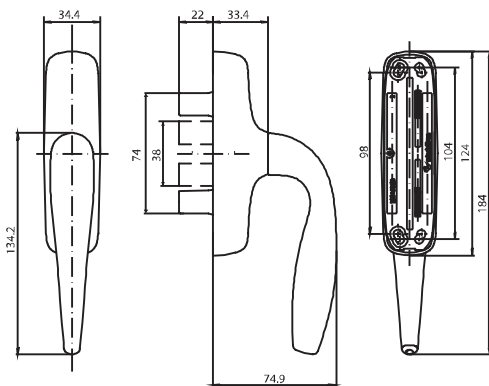
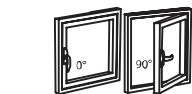
Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:  
 Для монтажа с адаптерами, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия ø8,1 мм.

1	1002.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtnj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna pločica	1
5	1002.05	Gornja vučna pločica	1

## Pogonska ručica za okretno otvaranje

### Operating handle for turn opening systems

### Управляющая ручка для поворотного открывания



#### Tehničke informacije:

Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida.

Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide.

Stainless-steel screws.

#### Техническая информация:

Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

#### Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

#### Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:

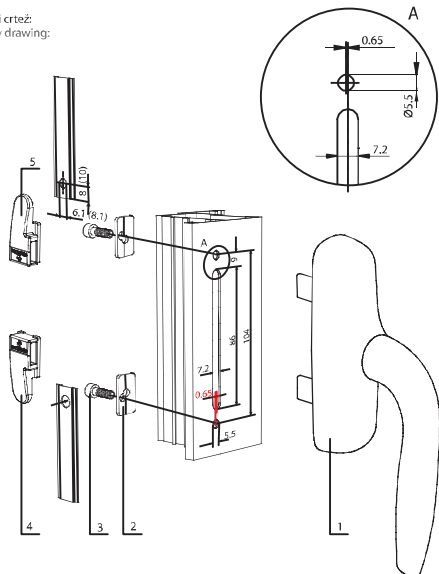
Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия ø8,1мм.



#### Montažni crteži:

Assembly drawing:

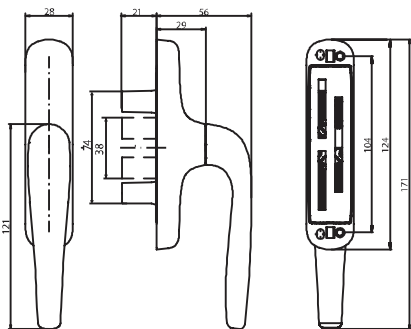
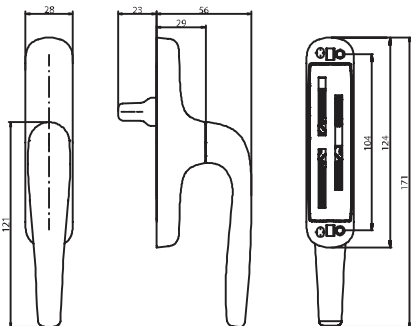
Монтаж:



1	1004.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtnji	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna pločica	1
5	1002.05	Gornja vučna pločica	1

# Pogonske ručice za okretno-nagibno i okretno otvaranje Operating handles for tilt and turn and turn opening systems

Управляющая ручка для поворотно-откидного и поворотного открывания



1100.00



1108.00

**Техничке информације:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtanji od nerđajućeg čelika.

**Technical Information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническа информација:**  
Изготовљена из сплавов алуминија и цинка методом ливља под високим притиском. Одвољне детаљи из полиамида. Винти из нерђавоућег стаљи.

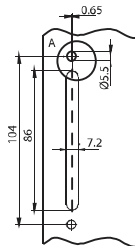
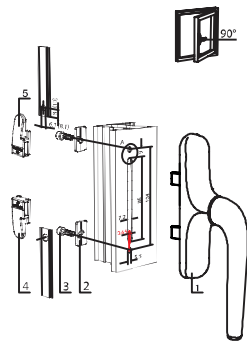
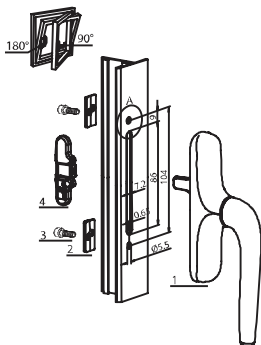
**Završna obrada**

Finishing  
Покрљиље

Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицирано



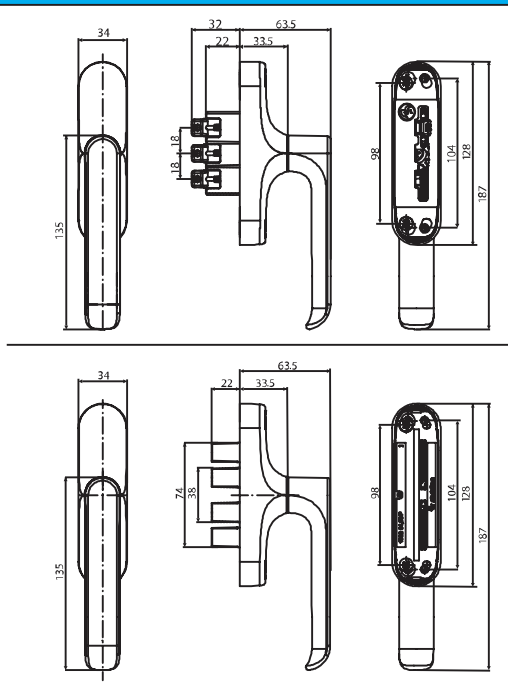
1	1100.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Plōčica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x12	2
4	1100.03	Vučna plōčica	1

1	1108.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Plōčica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna plōčica	1
5	1002.05	Gornja vučna plōčica	1

**Pogonske ručice za okretno-nagibno i okretno otvaranje: sa ključem / sa demontažnim rukohvatnim delom**

**Operating handles for tilt and turn and turn opening systems: with key / with removable handle**

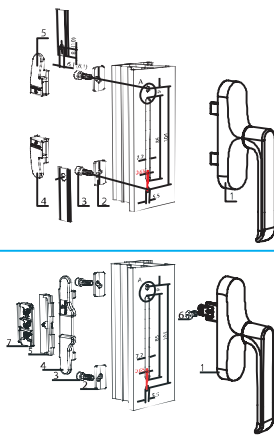
**Управляющая ручка для поворотно-откидного и поворотного открывания: с ключом / со съёмной рукояткой**



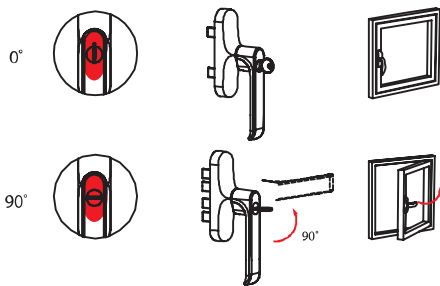
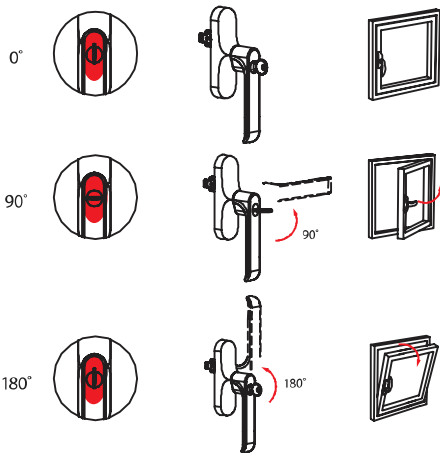
1	1102.01	Pogonska ručica	1
	1104.01	Pogonska ručica	1
	1106.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtnj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna pločica	1
5	1002.05	Gornja vučna pločica	1
1	1101.01	Pogonska ručica	1
	1103.01	Pogonska ručica	1
	1105.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtnj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1001.04	Vučna pločica	1
5	1001.05	Sigurnosna pločica	1
6	Zavrtnj	DIN 965 M5x8	1
7	1001.01.15	Nastavak osigur. od PVC-a	1



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Pogonske ručice za okretno-nagibno i okretno otvaranje: sa ključem / sa demontažnim rukohvatnim delom  
 Operating handles for tilt and turn and turn opening systems: with key / with removable handle  
 Управляющая ручка для поворотно-откидного и поворотного открывания: с ключем / со съёмной рукояткой



**Tehničke informacije:**  
 Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

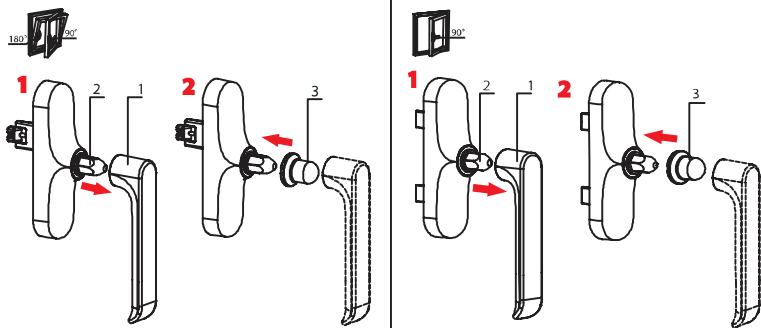
**Technical information:**  
 Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting under high pressure. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
 Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastičirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

1	1101.01.01	Ručica	1
2	1105.01.01	Adapter	1
3	1105.01.03	Poklopac	1



## Pogonska ručica za fasadne profile Operating handle for facade profiles Ручки для открывания наружу



1040.00



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

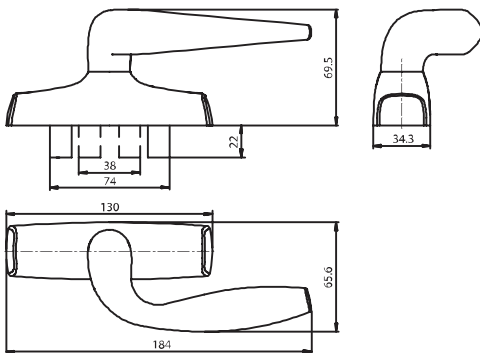
Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.



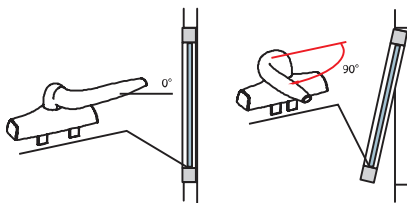
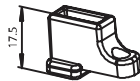
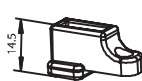
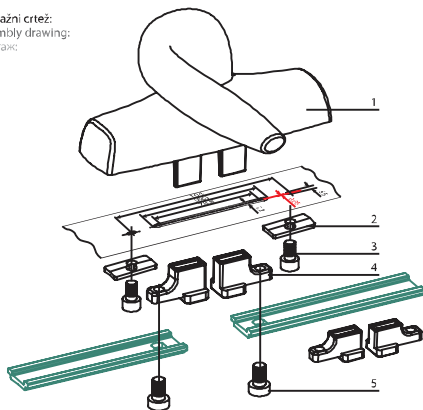
In case when adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.

Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия ø8,1мм.

1	1040.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1040.00.03	Vučna pločica	2
5	Zavrtanj	DIN 6912 A2 M6x10	2



**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж



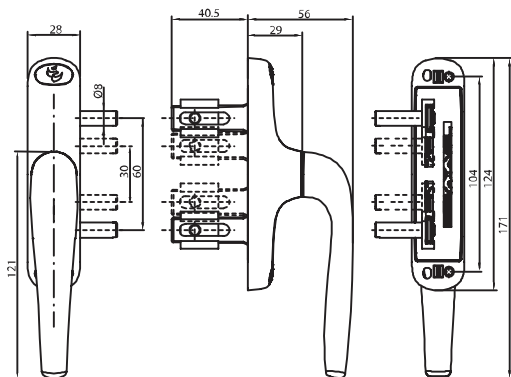


# Pogonska ručica za žaluzine

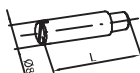
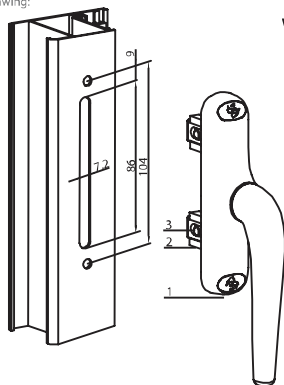
## Operating handle for blinds

### Ручка для наружной установки

1041.00



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



1041.01.08 - L=15mm  
1041.01.09 - L=22mm  
1041.01.10 - L=28mm

**Техничке информације:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični dijelovi su od poliamida. Završnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**

Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техничка информација:**

Изготовљена из сплавов алуминија и цинка методом ливања под високим притиском. Одвојене детаље израђене од полиамида. Винтови из нерђајуће челика.

**Završna obrada**

Finishing

Покривање

Brown White Silver Black

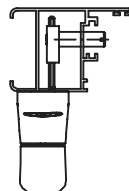
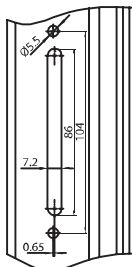
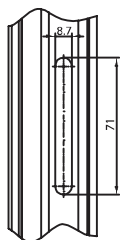
Plastificirano

Powder coated

Пластифицирано

Mesto za ručicu uraditi prema priloženoj šemi. Voditi računa o koti 0.65. All holes should be cut as on the drawing.

Разметку для крепления ручки сделать по схеме. Обратите внимание на отметку 0.65.



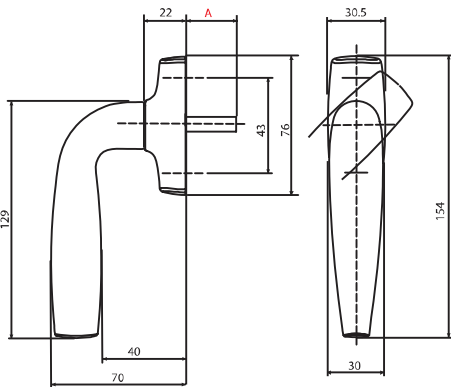
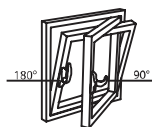
1	1041.01	Pogonska ručica za kapke	1
2	1041.01.06	Klizač	2
3	1041.01.08	Osovovina (L=15mm)	2
	1041.01.09	Osovovina (L=22mm)	2
	1041.01.10	Osovovina (L=28mm)	2

**Pogonska ručica za AL i PVC profile**  
**Operating handle for AL and PVC profiles**  
**Ручка управляющая для АЛ. и ПВХ профил**

Ručice i kvake | Handles | Ручки и нажимные гарнитуры



**1010.00**



Montažni crtež:  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:

**Tehničke informacije:**

Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**

Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**

Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**

Finishing  
 Покрытие:

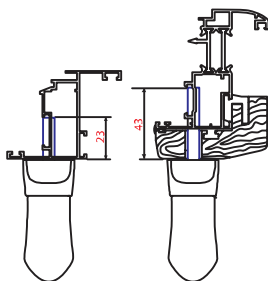
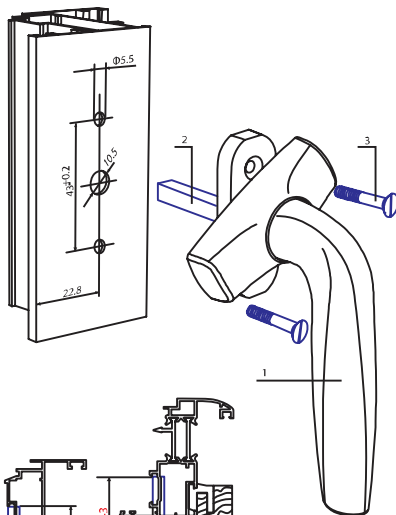
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
 Пластифицировано

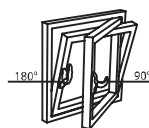
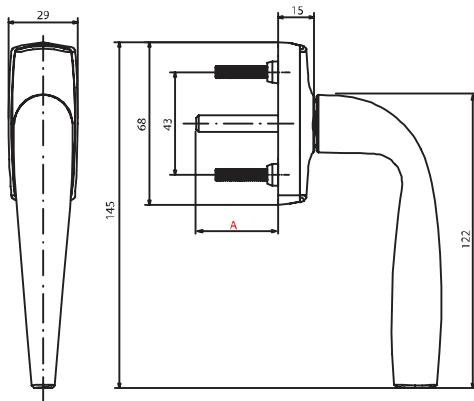
**1010.00** Šip 7x7 A=23 Zavrtnj M5x40 DIN 965

**1010.10** Šip 7x7 A=43 Zavrtnj M5x50 DIN 965

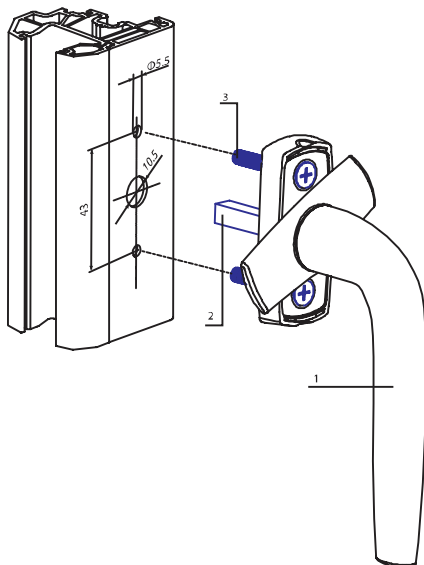


1	1010.01	Ručica za prozor	1
2	Šip	7x7	1
3	Zavrtnj	DIN 965 M5x40 (M5x50)	2

Pogonska ručica za PVC profile  
 Operating handle for PVC profiles  
 Ручка управляющая для ПВХ профиля



Montažni crtež:  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



**Tehničke informacije:**  
 Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
 Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
 Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
 Powder coated  
 Пластифицировано

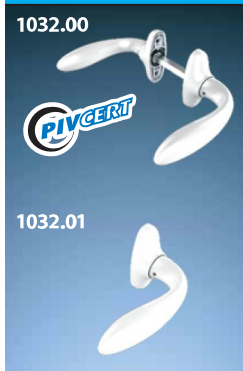
1036.00 Šip 7x7 A=40 Zavrtanj M5x50 DIN 965

1036.10 Šip 7x7 A=35 Zavrtanj M5x40 DIN 965

1036.20 Šip 7x7 A=45 Zavrtanj M5x50 DIN 965

1	1036.01	Ručica za prozor	1
2	Šip	7x7	1
3	Zavrtanj	DIN 965 M5x40(M5x50)	2

# Kvaka za vrata Handle for the door Дверная ручка



### Tehničke informacije:

Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom.

Plastični delovi su od poliamida.

Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

### Technical information:

Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

### Техническая информация:

Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

### Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

### Plastificirano

Powder coated

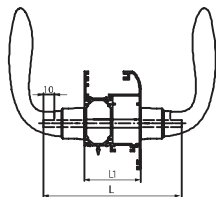
Пластифицировано

### Skracivanje šipa

Pin cutting

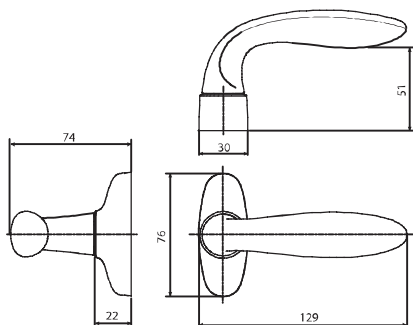
Размеры штыря

L = L1 + 80 (mm)



Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1032.00	140	50+60
1032.10	130	40+50
1032.20	160	60+80

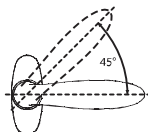
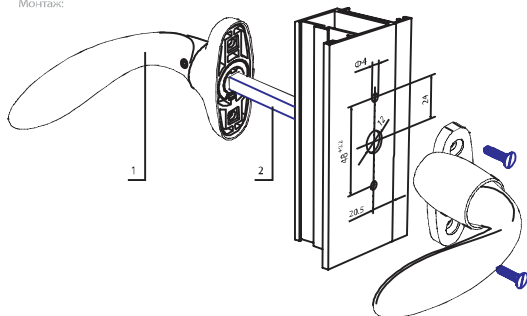
1	1032.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1



### Montažni crtež:

Assembly drawing:

Монтаж:

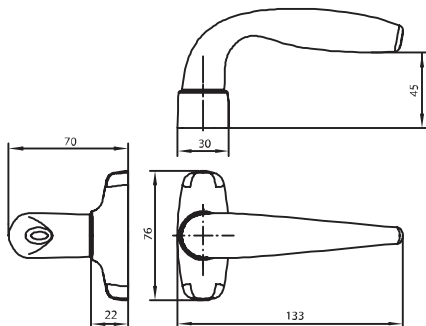


Kvaka nije predviđena za rad sa bravama koje se zaključavaju na gore.

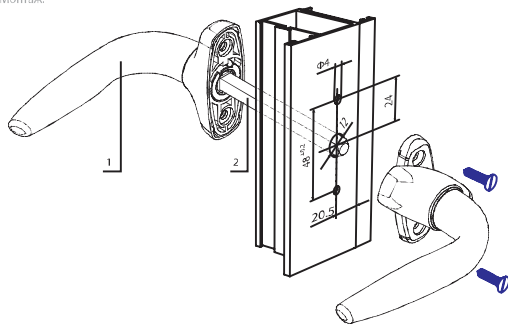
Door handle is not designed to work with locks which have position +45°.

Ручка не предусмотрена для замков с положением фиксации вверх.

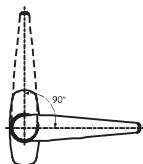
# Kvaka za vrata Handle for the door Дверная ручка



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Kvaka je predviđena za rad sa bravama koje se zaključavaju na gore.  
Door handle is designed to work with locks which have position  $\pm 90^\circ$ .  
Ручка предусмотрена для замков с положением фиксации вверх.



Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

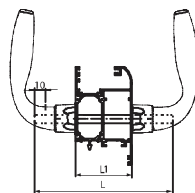
Završna obrada  
Finishing  
Покрiтие

Brown White Silver Black

Plastićirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Skraćivanje šipa  
Pin cutting  
Размеры штыря

L = L1 + 80 (mm)



8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1042.00	140	50+60
1042.10	130	40+50
1042.20	160	60+80

1	1042.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1

# Kvaka za vrata Handle for the door Дверная ручка

1132.00



1132.01



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие:

Brown White Silver Black

**Plastičirano**

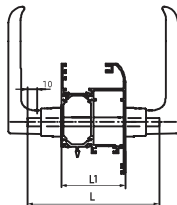
Powder coated  
Пластифицировано

**Skraćivanje šipa**

Pin cutting

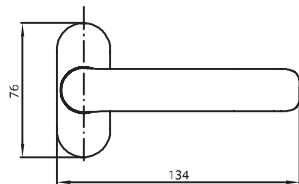
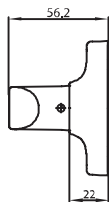
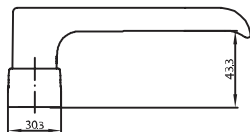
Размеры штыря

$L = L1 + 80$  (mm)

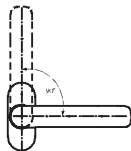
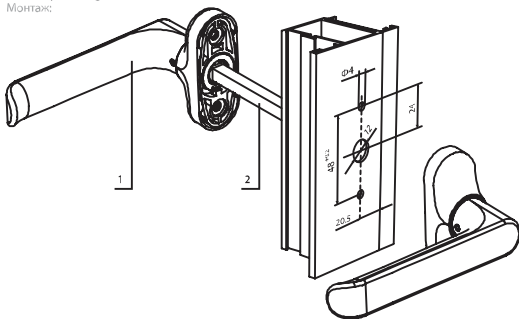


8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1132.00	140	50+60
1132.10	130	40+50
1132.20	160	60+80

1	1132.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1



**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:

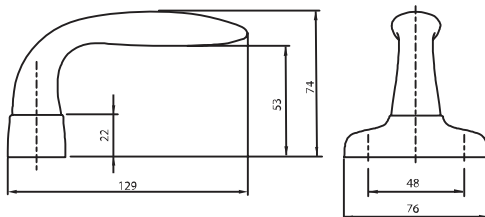


**Kvaka je predviđena za rad sa bravama koje se zaključavaju na gore.**

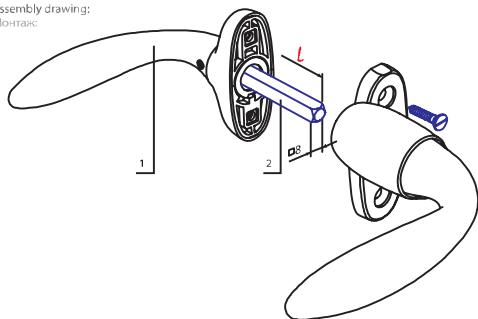
Door handle is designed to work with locks which have position ±90°.

Ручка предусмотрена для замков с положением фиксации вверх.

**Kvaka za vrata**  
**Handle for the door**  
**Дверная ручка**



Montažni crtež:  
 Assembly drawing:  
 Монтаж



**1023.00.132**

Nerdajuci čelik - sjajno  
 Stainless steel - bright  
 Нержавеющая сталь - полированные



**1023.00.133**

Nerdajuci čelik - mat  
 Stainless steel - lustreless  
 Нержавеющая сталь - матовые



**1023.01.132**

Nerdajuci čelik - sjajno  
 Stainless steel - bright  
 Нержавеющая сталь - полированные



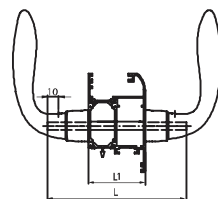
**1023.01.133**

Nerdajuci čelik - mat  
 Stainless steel - lustreless  
 Нержавеющая сталь - матовые



Skracivanje šipa  
 Pin cutting  
 Размеры штыря

$L = L1 + 80 \text{ (mm)}$



1	1023.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1

8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1023.00	130	40+50
1023.10	140	50+60
1023.20	160	60+80



# Kvake i zaštitnik cilindra za drvena vrata

## Handles and cylinder shield for the wooden doors

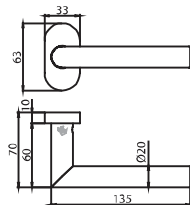
### Защелка и защита цилиндра для двери

**1052.00**



Materijal **AISI 304** EN.1.4301  
Material  
Материал

Šip 8  
Pin  
Штырь

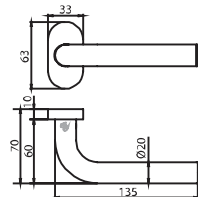


**1050.00**



Materijal **AISI 304** EN.1.4301  
Material  
Материал

Šip 8  
Pin  
Штырь

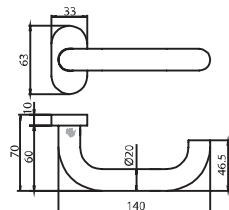


**1054.00**



Materijal **AISI 304** EN.1.4301  
Material  
Материал

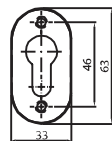
Šip 8  
Pin  
Штырь



**1060.00**



Materijal **AISI 304** EN.1.4301  
Material  
Материал



**Pažnja !!!**  
**Attention !!!**  
**Внимание !!!**

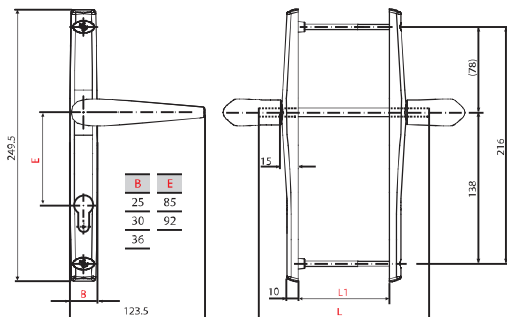
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-e dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка

# Kvaka za vrata Handle for the door Дверная ручка

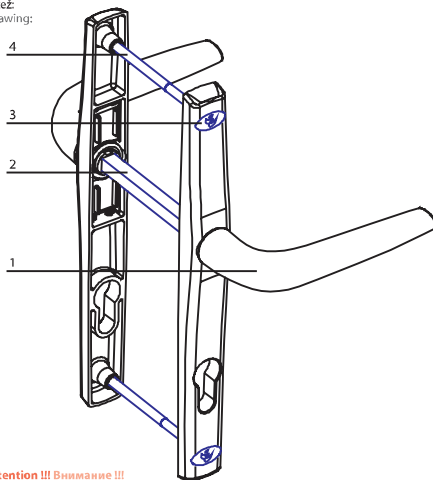
1021.00  
1022.00



Ručice i kvake | Handles | Ручки и нажимные гарнитуры



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka iivenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Artikal	E (mm)	B (mm)	Šip 8x8	
			L (mm)	L1 (mm)
1021.00	92	25	140	60±80
1021.10			160	80±100
1083.00		30	140	60±80
1083.10			160	80±100
1022.00	85	25	140	60±80
1022.10			160	80±100
1084.00		30	140	60±80
1084.10			160	80±100

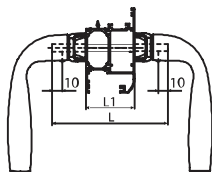
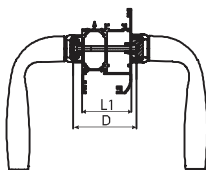
### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridrjavaju pravila za ugradnju prema datoj skici. Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above. Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

Skraćivanje zavrtnja  
Screw cutting  
Укорачивание винта

D = L1 + 14 (mm)

D - potrebna dužina zavrtnja  
D - Required length screw  
D - Длина винта



1	1021.01.00	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140/160	1
3	1021.03	Maska od PVC-a	2
4	Zavrtnaj	DIN 965 M5x90 - za šip L=140mm /DIN 965 M5x100 - za šip L=160mm/	2

# Sigurnosna kvaka za vrata

## Security door handles

### Нажимной гарнитур для ограничения доступа

1021.01  
1022.01



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

#### Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

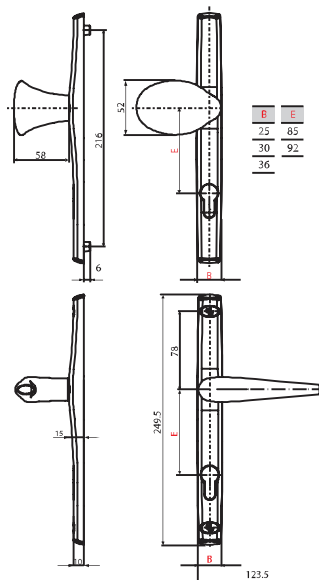
#### Plastičirano

Powder coated

Пластифицировано

8x8

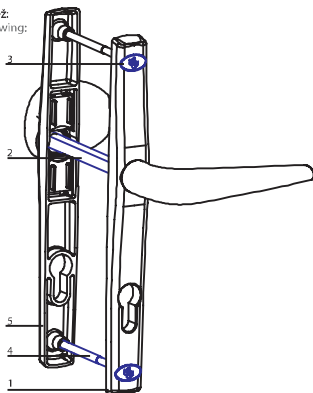
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1021.01	92	25	100	55±70
1021.02			120	70±90
1085.00	30	30	100	55±70
1085.10			120	70±90
1022.01	85	25	100	55±70
1022.02			120	70±90
1086.00	30	30	100	55±70
1086.10			120	70±90



#### Montažni crtež:

Assembly drawing:

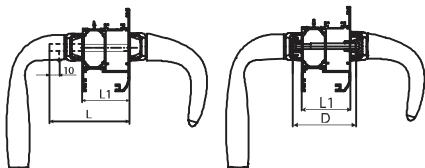
Монтаж:



Skraćivanje zavrtnja  
Screw cutting  
Укорачивание винта

$$D = L1 + 14 \text{ (mm)}$$

D - potrebna dužina zavrtnja  
D - Required lenght screw  
D - Длина винта



1	1021.01.01	Štitnik sa kvakom	1
2	Šip	8x8 L=100/120	1
3	1015.04	Maska od PVC-a	2
4	Zavrtnaj	DIN 965 M5x90 - za šip L=100mm	2
	Zavrtnaj	/DIN 965 M5x100 - za šip L=120mm/	2
5	1021.02.02	Štitnik sa povukom	1

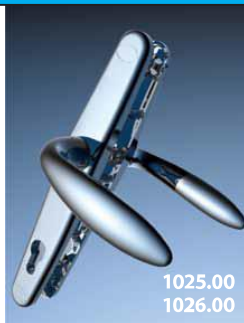
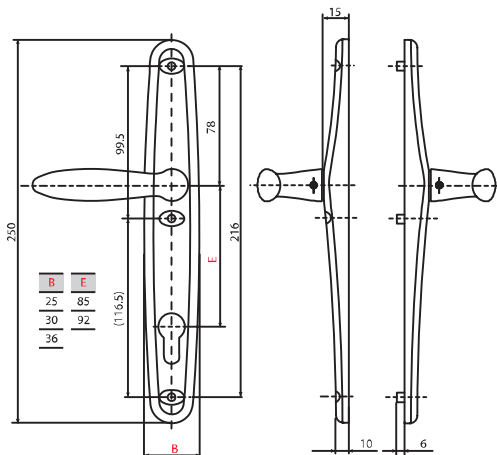
#### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.

Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.

Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

# Kvaka za vrata Handle for the door Дверная ручка

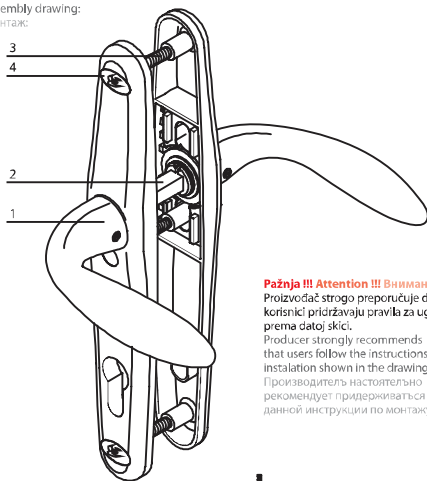


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

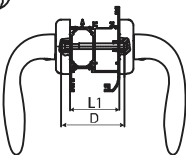


**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema ovoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

Skraćivanje zavrtnja  
Screw cutting  
Укорачивание винта

$$D = L1 + 14 \text{ (mm)}$$

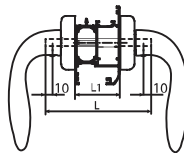
D - potrebna dužina zavrtnja  
D - Required length screw  
D - Длина винта



Završna obrada  
Finishing  
Покрeтe

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

Artikal	E (mm)	B (mm)	8x8 [E]	
			L (mm)	L1 (mm)
1025.00	92	36	140	60±90
1025.10			160	80±100
1070.00		25	140	60±80
1070.10			160	80±100
1076.00		30	140	60±80
1076.10			160	80±100
1026.00	85	36	140	60±80
1026.10			160	80±100
1071.00		25	140	60±80
1071.10			160	80±100
1077.00		30	140	60±80
1077.10			160	80±100



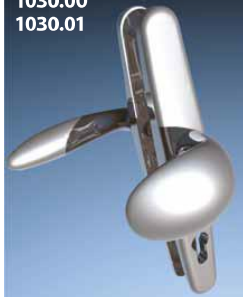
1	1025.01	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140/160	1
3	Zavrtnj	DIN 965 M5x90 - za šip L=140mm	3
	Zavrtnj	/DIN 965 M5x100 - za šip L=160mm/	3
4	1015.04	Maska od PVC-a	2

# Sigurnosna kvaka za vrata

## Security door handles

### Нажимной гарнитур для ограничения доступа

1030.00  
1030.01



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

#### Završna obrada

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

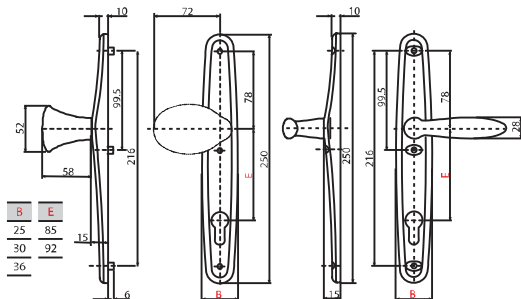
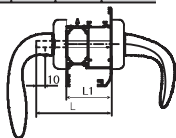
#### Plastificirano

Powder coated  
Пластифицировано

Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1030.00	92	36	100	55+70
1030.10			120	70+90
1072.00		25	100	55+70
1072.10			120	70+90
1078.00	30	100	55+70	
1078.10		120	70+90	
1030.01	85	36	100	55+70
1030.02			120	70+90
1073.00		25	100	55+70
1073.10			120	70+90
1079.00	30	100	55+70	
1079.10		120	70+90	

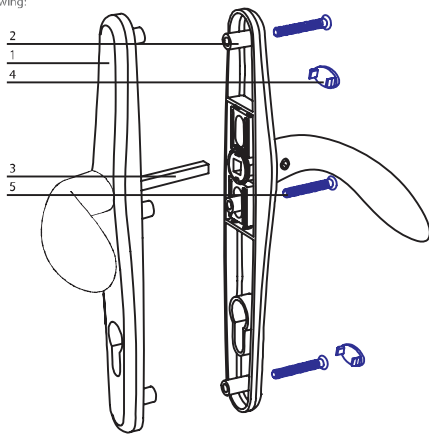
#### Skraćivanje šipa

Pin cutting  
Размеры штыря



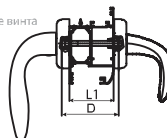
#### Montažni crtež:

Assembly drawing:  
Монтаж:



#### Skraćivanje zavrtnja

Screw cutting  
Укорачивание винта



D = L1 + 14 (mm)

D - potrebna dužina zavrtnja  
D - Required length screw  
D - Длина винта

1	1030.01.00	Štitnik sa povukom	1
2	1030.02.00	Štitnik sa kvakom	1
3	Šip	8x8 L=100/120	1
4	1015.04	Maska od PVC-a	2
5	Zavrtnj	DIN 965 M5x90 - za šip L=100mm	3
	Zavrtnj	/DIN 965 M5x100 - za šip L=120mm/	3

#### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.

Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.

Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

# Kvaka za vrata za sanitarne prostorije

## Door handles for sanitary units

### Нажимной гарнитур с поворотной ручкой

1074.00  
1075.00



**Техничке информације:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka i cinkom pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническа информација:**  
Изготовљена из сплавов алуминија и цинка методом ливња под високим давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

#### Završna obrada

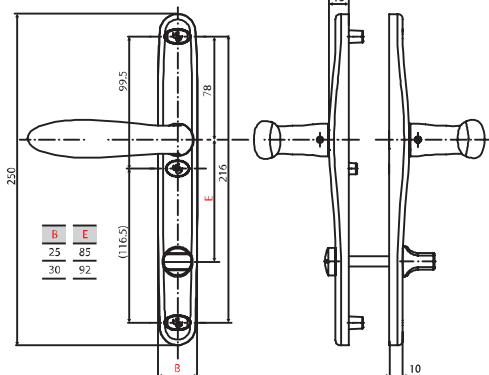
Finishing  
Покрeтje

Brown White Silver Black

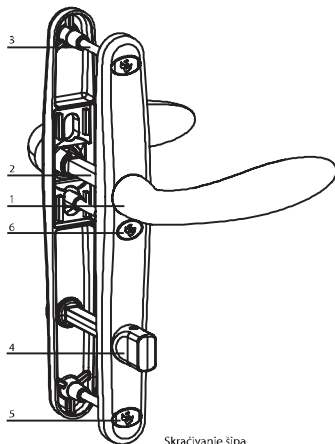
#### Plastificirano

Powder coated  
Пластифицировано

Artikal	E (mm)	8x8		
		B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1074.00	92	25	140	60+76
1080.00		30		
1075.00	85	25	140	60+76
1081.00		30		

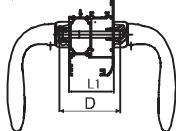


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



#### Skraćivanje zavrtnja

Screw cutting  
Укорачивание винта

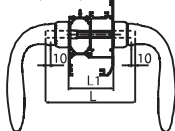


$D = L1 + 14 \text{ (mm)}$

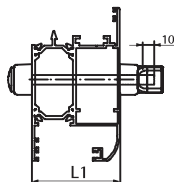
D - potrebna dužina zavrtnja  
D - Required length screw  
D - Длина винта

#### Skraćivanje šipa

Pin cutting  
Размеры штыря



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.



1	1070.01	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140	1
3	Zavrtnj	DIN 965 M5x90	3
4	1082.00	Dugme	1
5	1015.04	Maska od PVC-a	2
6	1076.01.04	Srednji čep	1

## Zaštitnik za vrata za sanitarne prostorije Shield for door handles for sanitary units Защита для санитарно-бытовых помещений

1095.00



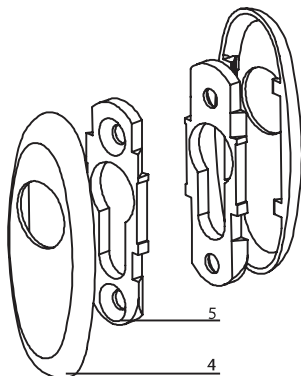
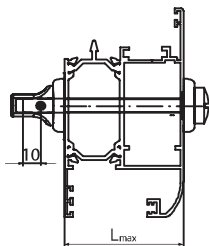
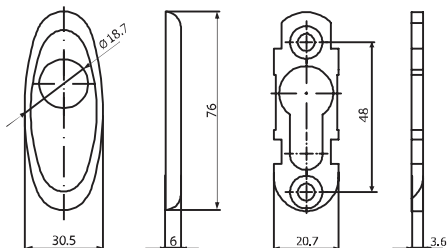
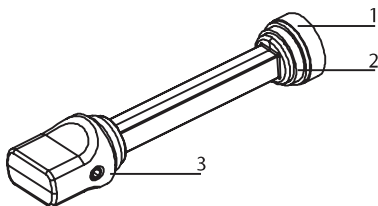
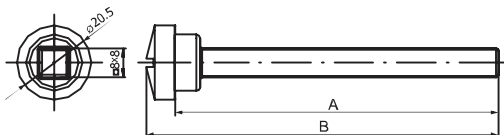
**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Artikel	A (mm)	B (mm)	L <sub>max</sub> (mm)
1095.00	97	105	max 67
1095.10	106	114	max 76



### 1095.00 Zaštitnik za sanitarne prostorije

1	1082.01	Osovina dugmeta	1
2	1011.00.04	PVC čaura	2
3	1082.02	Dugme	1
4	1082.50.01	Zaštitnik	2
5	1082.50.02	Kliža zaštitnika	2

### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

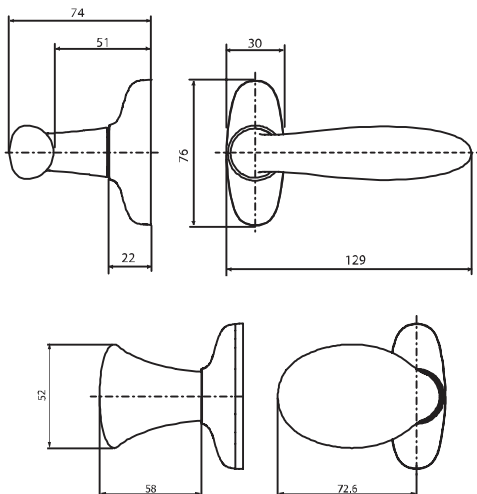
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.

Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

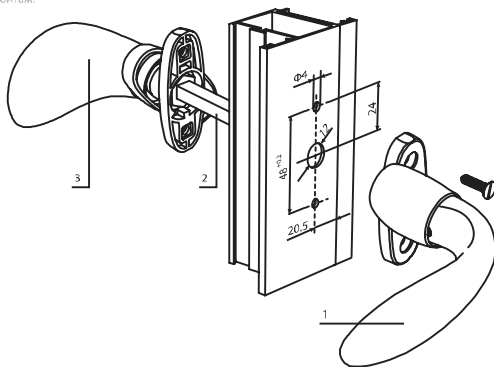


# Povuka-kvaka za vrata Knob-door handles

Нажимной гарнитур для ограничения доступа со сдвижной маской



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj slici.

Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.

Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi su od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

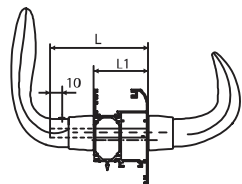
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрeтe

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated	•	•	•	•
Пластифицировано	•	•	•	•

	8x8	
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1028.00	100	55+70
1028.30	120	70+90
1028.10*	0	0
1028.20**	100	55+70
1028.40	120	70+90



1	1032.01	Kvaka za vrata	1
2	Šip	8x8 L=100/120	1
3	1028.03	Povuka	1

# Šip za jednostranu kvaku / Pin for single handle / Штифт для односторонней ручки

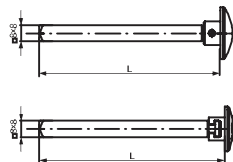
## Rif nitne / Rivet nuts / Крепёжный набор

### Klešta za rif nitne / Pliers for rivet nuts / Инструмент для крепежного набора

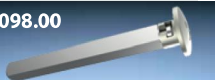
1097.00



**Tehničke informacije:**  
 Kapa šipa je od nerđajućeg čelika.  
 Technical information:  
 Cap of the pin is made of stainless-steel.  
 Техническая информация:  
 Крышка изготовлена из нержавеющей стали.

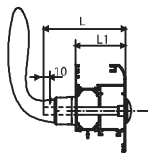
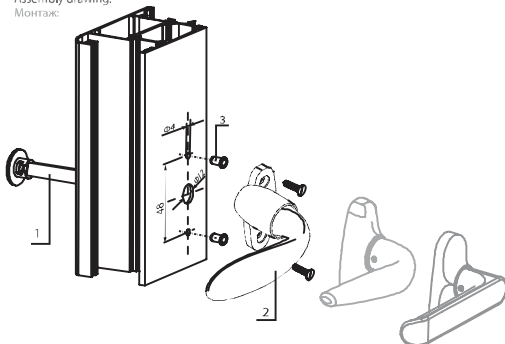


1098.00



**Tehničke informacije:**  
 Kapa šipa je od legure cinka.  
 Technical information:  
 Cap of the pin is made of zinc alloy.  
 Техническая информация:  
 Крышка изготовлена из сплавов цинка.

**Montažni crtež:**  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



8x8 □		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1097.00	100	55+70
1097.10	120	70+90
1098.00	100	55+70
1098.10	120	70+90

1 1097.00 Šip za jednostranu kvaku 1  
1098.00

2 1032.01 Kvaka za vrata 1  
(1132.01)

3 Rif nitna 2

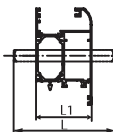
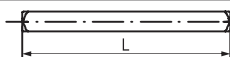
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
 Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.  
 Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1015.00



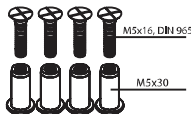
8x8 □			
Artikal	1015.90	1015.91	1015.92
L (mm)	130	140	160
L1 (mm)	40±50	50+60	60+80
Primena (kvake za vrata)	1032.10 1042.10 1132.10 1023.00	1032.00 1042.00 1132.00 1023.10	1032.20 1042.20 1132.20 1023.20



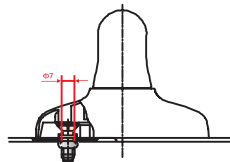
8x8 □		
Artikal	1015.91	1015.92
L (mm)	140	160
L1 (mm)	60+80	80+100
Primena (kvake za vrata)	1021.00 1083.00 1022.00 1084.00 1025.00 1070.00 1076.00 1026.00 1071.00 1077.00	1021.10 1083.10 1022.10 1084.10 1025.10 1070.10 1076.10 1026.00 1071.10 1077.10

1015.80

Rif nitna x4  
 Rivet nut x4  
 Крепежный набор x4

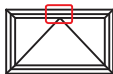


Zavrtanj x4  
 Screw x4  
 Винт x4

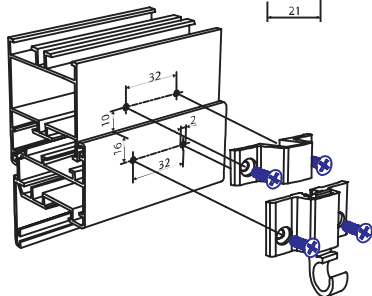
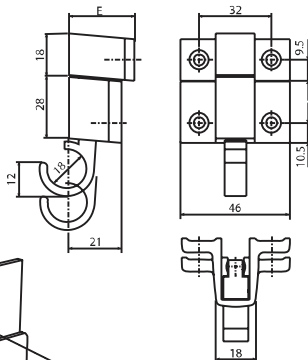


1015.85





E = 29 mm (1013.00)  
E = 21 mm (1013.50)



1013.00

**Tehničke informacije:**  
Bravice za zatvaranje se montiraju na profil stoka/kriša. Telo, zabravljivač, i povlakač se proizvode od ekstrudirane legure aluminijuma i legure cinka. Osovinice i opruge od opružnog čelika.

**Technical information:**  
Closing locks are to be mounted on a window frame/sash. Body, bolt and retractor are made of extruded aluminium alloy and zinc alloy. Pins and springs are from spring steel.

**Технические информации:**  
Ручка-зашелка для фрамужной створки. Монтируется на профиль. Основа, собачка и ручка изготовлены из экструдированного сплава алюминия и сплава цинка. Детали механизма из пружинной стали.

**Završna obrada**

Finishing

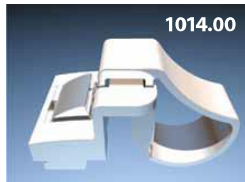
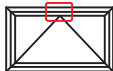
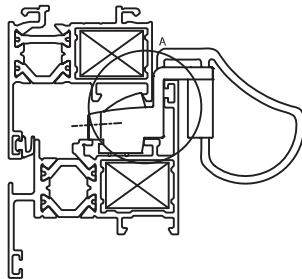
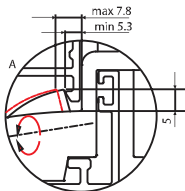
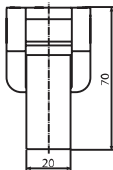
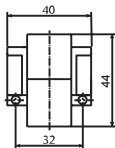
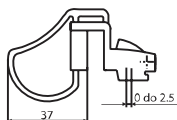
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано



1014.00

**Tehničke informacije:**  
Bravice za zatvaranje se montiraju na euro-žleb. Telo, zabravljivač, i povlakač se proizvode od ekstrudirane legure aluminijuma i legure cinka. Osovinice i opruge od opružnog čelika.

**Technical information:**  
Closing locks are to be mounted in euro-groove. Body, bolt and retractor are made of extruded aluminium alloy and zinc alloy. Pins and springs are from spring steel.

**Технические информации:**  
Ручка-зашелка для фрамужной створки. Монтируется на профиль. Основа, собачка и ручка изготовлены из экструдированного сплава алюминия и сплава цинка. Детали механизма из пружинной стали.

## Zaštitnik cilindra - par Cylinder shield - couple Накладки на цилиндр - пара



1016.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.

Technical information:

Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.

Техническая информация:

Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

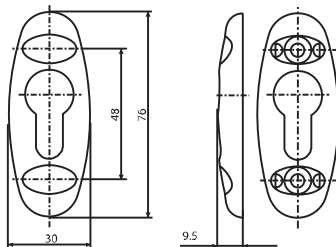
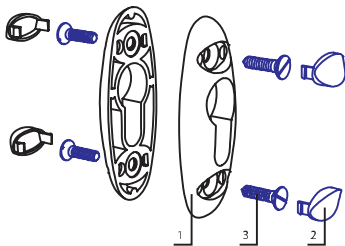
Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

1016.00 Zaštitnik cilindra - par

1	1016.01	Telo štita	2
2	1016.02	Maska	4
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4



1012.00



**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.

Technical information:

Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.

Техническая информация:

Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

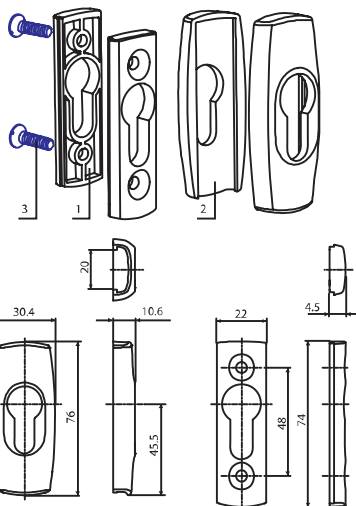
Plastificirano

Powder coated

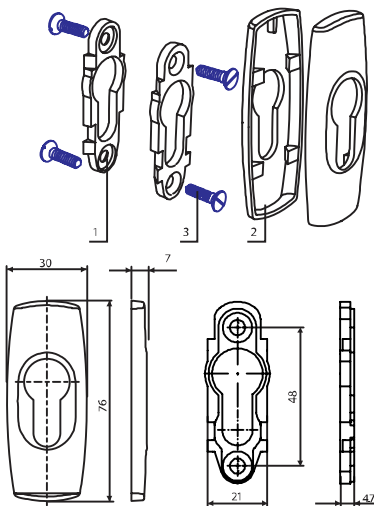
Пластифицировано

1012.00 Zaštitnik cilindra - par

1	1012.01	Telo štita	2
2	1012.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4



**Zaštitnik cilindra - par**  
**Cylinder shield - couple**  
 Накладки на цилиндр - пара



1024.00

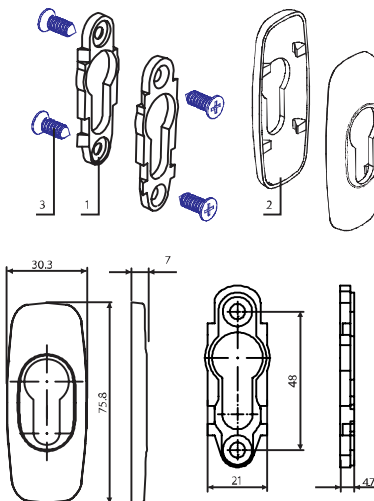
**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
 Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black  
 Plastičirano • • • •  
 Powder coated  
 Пластифицировано

1024.00 Zaštitnik cilindra - par

1	1024.01	Telo štita	2
2	1024.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4



1045.00

**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
 Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black  
 Plastičirano • • • •  
 Powder coated  
 Пластифицировано

1045.00 Zaštitnik cilindra - par

1	1024.01	Telo štita	2
2	1045.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4

## Zaštitnik cilindra - par Cylinder shield - couple Накладки на цилиндр - пара



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)
1031.02	31	76	6
1031.04	30	76	7.5

**Tehničke Informacije:**  
 Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
 Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
 Техническая информация:  
 Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие:

Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
 Powder coated  
 Пластифицировано

### 1031.04.132

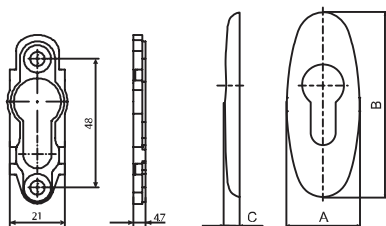


**Nerdajući čelik - sjajno**  
 Stainless steel - bright  
 Нержавеющая сталь - полированные

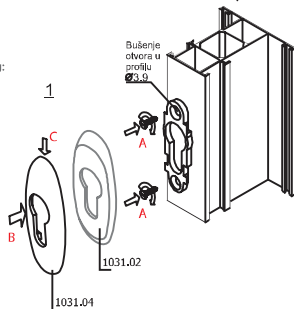
### 1031.04.133



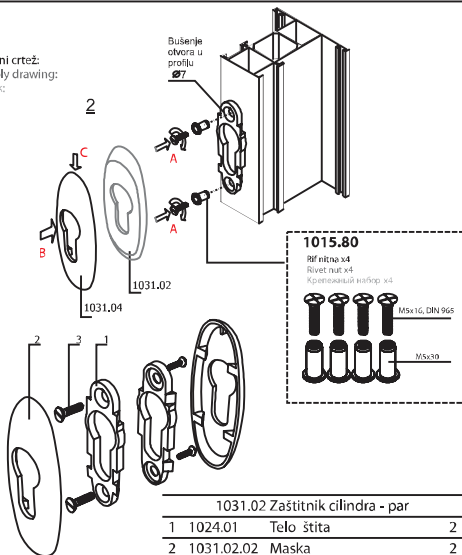
**Nerdajući čelik - mat**  
 Stainless steel - lustreless  
 Нержавеющая сталь - матовые



**Montažni crtež:**  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



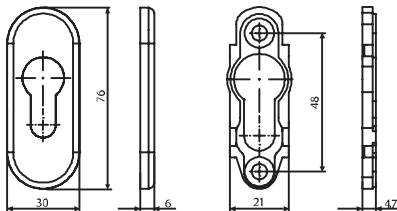
**Montažni crtež:**  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



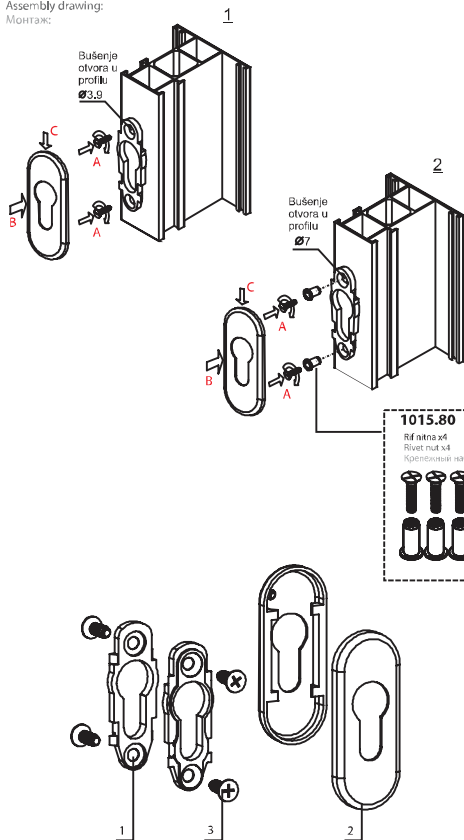
1031.04 Zaštitnik cilindra - par		
1	1024.01 Telo štita	2
2	1031.04.02 Maska	2
3	Zavrtnj DIN 7982 M4.8x16	4

1031.02 Zaštitnik cilindra - par		
1	1024.01 Telo štita	2
2	1031.02.02 Maska	2
3	Zavrtnj DIN 7982 M4.8x16	4

Zaštitnik cilindra - par  
Cylinder shield - couple  
Накладки на цилиндр - пара



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Техничке информације:  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
Technical information:  
Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
Техническа информација:  
Изготовљено из сплавa цинка методом литья под високим давлением.  
Винты из стали.

Završna obrada

Finishing

Покривање

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

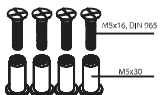
Пластифицирано

1015.80

Rif naŕna x4

Rivet nut x4

Крепећки набор x4



1131.04 Zaštitnik cilindra - par

1	1024.01	Telo štita	2
2	1131.04.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4

# Rukohvat za vrata - par

## Door pull handle - couple

### Дверная ручка литая



1017.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih ili INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
Powder coated  
Пластифицировано



1018.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih ili INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

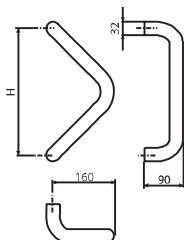
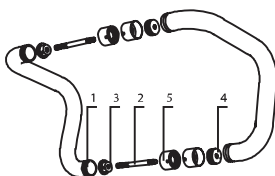
Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

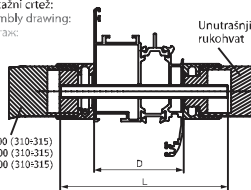
H (mm)	
300	350
1017.00.310+315	1017.10.310+315
1017.00.132/133	1017.10.132/133

1	1017.01	Rukohvat	2
2	1017.02	Brezon M8x113.5	2
3	1017.03	Disk d20x10	2
4	1017.04	Umetak d28x12	2
5	1017.05	Spoljne čaure	4



**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:



L = 28 + D (mm)

L - potrebna dužina brezona D - Debljina profila  
L - Required length screw D - Profile thickness  
L - Длина винта D - Толщина профиля

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

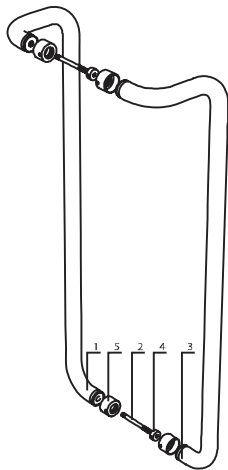
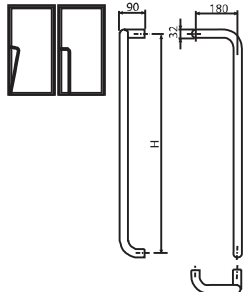
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INO/ta deionizovanom vodom i pamučnom tkaninom.

The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.

Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать дистиллированную воду и ткань из хлопка.

H (mm)	
950	narudžba
1018.00.310+315	1018.10.310+315
1018.00.132/133	1018.10.132/133

1	1018.01	Rukohvat	2
2	1018.02	Brezon M8x113.5	2
3	1018.03	Disk d20x10	2
4	1018.04	Umetak d28x12	4
5	1018.05	Spoljne čaure	4

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INO/ta deionizovanom vodom i pamučnom tkaninom.

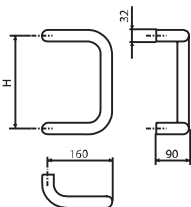
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.

Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать дистиллированную воду и ткань из хлопка.



# Rukohvat za vrata - par Door pull handle - couple Дверная ручка литая

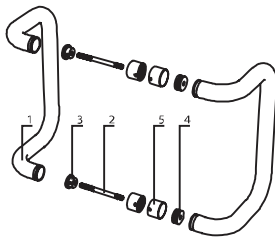
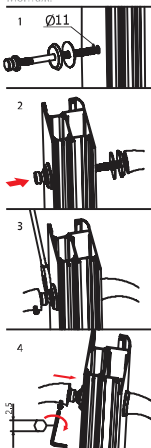
Rukohvati za vrata | Door pull handles | Дверные ручки



		H (mm)	
		300	350
1019.00.310+315		1019.10.310+315	
1019.00.132/133		1019.10.132/133	
1	1019.01 Rukohvat	2	
2	1019.02 Brezon M8x113,5	2	
3	1019.03 Disk d20x10	2	
4	1019.04 Umetak d28x12	2	
5	1019.05 Spoljne čaure	4	



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

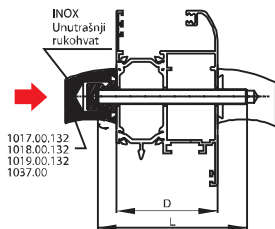


**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih II INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
Technical information:  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
Техническая информация:  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

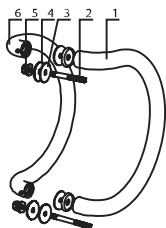


1017.00.132  
1018.00.132  
1019.00.132  
1037.00

$$L = 28 + D \text{ (mm)}$$

**D - Debljina profila**  
D - Profile thickness  
D - Толщина профиля

**L - Potrebna dužina brezona**  
L - Required length screw  
L - Длина шпильки



1037.00 Rukohvat za vrata - par		
1	1037.00 Rukohvat	2
2	1033.02 Brezon M8x113,5	2
3	1037.05 Podloška / guma	4
4	1037.03 Podloška / INOX	4
5	1037.04 Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnanj DIN 914 A2 M5x8	2

**Pažnja !!** Attention !! Внимание !!

Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a deionizovanom vodom i pamučnom tkaninom.

The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.

Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовителям рекомендуется использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

**Tehničke informacije:**  
Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment. Stainless steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

# Rukohvat za vrata - par

## Door pull handle - couple

### Дверная ручка литая



1027.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Zavrtnji i navrtke od čelika.

**Technical information:**

Produced from extruded aluminium profile. Screws and screw nuts from steel.

**Техническая информация:**

Изготовлено из экструдированного алюминия. Винты и шпильки из стали.

**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

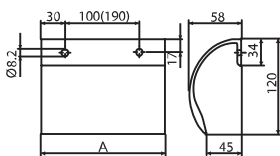
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated

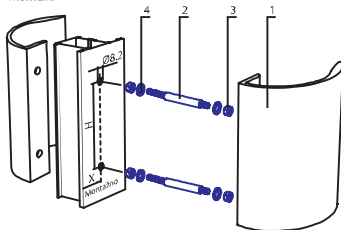
Пластифицировано

Artikal	A (mm)
1027.00	160
1027.10	250
1027.30	po narudžbini

**Montažni crtež:**

Assembly drawing:

Монтаж:

 $L = 27 + D$  (mm)

D - Debljina profila

D - Profile thickness

D - Толщина профиля

L - Potrebna dužina breziona

L - Required length screw

L - Длина шпильки

1027.00 (1027.10) rukohvat za vrata - par	
1027.01 Rukohvat za vrata	2
1027.02 Svorni zavrtnaj M8x113.5	2
Navrtka M8 JUS M.B1.600	4
1027.03 Podloška d13.7/9x2	4

**Napomena:** veličinu X određuje monter prilikom ugradnje uz saglasnost kupca aluminijumske bravarije.

1027.60

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Zavrtnji i navrtke od čelika.

**Technical information:**

Produced from extruded aluminium profile. Screws and screw nuts from steel.

**Техническая информация:**

Изготовлено из экструдированного алюминия. Винты и шпильки из стали.

**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

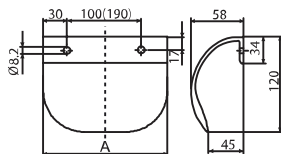
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated

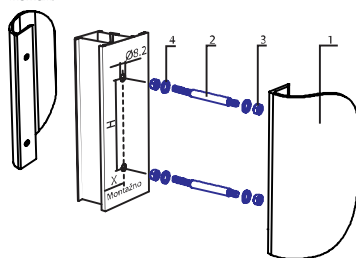
Пластифицировано

Artikal	A (mm)
1027.60	160
1027.65	250
1027.70	po narudžbini

**Montažni crtež:**

Assembly drawing:

Монтаж:

 $L = 27 + D$  (mm)

D - Debljina profila

D - Profile thickness

D - Толщина профиля

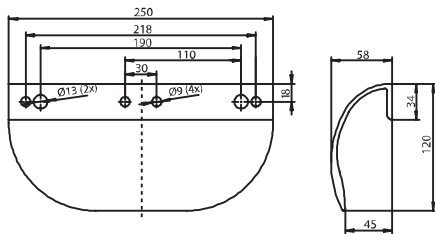
L - Potrebna dužina breziona

L - Required length screw

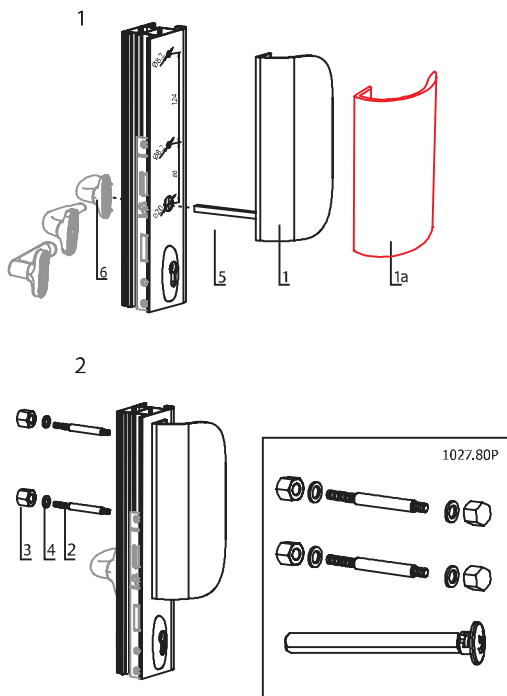
L - Длина шпильки

1027.60 (1027.65) rukohvat za vrata - par	
1 1027.60.01 Rukohvat za vrata	2
2 1027.02 Svorni zavrtnaj M8x113.5	2
3 Navrtka M8 JUS M.B1.600	4
4 1027.03 Podloška d13.7/9x2	4

**Napomena:** veličinu X određuje monter prilikom ugradnje uz saglasnost kupca aluminijumske bravarije.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

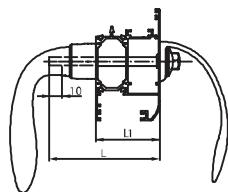


**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from extruded aluminium profile. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из экструдированного алюминия. Винты и шпильки из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastiificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано



Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1027.90	100	55+70
1027.91	120	70+90
1027.80	100	55+70
1027.81	120	70+90

1	1027.90 Rukohvat za vrata (1027.91)	1
1a	1027.80 Rukohvat za vrata (1027.81)	1
2	1027.02 Svorni zavrtanj M8x113.5	2
3	3 Slepa navrtka M8 DIN 917	4
4	4 Podloška za svorni zavrtanj M8	4
5	1098.00 (1098.10) Šip za jednostranu kvaku	1
6	1032.01 (1042.01, 1131.01) Kvaka za vrata	1

**Pažnja !! Attention !! Внимание !!**

Proizvedać preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dežurizovanim vodom i pamučnom tkaninom.

The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton detch.

Для ухода за ручками из нержавеющей стали, рекомендуется использовать деионизированную воду и хлопчатобумажную ткань.

## Rukohvat za vrata - par

### Door pull handle - couple

### Дверная ручка литая



1020.00L  
1020.00D

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeni od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлены из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано



1038.00

#### Napomena:

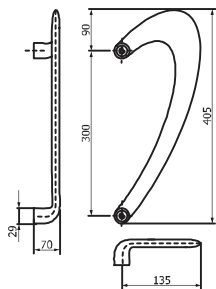
Brezone, poz. 2 ili 4 skraćiti sa strane levog dužeg navoja u zavisnosti od debljine profila. Za leva vrata koriste se brezoni sa levim navojem na kraćoj strani. Skraćivanje prema formuli:  $L = 44 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.

#### Note:

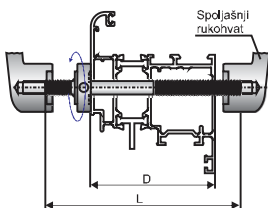
Screws, item 2 or 4 are to be shortened from the side of a left longer screw thread depending on a profile thickness. Screws with a left-hand thread on a shorter side are to be used for the left door. Shortening is acc. to the formula:  $L = 44 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.

#### Примечание:

Шпильки необходимо укорачивать с той стороны, где резьба длинее. Для левых дверей пользоваться шпильками с левой резьбой, на короткой стороне. Длина шпильки определится по формуле:  $L = 44 + D$  (мм), где L - длина шпильки, D - ширина профиля.

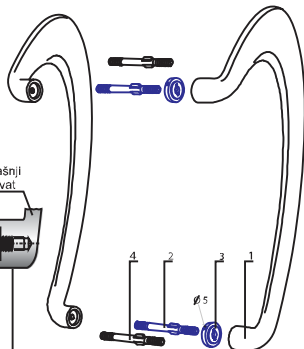


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



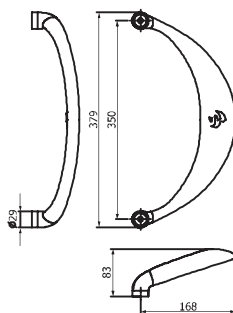
$L = 44 + D$  (mm)

D - Debljina profila L - Potrebna dužina brezona  
D - Profile thickness L - Required length screw  
D - Толщина профиля L - Длина шпильки

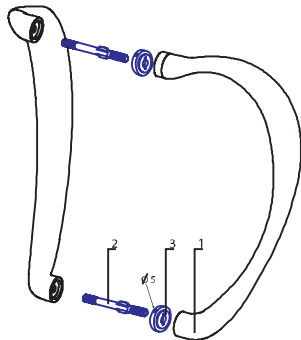


1020.00 Rukohvat za vrata - par

1	1020.01	Rukohvat	2
2	1020.02	Brezon M8x126 levi	2
3	1020.03	Disk d29x10	2
4	1020.04	Brezon M8x126 desni	2



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

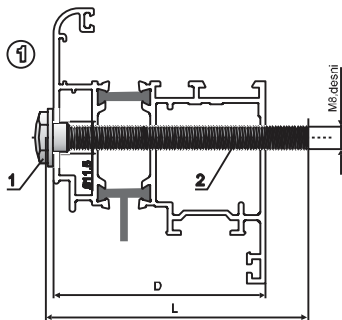


1038.00 Rukohvat za vrata - par

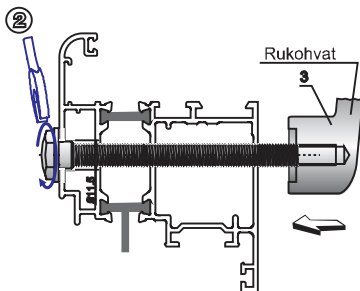
1	1038.01	Rukohvat	2
2	1038.02	Brezon M8x126 levi	2
3	1038.03	Disk d29x10	2

# Jednstrani rukohvat (bez pribora) za vrata Single door-handle (without set/accessories) Односторонняя дверная ручка (без крепежа)

Montažni crtež za jednstrani rukohvat:  
Assembly drawing for overside pull handles:  
Инструкция по установке односторонней накладной ручки:



U navrtku (1) uviti brezon (2) i postaviti u profil.  
Tight the screw (2) in the nut (1) and insert to profile.  
Шпильку (2) завинтить в гайку (1) и поставить в створку.



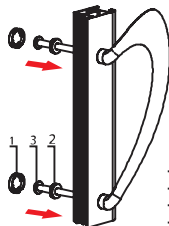
Brezon (2) uviti u rukohvat u kojem je urezan navoj M8.  
Tight the screw (2) in the pull handle.  
Шпильку (2) завинтить в ручку с резьбой M8.

Skraćivanje brezona  
Screw cutting  
Размеры шпильки

$$L = 22 + D \text{ (mm)}$$

D - Debljina profila  
D - Profile thickness  
D - Толщина профиля

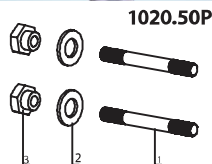
L - Potrebna dužina brezona  
L - Required length screw  
L - Длина шпильки



1020.51L  
1020.52D



1038.50

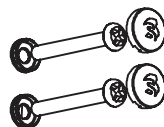


1020.50P

1020.50P Pribor za jednstrani rukohvat

1	1033.02	Brezon M8x113,5	2
2		Podloška/INOX	2
3		Navrtka/INOX	2

1099.00



1099.00 Pribor za jednstrani rukohvat

1	1099.01	Kape zavrtnja	2
2	1099.02	Podloška zavrtnja	2
3		Zavrtnaj M8x100 DIN 7985	2

# Rukohvat za vrata - par

## Door pull handle - couple

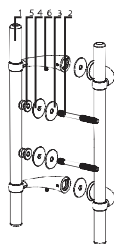
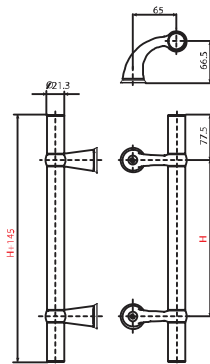
### Дверная ручка литая

Rukohvati za vrata | Door pull handles | Дверные ручки



1033.00

Rukohvat (par)  
**1033.10** H=200  
**1033.20** H=250  
**1033.30** H=300

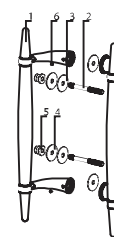
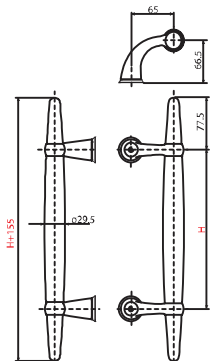


1033.00 Rukohvat za vrata - par			
1	1033.01	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Počtoška / guma	4
4	1033.03	Počtoška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnaj	DIN 914 A2 M5x8	2



1034.00

Rukohvat (par)  
**1034.10** H=200  
**1034.20** H=250  
**1034.30** H=300

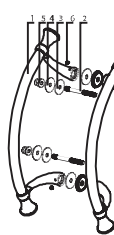
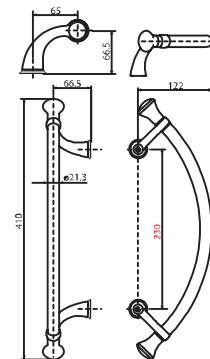


1034.00 Rukohvat za vrata - par			
1	1034.01	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Počtoška / guma	4
4	1033.03	Počtoška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnaj	DIN 914 A2 M5x8	2



1035.00

Rukohvat (par)  
**1035.00**



1035.00 Rukohvat za vrata - par			
1	1035.01	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Počtoška / guma	4
4	1033.03	Počtoška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnaj	DIN 914 A2 M5x8	2

# Montaža rukohvata / Assembly for pull handles / Инструкция по установке ручки

## Jednostrani rukohvat za vrata sa priborom / Single door-handle (with set/accessories) / Односторонняя дверная ручка

### Tehničke informacije:

Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

Technical information:  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment.  
Stainless steel screws.

Техническая информация:  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

**Napomena:** Brezzone, poz. 2 pri montaži skratiti na potrebnu dužinu. Skraćivanje prema formuli:  $L = 32 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.

**Note:** Screws, item 2 are to be shortened to a required length during mounting. Shortening is acc. to the formula:  $L = 32 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.

Примечание: Размеры шпильки зависят от ширины профиля. Длина шпильки определяется по формуле:  $L = 32 + D$  (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

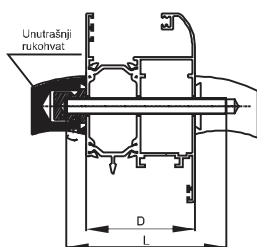
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.

The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.

Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизованную воду и ткань из хлопка.

### Montažni crtež:

Assembly drawing:  
Монтаж:



$$L = 32 + D \text{ (mm)}$$

D - Debljina profila

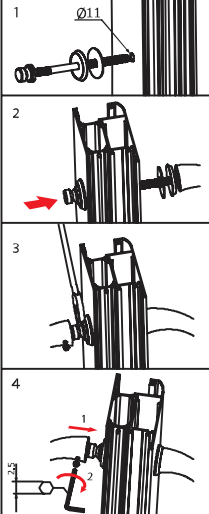
D - Profile thickness

D - Толщина профиля

L - Potrebna dužina brezzone

L - Required length screw

L - Длина шпильки



Jednostrani rukohvat  
**1033.50** H=200  
**1033.60** H=250  
**1033.70** H=300

Jednostrani rukohvat  
**1034.50** H=200  
**1034.60** H=250  
**1034.70** H=300

Jednostrani rukohvat  
**1035.50**

U navrtku (7) uviti brezon (2) i postaviti u profil.

Tight the screw (2) in the nut (7) and insert to profile.

Шпильку (2) завинтить в гайку (7) и поставить в створку.

Brezon (2) uviti u nosač spoljašnjeg rukohvata u kojem je urezan navoj M8.

Tight the screw (2) in carrier of pull handle.

Шпильку (2) завинтить в внешнюю ручку с резьбой M8.

Skraćivanje brezzone

Screw cutting

Размеры шпильки

$$L = 22 + D \text{ (mm)}$$

D - Debljina profila

D - Profile thickness

D - Толщина профиля

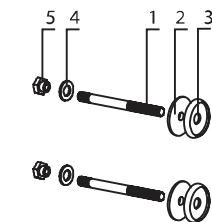
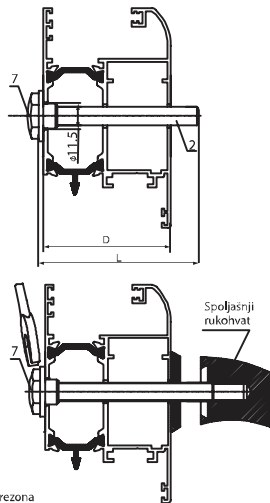
L - Potrebna dužina brezzone

L - Required length screw

L - Длина шпильки

### Montažni crtež za jednostrani rukohvat:

Assembly drawing for overside pull handles:  
Инструкция по установке односторонней накладной ручки:



1033.50P Pribor za jednostrani INOX rukohvat		
1	1033.02	Brezon M8x113.5
2	1033.05	Podloška / guma
3	1033.03	Podloška / INOX
4		Podloška / INOX
5		Navrtka / INOX

**Povuka za balkonska vrata / Balcony door knob / Ручка для балконной двери**  
**Nosač rukohvata / Door-handle carrier / Носитель ручки для дверей**

**1096.00**



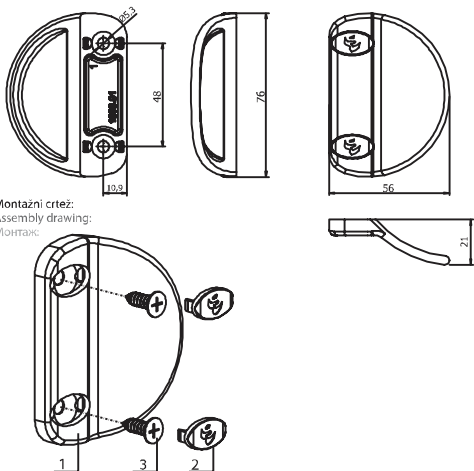
**Tehničke informacije:**  
 Proizvedena od aluminijumskih legura livenjem pod visokim pritiskom.  
 Plastični delovi su od poliamida.  
 Zavrtnji od nerdajućeg čelika.  
**Technical information:**  
 Made of aluminum alloys by die-casting.  
 Plastic parts are made of polyamide.  
 Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлена из сплавов алюминия методом литья под высоким давлением.  
 Отдельные детали из полиамида.  
 Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
 Powder coated  
 Пластифицировано

**Montažni crtež:**  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:



1	1096.01	Povuka za balkonska vrata	1
2	1021.03	Maska od PVC-a	2
3	Zavrtnji	DIN 7982 M4.8x16	2

**1117.00**



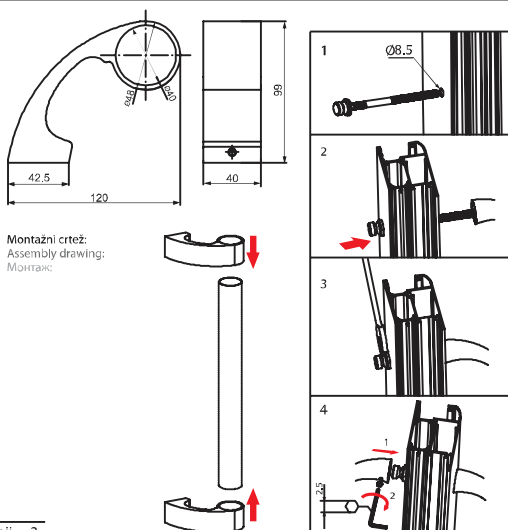
**Tehničke informacije:**  
 Proizveden od aluminijumskih profila.  
**Technical information:**  
 Manufactured from aluminum profiles.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastičirano**  
 Powder coated  
 Пластифицировано

**Montažni crtež:**  
 Assembly drawing:  
 Монтаж:

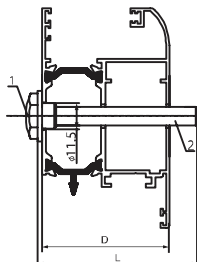


1	1117.01	Nosač rukohvata - spoljašnji	2
2	1117.02	Nosač rukohvata - unutrašnji	2

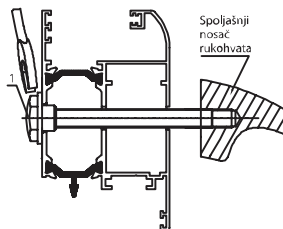


Nosač rukohvata / Door-handle carrier / Носитель ручки для дверей  
**Poklopac / Cap / Крышка**  
**Cev / Tube / Труба**

U navrtku (1) uviti brezon (2)  
 i postaviti u profil.  
 Tight the screw (1) in the nut (2)  
 and insert to profile.  
 Шпильку (1) закрутить в гайку (2)  
 и поставить в створку.



Brezon (2) uviti u nosač spoljašnjeg  
 rukohvata u kojem je urezan navoj M8.  
 Tight the screw (2) in carrier  
 of pull handle.  
 Шпильку (2) закрутить в внешнюю  
 ручку с резьбой M8.



Skraćivanje brezona  
 Screw cutting  
 Размеры шпильки

$$L = 8 + D \text{ (mm)}$$

D - Debljina profila  
 D - Profile thickness  
 D - Толщина профиля

L - Potrebna dužina brezona  
 L - Required length screw  
 L - Длина шпильки



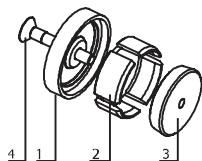
1117.50

**Техничке информације:**  
 Proizveden od aluminijumskih profila.  
**Technical information:**  
 Manufactured from aluminium profiles.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.

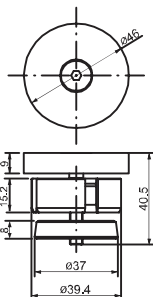
**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
<b>Plastificirano</b> Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

Rukohvati za vrata | Door pull handles | Дверные ручки

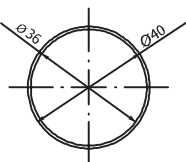


1	1117.10.01	Poklopac	1
2	1117.10.02	Prihvatnik klizača	1
3	1117.10.03	Klizač	1
4	Zavrtnaj	DIN 7991 M6x40 (A2)	1



1117.10

**Техничке информације:**  
 Proizveden od poliamida i legure cinka  
 livenjem pod visokim pritiskom.  
**Zavrtnji od nerđajućeg čelika.**  
**Technical information:**  
 Made of polyamide and zinc alloy  
 by die-casting. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлена из полиамида и цинка  
 методом литья под высоким давлением.  
 Винты из нержавеющей стали.



Dužina cevi: L=2m  
 Length of tube: L=2m  
 Длина трубы: L=2m



1117.20

**Техничке информације:**  
 Cev je od aluminijuma.  
**Technical information:**  
 Tube is made of aluminium.  
**Техническая информация:**  
 Труба изготовлена из алюминия.





**Spojnice**  
**Hinges**  
**Петли**

2001.00 .....	053
2002.00 .....	054
2003.00 .....	055
2011.00, 2011.60 .....	056
2012.00, 2027.00 .....	057
2022.00 .....	058
2023.00 .....	059
2021.00, 2028.00 .....	060
2013.00 .....	061
2004.00 .....	062
2029.00, 2104.00 .....	064
2024.00 .....	066
2025.00 .....	067
2006.00 .....	068
2026.00 .....	070
2050.00 .....	072
2065.00 .....	076
2108.00 .....	080
2030.00 .....	084
2075.00, 2076.00 .....	087

# Spojnice Hinges Петли

	Primena Use Применение	Materijal Material Материал	Nosivost / Capacity / Допустимая нагрузка <b>G</b>				Završna obrada Finishing Покрытие
			Privatna upotreba Private use Частное использование		Javna upotreba Public use Общественное пользование		
			2 spojnice 2 hinges 2 петли	3 spojnice 3 hinges 3 петли	2 spojnice 2 hinges 2 петли	3 spojnice 3 hinges 3 петли	
2001.00	AL-PV AL-ПВ	6	90kg	100kg	90kg	100kg	Elektrostatski farbano po RAL-u Eloxirano Electrostatically painted by RAL Anodized Электростатическая покраска по RAL-u Эпоксируванный слой
2002.00	AL-PV AL-ПВ	1	90kg	100kg	90kg	100kg	
2003.00	AL-PV AL-ПВ	5	80kg	95kg	80kg	95kg	
2011.00	AL-PV AL-ПВ	5	85kg	90kg	85kg	90kg	
2011.60	AL-PV AL-ПВ	5	85kg	90kg	85kg	90kg	
2012.00	AL-PV AL-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
2027.00	AL-PV AL-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
2022.00	AL-PV AL-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
2023.00	AL-PV AL-ПВ	5	70kg	75kg	70kg	75kg	
2021.00	AL-PV AL-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
2028.00	AL-PV AL-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
2013.00	AL-PV AL-ПВ	5	85kg	95kg	85kg	95kg	
2004.00	AL-PV AL-ПВ	2	90kg	110kg	80kg	95kg	
2029.00	AL-PV AL-ПВ	2	100kg	110kg	100kg	105kg	
2024.00	AL-PV AL-ПВ	2	80kg	100kg	70kg	85kg	
2025.00	AL-PV AL-ПВ	2	80kg	100kg	70kg	85kg	
2006.00	AL-PV AL-ПВ	2	100kg	120kg	90kg	110kg	
2026.00	AL-PV AL-ПВ	2	90kg	110kg	80kg	95kg	
2104.00	AL-PV AL-ПВ	2	110kg	120kg	110kg	115kg	
2050.00	AL-V AL-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
2057.00	AL-V AL-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
2059.00	AL-V AL-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
2065.00	AL-V AL-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
2066.00	AL-V AL-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
2067.00	AL-V AL-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
2068.00	AL-V AL-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
2069.00	AL-V AL-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
2108.00	AL-V AL-В	4	170kg	/	150kg	/	
2030.00	PVC ПВХ	5	130kg	140kg	120kg	130kg	Elektrostatski farbano po RAL-u Electrostatically painted by RAL Электростатическая покраска по RAL-u
2031.00	PVC ПВХ	5	130kg	140kg	120kg	130kg	
2032.00	PVC ПВХ	5	130kg	140kg	120kg	130kg	
2033.00	PVC ПВХ	5	130kg	140kg	120kg	130kg	

## AL-PV AL-ПВ

Za sve tipove aluminijumskih sistema prozora i vrata sa standardnim euro-zljebom

For all types of door and window's aluminium systems with euro-groove

Для всех типов поворотных створок из алюминия с европазом. Для окон и дверей

## AL-V AL-В

Za sve tipove aluminijumskih sistema vrata

For all types of door aluminium systems

Для всех типов алюминиевых дверей

## PVC ПВХ

Spojnice za vrata za PVC

Door hinges for PVC

Петли дверные для ПВХ

1. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: čelik, zamak / Osovina: **INOX** / Zavrtnji: **A2**

1. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: steel, Zn alloy / Pin: stainless steel / Screws: **A2**

1. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: сталь, ЦАМ / Ось: нержавеющая сталь / Винты: **A2**

2. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: zamak / Osovina: **INOX** / Zavrtnji: **A2**

2. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: Zn-alloy / Pin: stainless steel / Screws: **A2**

2. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: ЦАМ / Ось: нержавеющая сталь / Винты: **A2**

3. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: **AlMgSi0.5** / Osovina: čelik / Zavrtnji: **A2**

3. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: **AlMgSi0.5** / Pin: steel / Screws: **A2**

3. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: **AlMgSi0.5** / Ось: сталь / Винты: **A2**

4. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: **AlMgSi0.5** / Osovina: **INOX** / Zavrtnji: **A2**

4. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: **AlMgSi0.5** / Pin: stainless steel / Screws: **A2**

4. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: **AlMgSi0.5** / Ось: нержавеющая сталь / Винты: **A2**

5. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: čelik / Osovina: čelik / Zavrtnji: **A2**

5. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: steel / Pin: stainless steel / Screws: **A2**

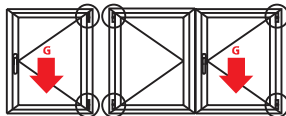
5. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: сталь / Ось: сталь / Винты: **A2**

6. Spojnica: **AlMgSi0.5** / Pribor: čelik, zamak / Osovina: čelik / Zavrtnji: **A2**

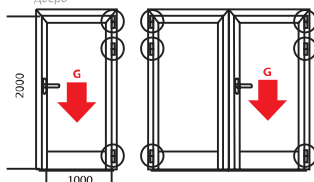
6. Hinge: **AlMgSi0.5** / Accessories: steel, Zn alloy / Pin: steel / Screws: **A2**

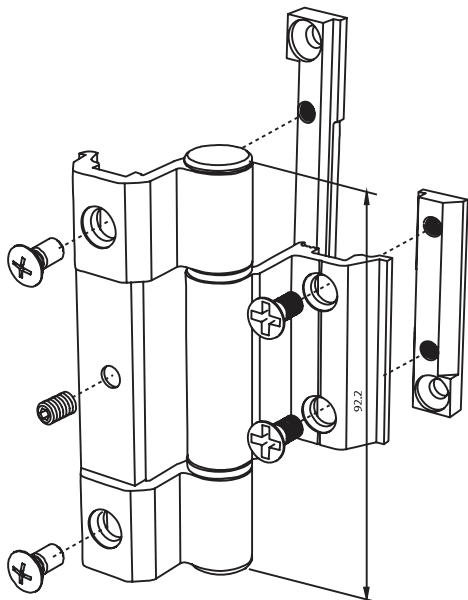
6. Петля: **AlMgSi0.5** / Крепежи: сталь, ЦАМ / Ось: сталь / Винты: **A2**

Prozor  
Window  
Окно



Vrata  
Door  
Дверь





**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila. Pločice pribora od legure cinka. Zavrtnji od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles. Accessories counterplates of zinc alloy. Stainless steel screws. Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля. Крепежные планки из сплава цинка. Винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

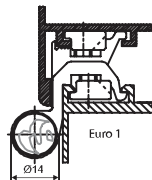
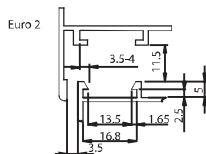
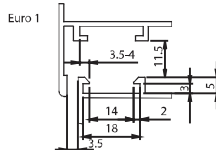
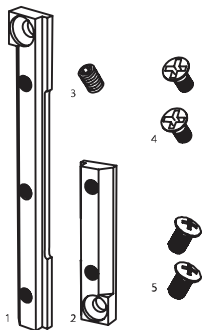
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицировано

**2001P**



1	2001.00.03	Nosač tela spojnice	1
2	2001.00.04	Nosač krila spojnice	1
3	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	1
4	Zavrtnj	DIN 965 A2 M5x10	2
5	Zavrtnj	DIN 966A2 M5x10	2

# Spojnice

## Hinges

### Петли



**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
 Manufactured from aluminium profiles.  
 Stainless steel screws. Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Винты из нержавеющей стали.  
 Детали прибора из полиамида.

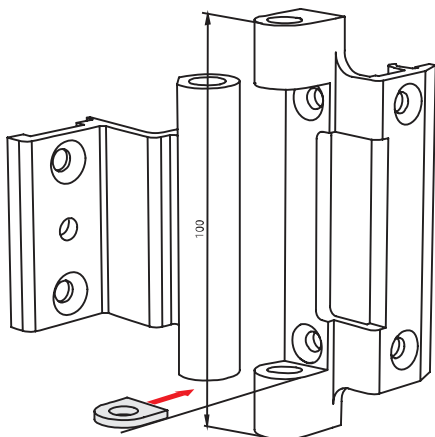
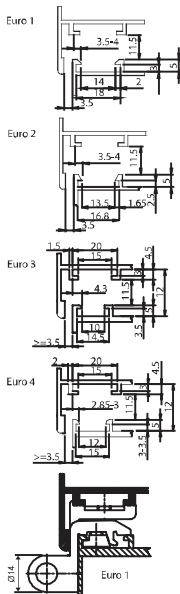
#### Završna obrada

Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

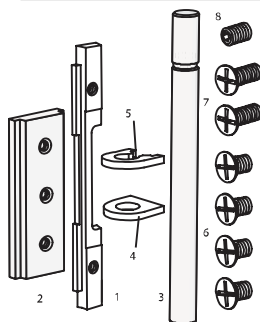
#### Plastificirano

Powder coated  
 Пластифицировано

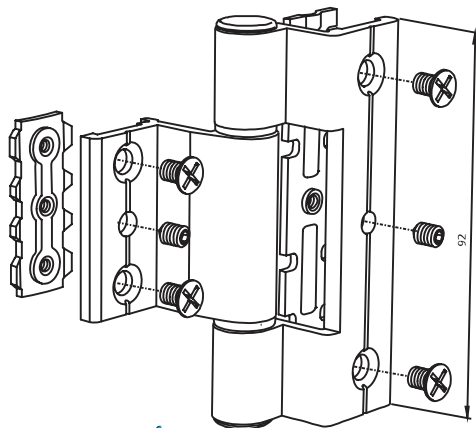


Proizvođač insistira na ugradnji odstojnika od PVC-a.  
 The producer insists on the installation of the PVC distance-piece.  
 Производитель настоятельно рекомендует ставить подложки из полиамида.

#### 2002P



1	2002.03	Nosač tela spojnice	1
2	2002.04	Nosač krila spojnice	1
3	2002.05	Osovinica (ø8) C 4590 (A2)	1
4	2002.06	Odstojnjak od PVC-a	1
5	2002.07	Osigurač od PVC-a	1
6	Zavrtanj	DIN 965 A2 M5x8	4
7	Zavrtanj	DIN 7982 M4,8x16	2
8	Zavrtanj	DIN 914 A2 M5x8	1



2003.00



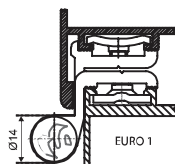
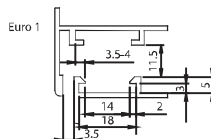
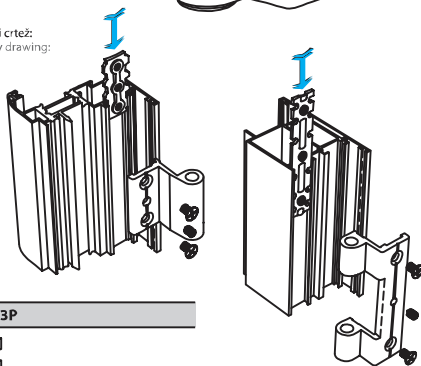
**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates  
of stainless steel. Accessories plastic parts  
made of polyamide.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

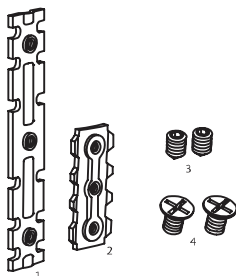
Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж



2003P



1	2003.00.03	Nosač tela spojnice	1
2	2003.00.04	Nosač krila spojnice	1
3	Zavrtnaj	DIN 914 A2 M5x8	2
4	Zavrtnaj	DIN 965 A2 M5x8	2

# Spojnice

## Hinges

### Петли

2011.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates  
of stainless steel. Accessories plastic parts  
made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

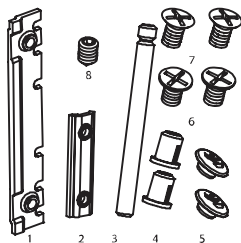
**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицировано

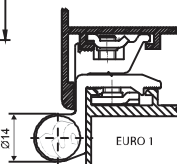
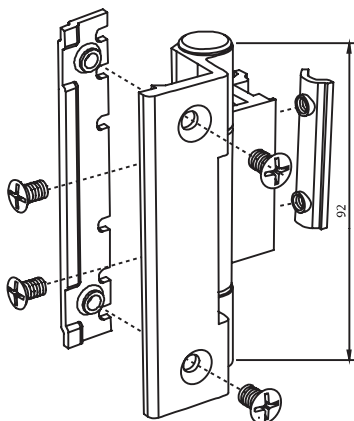
2011.60



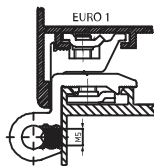
2011.60P



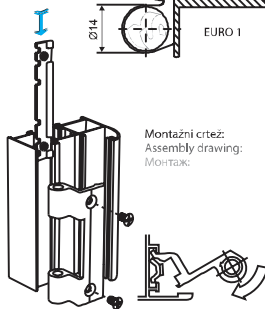
1	2011.00.03	Nosač tela spojnice	1
2	2012.03	Pločica	1
3	2011.60.04	Osovinica (ø7) C 0361 (Zn)	1
4	2001.00.08	Čaura	2
5	2001.00.06	Poklopac	2
6	Zavrtanj	DIN 965 A2 M5x8	2
7	Zavrtanj	DIN 965 A2 M5x10	2
8	Zavrtanj	DIN 914 A2 M5x6	1



EURO 1

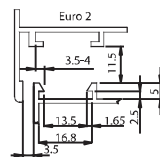


EURO 1

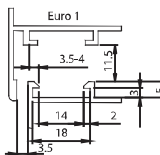


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

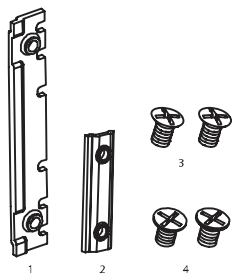
2011P



Euro 2



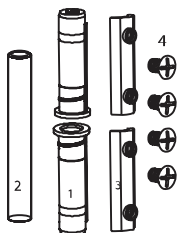
Euro 1



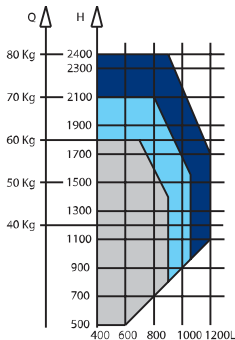
1	2011.00.03	Nosač tela spojnice	1
2	2012.03	Pločica	1
3	Zavrtanj	DIN 965 A2 M5x10	2
4	Zavrtanj	DIN 965 A2 M5x8	2



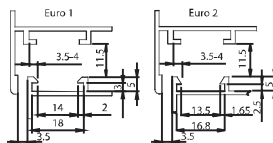
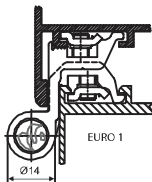
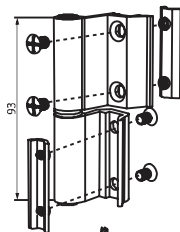
2012P



1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinnica (Ø7) C 0361 (Zn)	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnaj	DIN 966 A2 M5x10	4



4 spojnice  
3 spojnice  
2 spojnice



2012.00

**Техничке информације:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates of stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алуминијевог профила.  
Крегел из нерђајућејег стаали.  
Делати прибора из полиамиди.

Završna obrada

Finishing  
Покривље

Brown White Silver Black

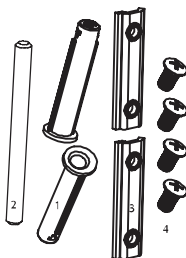
Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицирано



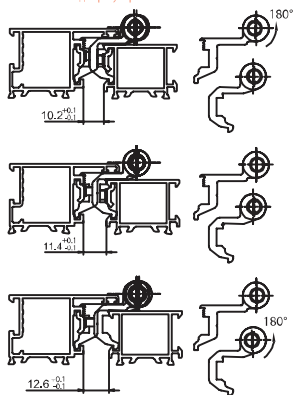
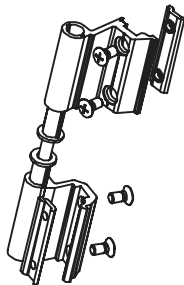
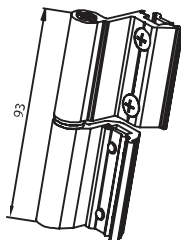
2027.00

Spojnice sa podeľavanjem u ravni prozora ±1.2mm  
The hinge with adjustment in the door plane ±1.2mm  
Петли для регулировки окна ±1.2mm

2027P



1	2022.01	PVC čaura	2
2	2022.05	Osovinnica (Ø6) C 0361 (Zn)	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnaj	DIN 966 A2 M5x10	4



# Spojnice

## Hinges

### Петли



2022.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates of stainless steel.  
Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

Finishing

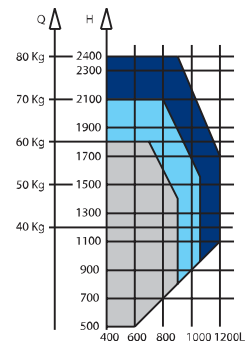
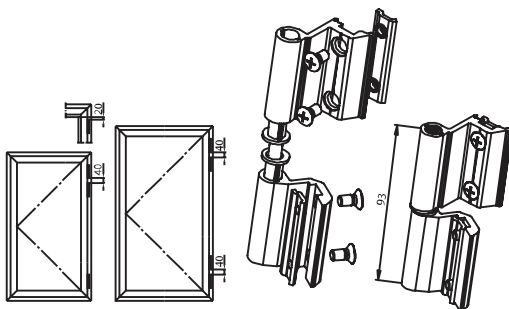
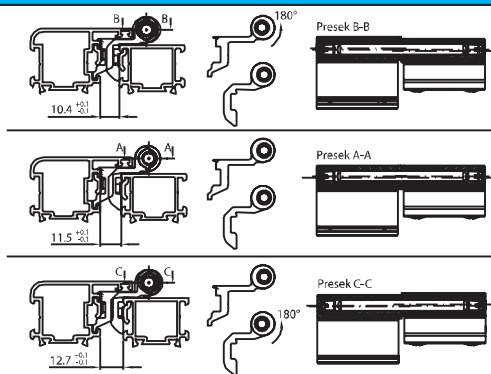
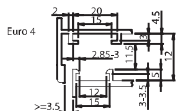
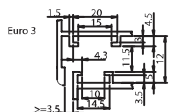
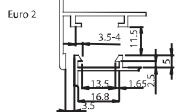
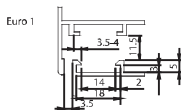
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**

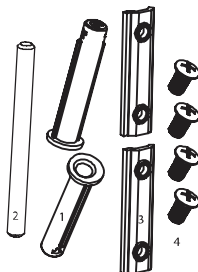
Powder coated

Пластифицировано

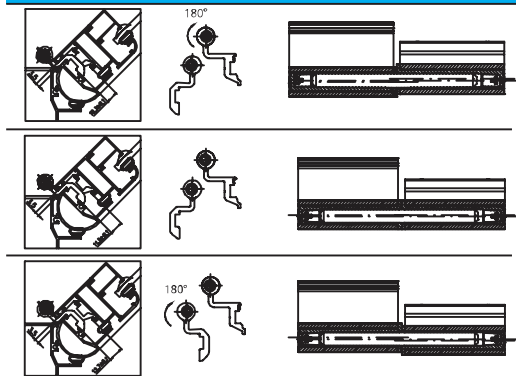


■ 4 spojnice  
■ 3 spojnice  
■ 2 spojnice

2022P



1	2022.01	PVC čaura	2
2	2022.05	Osovina (e6) C.0361 (Zn)	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnj	DIN 966 A2 M5x10	4



2023.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates of stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

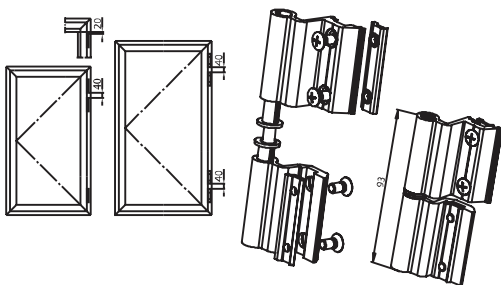
**Техническая информация:**  
Изготовлена из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

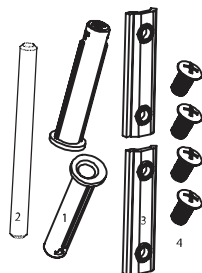
Brown White Silver Black

Plastičirano  
Powder coated  
Пластифицировано

**Pozorja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
**Ne preporučuje se ugradnja spojnice u euro žljeb.**  
It is not recommended to install the hinge in euro groove.  
Производитель не рекомендует монтаж петли в европаз.



2023P



1	2022.01	PVC čaura	2
2	2022.05	Osovinnica (ø6) Č.0361 (Zn)	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnji	DIN 966 A2 M5x10	4

# Spojnice Hinges Петли

2021.00



**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates of stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

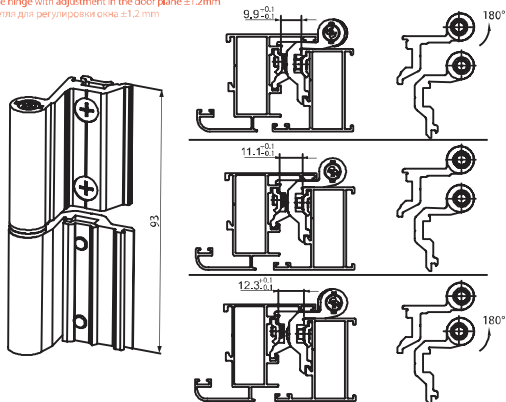
Powder coated

Пластифицировано

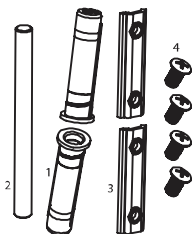
2028.00



Spojica sa podešavanjem u ravni prozora ±1.2mm  
The hinge with adjustment in the door plane ±1.2mm  
Петля для регулировки окна ±1.2 mm

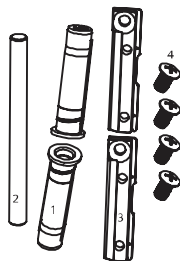


2021P



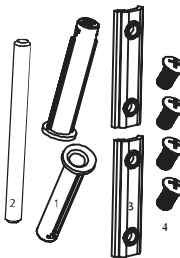
1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovina (e7) C 0361 (Zn)	1
3	2021.03	Pločica	2
4	Zavrtnji	DIN 966 A2 M5x10	4

2021.10P

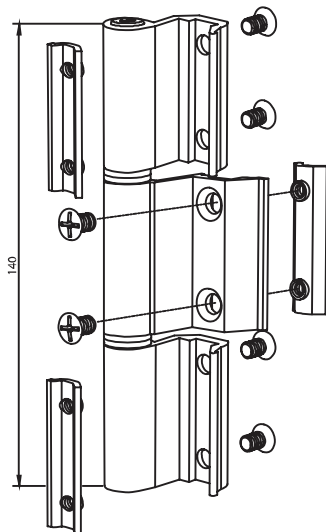


1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovina (e7) C 0361 (Zn)	1
3	2021.04	Pločica	1
4	Zavrtnji	DIN 966 A2 M5x10	4

2028P



1	2022.01	PVC čaura	2
2	2022.05	Osovina (e6) C 0361 (Zn)	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnji	DIN 966 A2 M5x10	4



2013.00

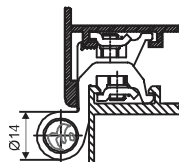
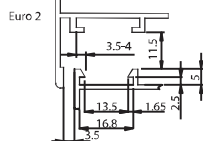
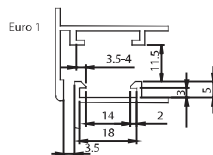
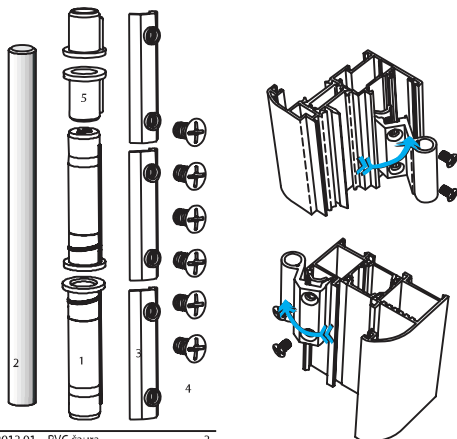
**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločica od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates  
of stainless steel. Accessories plastic parts  
made of polyamide.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

2013P



1	2012.01	PVC gaura	2
2	2012.02	Osovница (Ø7) C 0361 (Zr)	1
3	2012.03	Pločica	3
4	Zavrtanj	DIN 966 A2 M5x10	6
5	2013.01	PVC uložak	2

# Spojnice

## Hinges

### Петли



2004.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.  
 Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепежные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

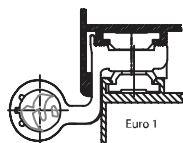
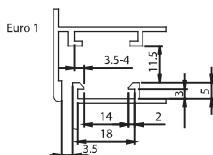
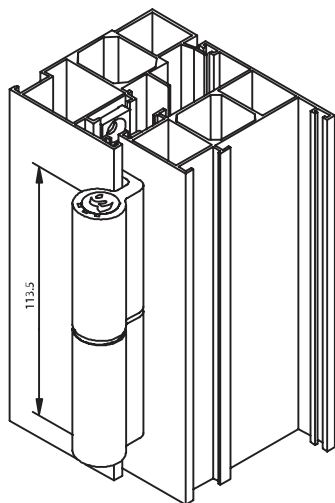
**Završna obrada**

Finishing  
 Покрытие

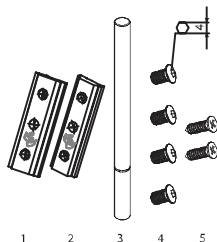
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
 Пластифицировано

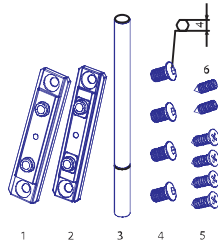


2004.00



1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovina (e8) C 4590 (A2)	1
4	Zavrtnj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2

2004.10



1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovina (e8) C 4590 (A2)	1
4	Zavrtnj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4
6	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	2



# Spojnice

## Hinges

### Петли

2029.00


**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Pločice pribora od aluminijumskog profila.  
 Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.  
 Accessories counterplates of aluminium profile.  
 Screws and pin from stainless steel.  
 Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепёжные планки из алюминиевого профиля.  
 Ось и винты из нержавеющей стали.  
 Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

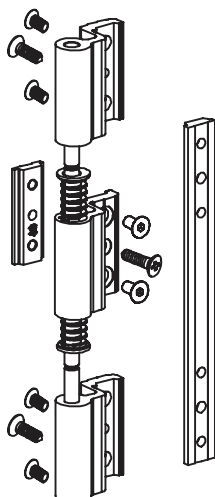
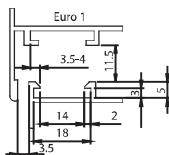
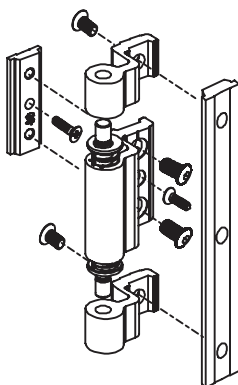
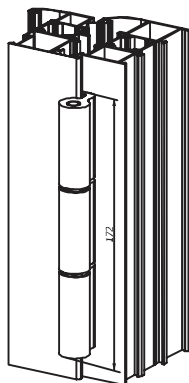
Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

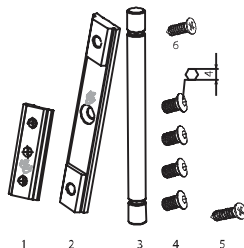
**Plastičirano**

Powder coated  
 Пластифицировано

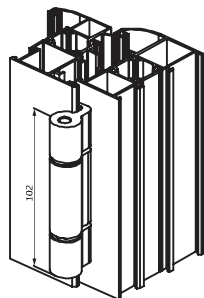
2104.00



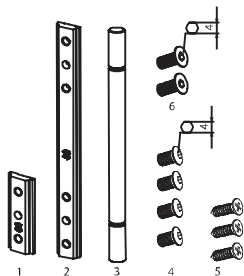
2029P



1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2029.02	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2029.04	Osovina (e8) Č 4590 (A2)	1
4	Zavrtnaj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnaj	DIN 7982 A2 M4.8x25	1
6	Zavrtnaj	DIN 7992 A2 M4.8x16	1



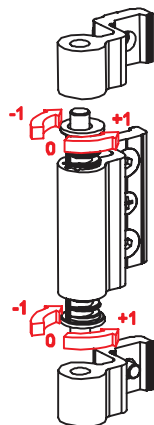
2104P



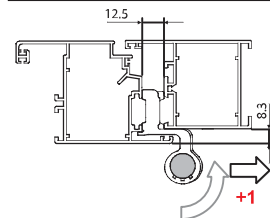
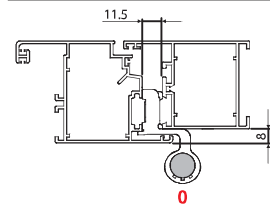
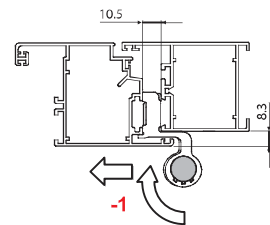
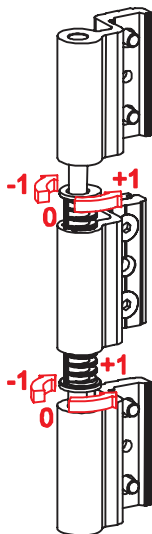
1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2104.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2104.04	Osovina (e8) Č 4590 (A2)	1
4	Zavrtnaj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnaj	DIN 7982 A2 M4.8x25	3
6	Zavrtnaj	DIN 7991 A2 M6x14	2



2029.00



2104.00



**Napomena:**

Prilikom podešavanja spojnice neophodno je da obe čaure budu u istom položaju.

Note:

When adjusting the hinge the both shells must be in the same position.

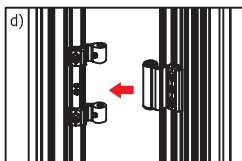
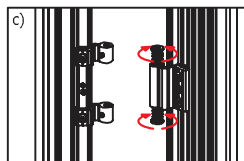
Примечание:

При регулировке петли необходимо, чтобы обе оболочки находились в том же положении.

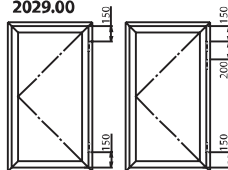
**Preporuke za ugradnju**

Recommendations for the installation

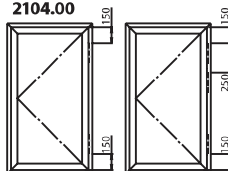
Рекомендации по установке



2029.00



2104.00



# Spojnice

## Hinges

### Петли



2024.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Pločice pribora od aluminijumskog profila.  
 Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.  
 Accessories counterplates of aluminium profile.  
 Screws and pin from stainless steel.

Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепёжные планки из алюминиевого  
 профиля. Ось и винты из нержавеющей  
 стали. Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

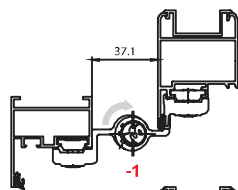
Finishing  
 Покрытие

Brown White Silver Black

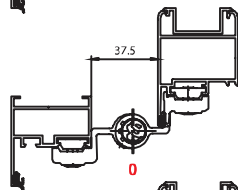
**Plastificirano**

Powder coated

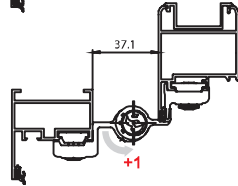
Пластифицировано



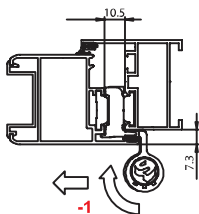
-1



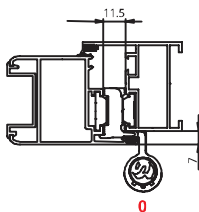
0



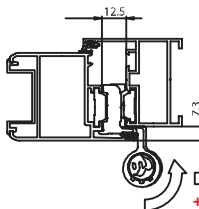
+1



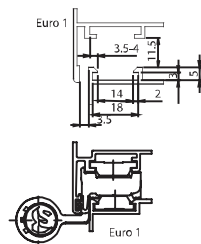
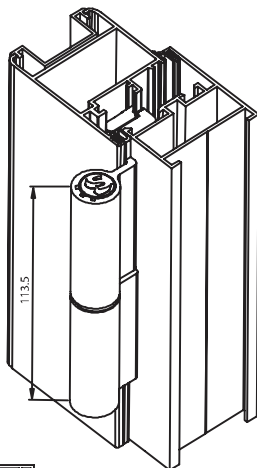
-1



0



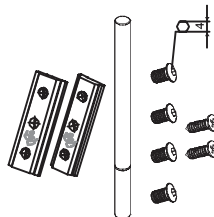
+1



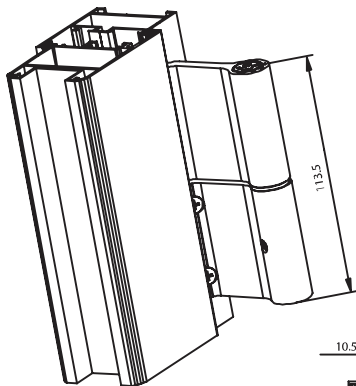
Euro 1

Euro 1

2024P



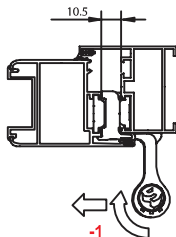
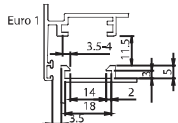
1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovina (e8) C 4590 (A2)	1
4	Zavrtnj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2



**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od aluminijumskog profila.  
Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of aluminium profile.  
Screws and pin from stainless steel.  
Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из алюминиевого  
профиля. Ось и винты из нержавеющей  
стали. Детали прибора из полиамида.



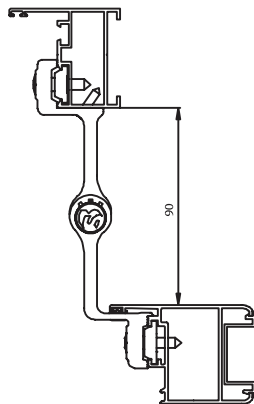
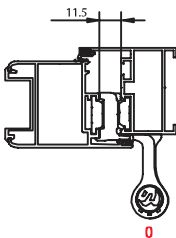
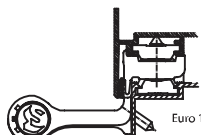
**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

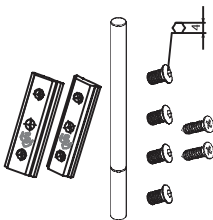
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

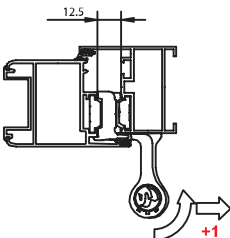
Powder coated  
Пластифицировано



2025P



1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovina (ø8) Č 4590 (A2)	1
4	Zavrtnaj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnaj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2



# Spojnice

## Hinges

### Петли



2006.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovinica od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

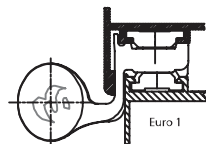
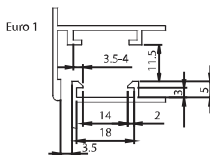
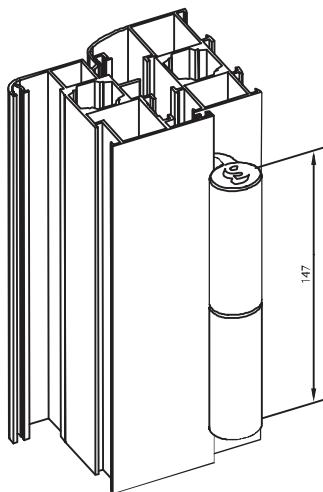
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепёжные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

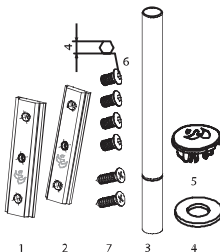
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

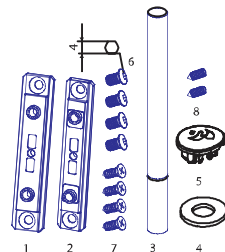


2006.00



1	2006.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2006.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2006.06	Osovinica (ø10) C 4590 (A2)	1
4	2006.07	Podloška od PVC-a	1
5	2006.08	Kapica od PVC-a	1
6	Zavrtnj	DIN 7991 A2 M6x13	4
7	Zavrtnj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2

2006.10



1	2006.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2006.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2006.06	Osovinica (ø10) C 4590 (A2)	1
4	2006.07	Podloška od PVC-a	1
5	2006.08	Kapica od PVC-a	1
6	Zavrtnj	DIN 7991 A2 M6x13	4
7	Zavrtnj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4
8	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	2



# Spojnice

## Hinges

### Петли

2026.00

**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.

Pločice pribora od legure cinka.

Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.

Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles.

Accessories counterplates of zinc alloy.

Screws and pin from stainless steel.

Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля.

Крепёжные планки из сплава цинка.

Ось и винты из нержавеющей стали.

Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastičirano**

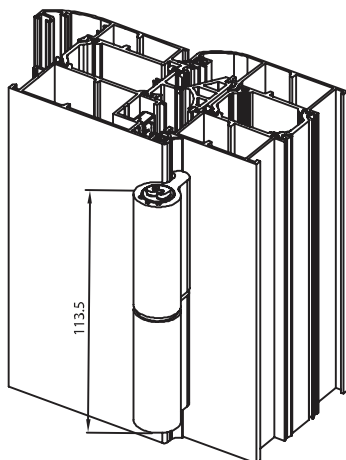
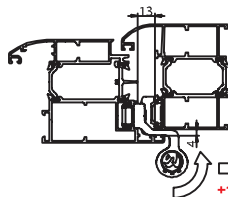
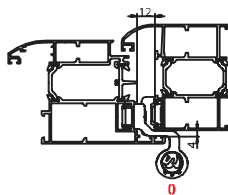
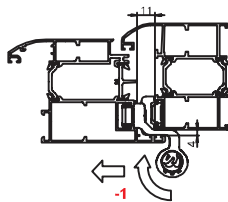
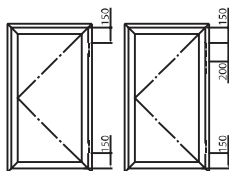
Powder coated

Пластифицировано

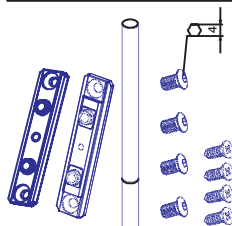
**Preporuke za ugradnju**

Recommendations for the installation

Рекомендации по установке



2026P



1	2026.02	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovina (e8) C4590 (A2)	1
4	Zavrtnaj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtnaj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4

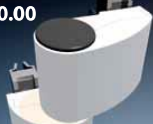


# Spojnice

## Hinges

### Петли

2050.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2050.00	61	19.5	41.5	20
2057.00	66	19.5	46.5	20
2059.00	93	46.5	46.5	20

Završna obrada

Finishing

Покривитие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

#### Spojница za spoljnu ugradnju na vrata

Maksimalna nosivost je u skladu sa standardom EN 1935. Podešiva u tri pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su mikrometerska i nezavisna.

#### Podešavanje u ravni vrata: $\pm 2.5$ mm

Uslov za podešavanje je da se imbus klučcem odviju 2 zavrtnja na krilu spojnice (sl.1). Posle toga se skida PVC poklopac sa krila spojnice. Zavijanjem/odvijanjem imbus klučcem vrata se pomeraju u jednu/dругu stranu za maksimalno 2.5 mm (sl.2). Potom se zaviju 2 zavrtnja i vrati PVC poklopac u krilo spojnice.

#### Podešavanje pritiska: $\pm 0.5$ mm

Izvaditi PVC poklopac sa tela spojnice. Zatim se odvijanjem izvadi zavrtnj od zamka iz tela spojnice. Imbus klučcem obrtanjem u levo/desno čaure od PVC-a smanjujemo ili povećavamo pritisak na gumu za 0.5 mm. Potom zaviti zavrtnj od zamka i vratiti PVC poklopac u telo spojnice (sl.3).

#### Podešavanje po visini: $+3$ mm

Izvaditi PVC poklopac iz tela spojnice. Zavijanjem zavrtnja od zamka imbus klučcem vrši se podizanje vrata do maksimalno 3 mm. Na kraju se postavi poklopac u telo spojnice (sl.4).

Maske krila i tela spojnice proizvode se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovane su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/stok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

#### Materijali

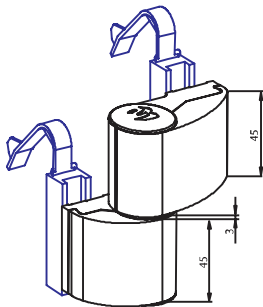
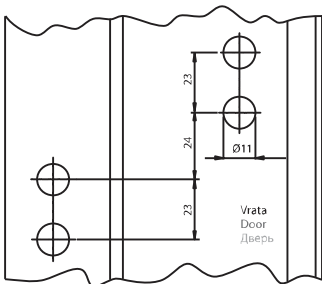
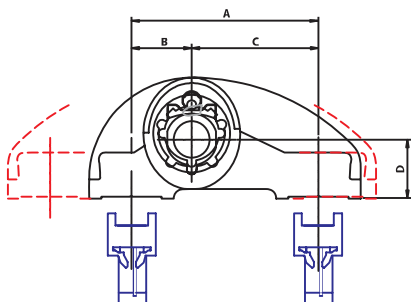
1. Poklopci, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinita od nerđajućeg čelika
3. Mehanizam za podešavanje po visini i u ravni vrata od zamka
4. Navojno vreteno i zavrtnji od nerđajućeg čelika
5. Uležaj osovine i poklopac krila/tela spojnice od PVC-a

#### Hinge for the outside mounting on the door

The maximum carrying capacity is in concordance with the Standard EN 1935. Adjustable in three directions. The adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are micro-metric and independent.

#### The adjustment in the door plane: $\pm 2.5$ mm

The condition for the setting is to drive out 2 screws on the hinge wing (1). After that, the PVC cover is to be taken off from the hinge wing. The

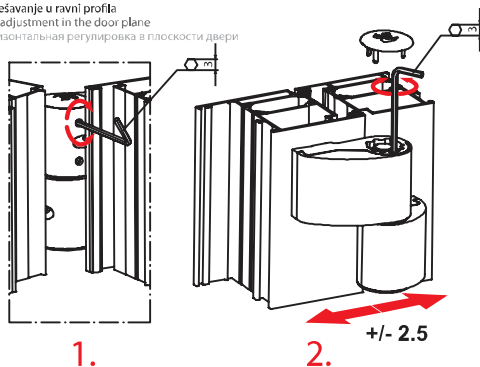




**Poděšavanje u ravni profila**

The adjustment in the door plane

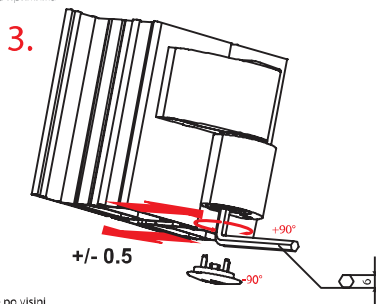
Горизонтальная регулировка в плоскости двери



**Poděšavanje pritiska na gumu/zaptivku**

Pressure adjustment

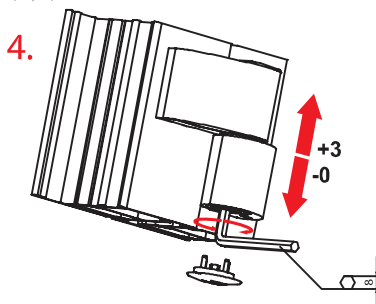
Регулировка прижима



**Poděšavanje po visini**

The altitude adjustment

Вертикальная регулировка



door is to be moved in the first/second side for maximum 2.5 mm by tightening/relieving with the hexagon hollow screw spanner (2). After that 2 screws are to be tightened and the PVC cover is to be returned on the hinge wing.

**Pressure adjustment: ±0.5 mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. After that by driving out the zamak's fastener, it is to be removed from the hinge body. Using the hexagon hollow screw spanner for turning the PVC bush in the left/right the pressure on a rubber is reduced or increased for 0.5mm. Afterwards the zamak's screw is to be tightened and PVC bush is to be returned in the hinge body (3).

**The altitude adjustment: +3mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. By tightening the screw made of zamak with the hexagon hollow screw spanner, the door could be done within maximum 3 mm.

At the end the cover is to be placed in the hinge body (4). The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws for connecting the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge wing could be taken off from the door only when the door is open.

**Materials**

1. The covers, the hinge body and the hinge wing are from extruded aluminium.
2. Stainless steel pin
3. The altitude adjustment mechanism in the door plane is made of zamak
4. Stainless steel screwed spindle and screws
5. PVC pin insert and cover of the hinge body/wing

**Петля дверная накладная**  
Максимальная несущая способность в соответствии со стандартом EN 1935. Регулируется в трех направлениях, без демонтажа двери. Регулировки микрометрические и независимые.

**Регулировка в плоскости двери:** ±2,5мм  
Шестигранником отвинтить 2 фиксирующих винта на крыле петли (рисунок 1). Снять заглушку из полиамида с крыла петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки (рисунок 2), отрегулировать зазор на 2,5мм в сторону уменьшения или увеличения. Завинтить 2 фиксирующих винта и вернуть пластиковую заглушку в крыло петли.

**Регулировка прижима:** ±0,5мм  
Снять пластиковую заглушку с основы петли. Вывернуть опорный винт из основы петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки, отрегулировать зазор на 0,5мм в сторону уменьшения или увеличения. Завинтить опорный винт и вернуть пластиковую заглушку в основу петли.

**Вертикальная регулировка зазора:** +3мм  
Снять пластиковую заглушку с основы петли. Завинчиванием опорного винта, выполнить подъем двери (максимально до 3мм). Вернуть заглушку в основу петли (рисунок 4). Маски, основы и крыла петли спроектированы так, чтобы не допустить нежелательное отвинчивание винтов, крепящих петлю.

**ВАЖНО!** Маски, основу и крыло петли можно демонтировать только в открытом положении двери!

**Материал**

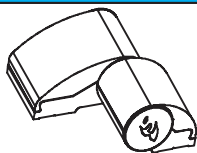
1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из нержавеющей стали
3. Механизм для регулировки из ЦАМ-а
4. Шпindel и винты из нержавеющей стали
5. Втулки и заглушки из полиамида

# Spojnice

## Hinges

### Петли

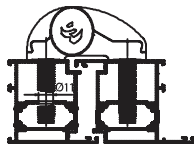
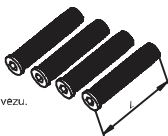
2050.00  
2057.00  
2059.00



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2050(57,59),00 isporučuje se spojnica bez pribora.  
Hinges with code number 2050(57,59),00 are delivered without accessories.  
Артикул 2050(57,59),00 – поставляется петля без прибора.

2050.60 L=58 mm  
2050.65 L=74 mm



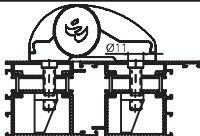
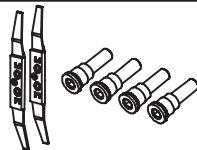
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2050.60 (65) isporučuju se 4 zavrtnja za vezu.  
Art. 2050.60 (65) includes 4 anchors.  
Артикулы 2050.60 (65): четыре анкера.

2050.90

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

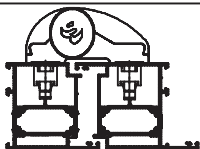
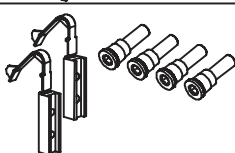
Pod šifrom 2050.90 isporučuju se pločice (2050.80) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.90 includes plates (2050.80) with 4 special screws (2065.60).  
Артикул 2050.90: Планки (2050.80) + четыре специальных винта (2065.60).



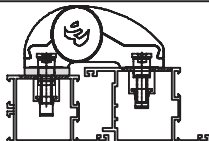
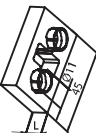
2050.95

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

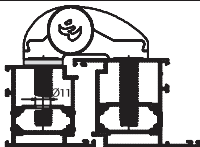
Pod šifrom 2050.95 isporučuje se osnovni pribor (2005.50) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.95 includes basic kit (2005.50) and 4 special anchors (2065.60).  
Артикул 2050.95: Базовый набор (2005.50) + четыре специальных винта (2065.60).



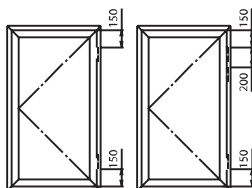
2050.31 L=5  
2050.32 L=8  
2050.33 L=10  
2050.34 L=12  
2050.35 L=po zahtevu

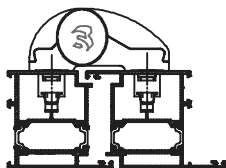


2050.41 L=5  
2050.42 L=8  
2050.43 L=10  
2050.44 L=12  
2050.45 L=po zahtevu



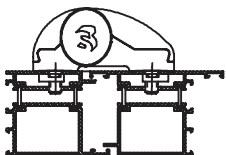
Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке





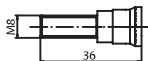
2005.50

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Pod šifrom 2005.50 isporučuje se osnovni pribor.  
Art. 2005.50 includes basics kit.  
Артикул 2005.50: Базовый набор.



2050.80

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Pod šifrom 2050.80 isporučuju se 2 pločice.  
Art. 2050.80 includes 2 plates.  
Артикул 2050.80: 2 планки.



2065.60

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Pod šifrom 2065.60 isporučuju se  
4 specialna zavrtnja (MBSx36).  
Art. 2065.60 includes  
4 special screws (MBSx36).  
Артикул 2065.60: четыре  
специальных винта (MBSx36).

# Spojnice

## Hinges

### Петли



2065.00

Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2065.00	61	19,5	41,5	20
2066.00	83	41,5	41,5	20
2067.00	66	19,5	46,5	20
2068.00	88	41,5	46,5	20
2069.00	93	46,5	46,5	20

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Пластificirano

Powder coated

Пластифицировано

**Spojница za spoljnu ugradnju na vrata**

Maksimalna nosivost je u skladu sa standardom EN 1935. Podešava u tri pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su mikrometerska i nezavisna.

**Podešavanje u ravni vrata: ±3 mm**

Uslov za podešavanje je da se imbus ključem odvijte zavrtanj na krilu spojnice (sl.1). Posle toga se skida PVC poklopac sa krila spojnice.

Zakretanjem imbus ključa vrata se pomeraju u jednu/drugou stranu za maksimalno 3 mm (sl.2). Potom se zavije imbus zavrtanj M6 maksimalnim momentom od  $T_{max}=8Nm$  i vrati PVC poklopac u krilo spojnice.

**Podešavanje pritiska: ±0.5 mm**

Izvaditi PVC poklopac sa tela spojnice. Zatim se odvijanjem izvadi zavrtanj od zamka iz tela spojnice. Imbus ključem obrtanjem u levo/desno čaure od PVC-a smanjujemo ili povećavamo pritisak na gumu za 0,5 mm. Potom zaviti zavrtanj od zamka i vratiti PVC poklopac u telo spojnice (sl.3).

**Podešavanje po visini: +3 mm i -1 mm**

Izvaditi PVC poklopac iz tela spojnice. Zavijanjem zavrtnja od zamka imbus ključem vrši se podizanje vrata do maksimalno 3 mm, a odvijanjem zavrtnja vrši se spuštanje vrata do -1 mm. Na kraju se postavi poklopac u telo spojnice (sl.4). Maske krila i tela spojnice proizvode se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovane su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/štok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

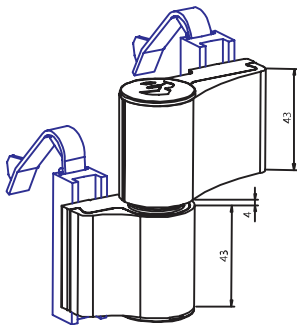
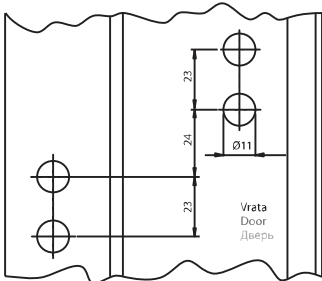
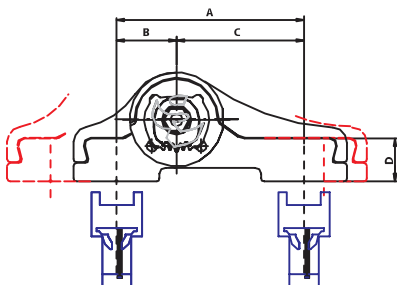
**Materijali**

1. Maske, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovnicu od nerđajućeg čelika
3. Mehaničkim za podešavanje po visini i u ravni vrata od zamka
4. Zavrtanj od nerđajućeg čelika

**Hinge for the outside mounting on the door**

The maximum carrying capacity is in accordance with the Standard EN 1935. Adjustable in three directions. The adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are micro-metric and independent.

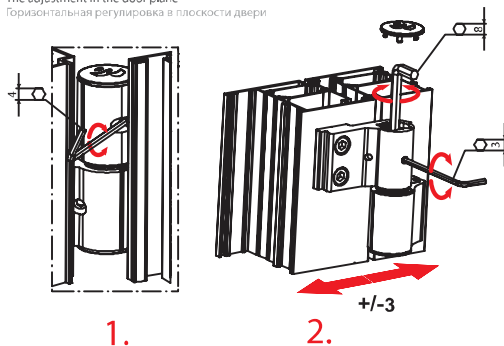
The adjustment in the door plane: ±3 mm  
The condition for the setting is to drive out screw on the hinge wing (1). After that, the PVC cover is to be taken off from the hinge wing. The door is to be moved in the one/the other side for maximum 3 mm by the hexagon hollow screw spanner (2). After that screw M6 is to be tied up



**Podešavanje u ravni profila**

The adjustment in the door plane

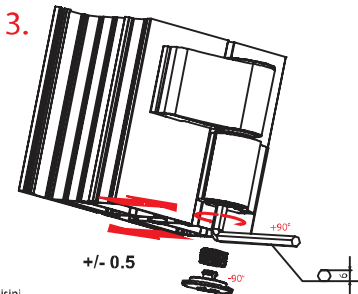
Горизонтальная регулировка в плоскости двери



**Podešavanje pritiska na gumu/zaptivku**

Pressure adjustment

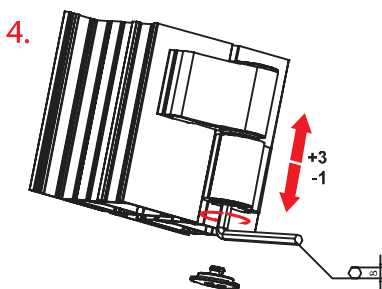
Регулировка притяжима



**Podešavanje po visini**

The altitude adjustment

Вертикальная регулировка



with maximum torque  $T_{max}=8Nm$ , and the PVC cover is to be put back on the hinge wing.

**Pressure adjustment:  $\pm 0.5 mm$**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. After that, by driving out the zamak's fastener, it is to be removed from the hinge body. Using the hexagon hollow screw spanner for turning the PVC bush in the left/right the pressure on a rubber is reduced or increased for 0.5mm. Afterwards the zamak's screw is to be tightened and PVC bush is to be returned in the hinge body (3).

**The altitude adjustment: +3mm and -1mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. By tightening the screw made of zamak with the hexagon hollow screw spanner the door lifting could be done with in maximum 3mm and by driving it out the door could be moved down with in -1mm. At the end the cover is to be placed in the hinge body (4). The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws for connecting the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge wing could be taken off from the door only when the door is open.

**Materials**

1. The masks, the hinge body and the hinge wing are from extruded aluminium.
2. Stainless steel pin
3. The altitude adjustment mechanism in the door plane is made of zamak
4. Stainless steel screws

**Петля дверная накладная**

Максимальная несущая способность в соответствии со стандартом EN1935. Регулируется в трех направлениях, без демонтажа двери. Регулировки микрометрические и независимые.

**Регулировка в плоскости двери:  $\pm 3mm$**

Шестигранным отвернуть винт на крыле петли (рисунок 1). Снять заглушку из полиамида с крыла петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки (рисунок 2), отрегулировать зазор на 3мм в сторону уменьшения или увеличения. Завернуть винт M6 максимальным моментом  $T_{max} = 8Nm$  и вернуть заглушку из полиамида в крыло петли.

**Регулировка притяжима:  $\pm 0,5mm$**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Вывернуть опорный винт из основы петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки, отрегулировать зазор на 0,5мм в сторону уменьшения или увеличения. Завернуть опорный винт и вернуть пластиковую заглушку в основу петли.

**Вертикальная регулировка зазора: +3 мм/-1мм**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Завинчиваяем опорного винта, выполнив подъем двери (максимально до 3мм) вращая ключом против часовой стрелки дверь опускается максимально до 1мм. Вернуть заглушку в основу петли (рисунок 4). Маски, основы и крыла петли спроектированы так, чтобы не допустить нежелательное отвинчивание винтов, крепящих петлю.

**ВАЖНО!** Маски, основу и крыло петли можно демонтировать только в открытом положении двери!

**Материал**

1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из нержавеющей стали
3. Механизм для регулировки из ЦАМ-а
4. Винты из нержавеющей стали

# Spojnice

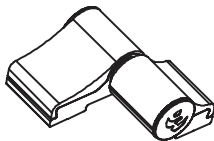
## Hinges

### Петли

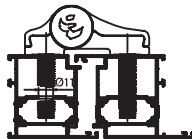
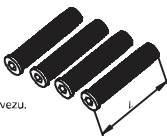
2065.00  
2067.00  
2069.00

#### **Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2065(67,69).00 isporučuju se spojnice bez pribora.  
Hinges with code number 2065(67,69).00 are delivered without accessories.  
Артикул 2065(67, 69).00 – поставляется петля без прибора.



2050.60 L=58 mm  
2050.65 L=74 mm



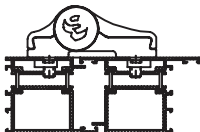
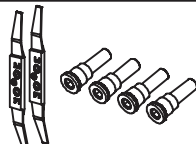
#### **Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2050.60 (65) isporučuju se 4 zavrtnja za vezu.  
Art. 2050.60 (65) includes 4 anchors.  
Артикул 2050.60 (65): четыре анкера.

2050.90

#### **Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

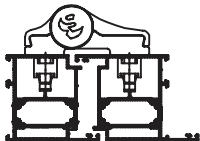
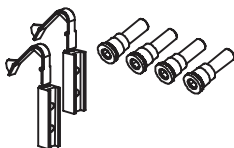
Pod šifrom 2050.90 isporučuju se pločice (2050.80) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.90 includes plates (2050.80) with 4 special screws (2065.60).  
Артикул 2050.90: Пластики (2050.80) + четыре специальных винта (2065.60).



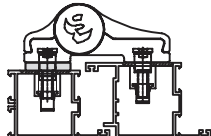
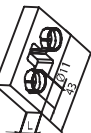
2050.95

#### **Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

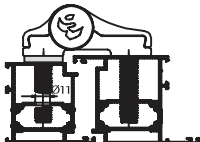
Pod šifrom 2050.95 isporučuje se osnovni pribor (2005.50) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.95 includes basic kit (2005.50) and 4 special anchors (2065.60).  
Артикул 2050.95: базовый набор (2005.50) + четыре специальных винта (2065.60).



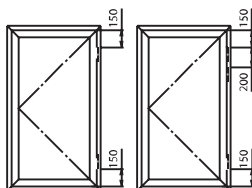
2015.31 L=5  
2015.32 L=8  
2015.33 L=10  
2015.34 L=12  
2015.35 L=po zahtevu



2065.31 L=5  
2065.32 L=8  
2065.33 L=10  
2065.34 L=12  
2065.35 L=po zahtevu



Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке





# Spojnice

## Hinges

### Петли

2108.00



Završna obrada

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Пластифицирано

Powder coated

Пластифицировано

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Maksimalna nosivost je u skladu sa standardom EN 1935. Podešiva u tri pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su mikrometerska i nezavisna.

**Podešavanje u ravni vrata: ±3 mm**

Uslov za podešavanje je da se imbus ključem odvijte zavrtnj na krilu spojnice (sl.1).

Zakretanjem imbus ključa vrata se pomeraju u jednu/drugu stranu za maksimalno 3 mm (sl.2). Potom se zavije imbus zavrtnj M6 maksimalnim momentom od  $T_{max}=8Nm$ .

**Podešavanje pritiska: ±0.5 mm**

Izvaditi PVC poklopce sa tela spojnice. Zatim se odvijanjem izvadite zavrtnjevi od zamka iz tela spojnice. Imbus ključem obrtanjem u levo/desno čaure od PVC-a smanjujemo ili povećavamo pritisak na gumu za 0.5 mm. Potom zaviti zavrtnjeve od zamka i vratiti PVC poklopce u tela spojnice (sl.3).

**Podešavanje po visini: +3 mm i -1mm**

Izvaditi PVC poklopce iz tela spojnice. Zavijanjem donjeg zavrtnja od zamka imbus ključem vrši se podizanje vrata do maksimalno 3 mm, a odvijanjem zavrtnja vrši se spuštanje vrata do -1mm. Potom se zavija gornji zavrtnj od zamka, čime se osigurava čaura od PVC-a.

Na kraju se postave poklopci u tela spojnice (sl.4).

Maske krila i tela spojnice proizvode se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovane su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/štok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

**Materijali**

1. Maske, tela i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovica od nerđajućeg čelika
3. Mehanizam za podešavanje po visini i u ravni vrata od zamka
4. Zavrtnji od nerđajućeg čelika

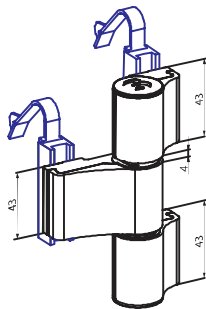
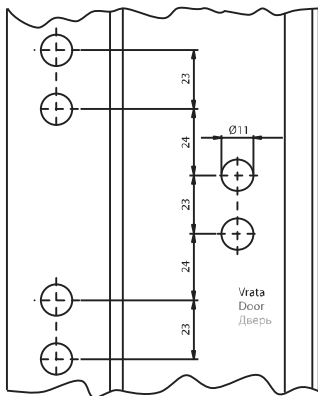
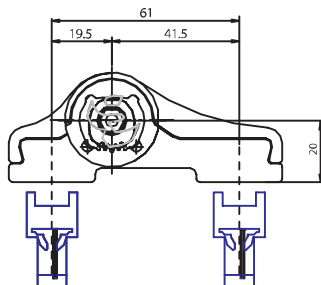
**Hinge for the outside mounting on the door**

The maximum carrying capacity is in concordance with the Standard EN 1935. Adjustable in three directions. The adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are micro-metric and independent.

**The adjustment in the door plane: ±3 mm**

The condition for the setting is to drive out screw on the hinge wing (1).

The door is to be moved in the one/the other side for maximum 3 mm by the hexagon hollow screw spanner (2). After that screw M6 is to be tied up with maximum torque  $T_{max}=8Nm$ , and the PVC

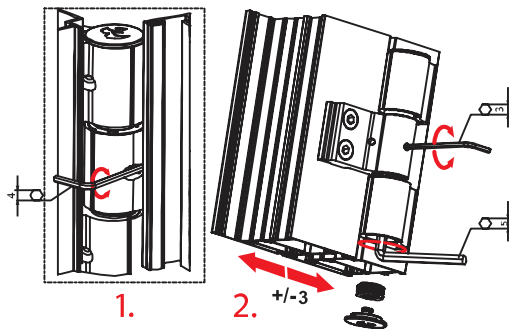




Podešavanje u ravni profila

The adjustment in the door plane

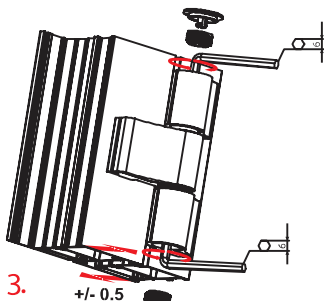
Горизонтальная регулировка в плоскости двери



Podešavanje pritiska na gumu/zaptivku

Pressure adjustment

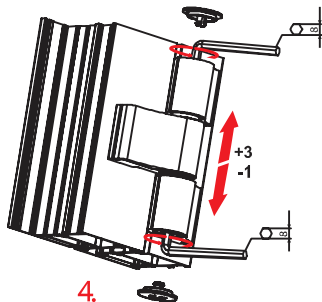
Регулировка прижима



Podešavanje po visini

The altitude adjustment

Вертикальная регулировка



cover is to be put back on the hinge wing.

**Pressure adjustment:  $\pm 0.5$  mm**

Take off the PVC covers from hinge bodies. After that, by driving out zamak's screws and remove it from the hinge bodies. Using the hexagon hollow screw spanner for turning the PVC bushes in the left/right the pressure on a rubber is reduced or increased for 0,5mm. Afterwards the zamak's screws should be tightened and PVC bushes returned in the hinge bodies.

**The altitude adjustment: +3mm and -1mm**

Take off the PVC covers from the hinge bodies. By tightening the lower screw made of zamak with the hexagon hollow screw spanner, the door lifting could be done with in maximum 3mm and by driving it out the door could be moved down with in -1mm. Afterwards the top zamak's screw should be tightened, which ensures PVC bush. At the end the covers should be placed in the hinge bodies (4). The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws for connecting the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge wing could be taken off from the door only when the door is open.

**Materials**

1. The masks, the hinge bodies and the hinge wing are from extruded aluminium.
2. Stainless steel pin
3. The altitude adjustment mechanism in the door plane is made of zamak
4. Stainless steel screws

**Петля дверная накладная**

Максимальная несущая способность в соответствии со стандартом EN1935. Регулируется в трех направлениях. Без демонтажа двери. Регулировки микрометрические и независимые.

**Регулировка в плоскости двери:  $\pm 3$  мм**

Условие для регулировки: шестигранным ключом отвернуть винт на створке соединителя (рисунок 1). Поворотом шестигранного ключа дверь сдвигается в одну и другую сторону максимум на 3 мм (рисунок 2). Затем затягивается шестигранный болт M6 с максимальным моментом в  $T_{max} = 8Nm$ .

**Регулировка давления:  $\pm 0,5$  мм**

Вынуть ПВХ крышки из корпусов соединителей. Затем открутить винты замка с корпусов соединителей. Поворотом ПВХ оболочки вправо/влево при помощи шестигранного ключа можно снизить или повысить давление на резину на 0,5 мм. Затем снова прикрутить винты замка и вернуть ПВХ крышки в корпус соединителей (рисунок 3).

**Регулировка по высоте: +3 мм и -1 мм**

Вынуть ПВХ крышки из корпуса соединителей. Затягиванием нижнего винта замка с помощью шестигранного ключа осуществляется подъем двери максимум на 3 мм, а отворачиванием того же винта - опускание двери до -1 мм. Потом затягивается верхний винт замка, обеспечивающий фиксацию ПВХ оболочки. В конце устанавливаются крышки в корпус соединителей (рисунок 4). Маски створки и корпуса соединителей изготовлены из экструдированного алюминия и сконструированы таким образом, что предотвращают нежелательную раскрутку винтов, скрепляющих соединитель со створкой/припуском. Важно: маски, затем корпус и створку соединителя можно снять с двери, только когда она открыта!

**Материал**

1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из нержавеющей стали
3. Механизм для регулировки из ЦАМ-а
4. Винты из нержавеющей стали

# Spojnice

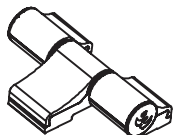
## Hinges

### Петли

**2108.00**

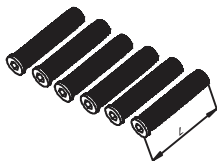
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2108.00 isporučuje se spojnica bez pribora.  
Hinges with code number 2108.00 are delivered without accessories.  
Артикул 2108.00 – поставляется петля без прибора.



**2150.60** L=58 mm

**2150.65** L=74 mm



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

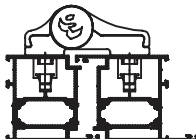
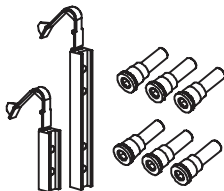
Pod šifrom 2150.60 (65) isporučuju se 6 zavrtnja za vezu.  
Art. 2150.60 (65) includes 6 anchors.  
Артикулы 2150.60 (65): шесть анкера.



**2150.95**

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2150.95 isporučuje se osnovni pribor (2150.50) sa 6 specijalnih zavrtnja (2165.60).  
Art. 2150.95 includes basic kit (2105.50) with 6 special screws (2165.60).  
Артикул 2150.95: базовый набор (2105.50) + шесть специальных винта (2165.60).



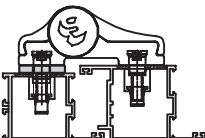
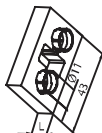
**2015.31** L=5

**2015.32** L=8

**2015.33** L=10

**2015.34** L=12

**2015.35** L=po zahtevu



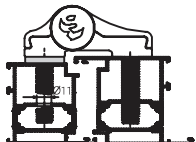
**2065.31** L=5

**2065.32** L=8

**2065.33** L=10

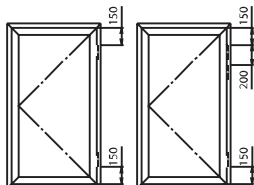
**2065.34** L=12

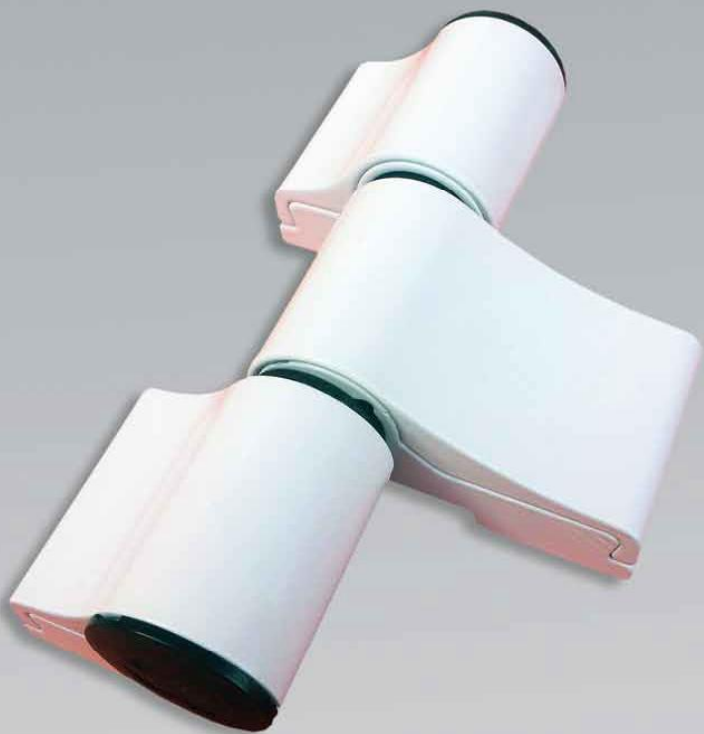
**2065.35** L=po zahtevu



**Preporuke za ugradnju**

Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке





# Spojnice za PVC profile

## Hinges for PVC profiles

### Петли для ПВХ профилей



2030.00

Artikal	X	Y
2030.00	50 (18+23)	108
2031.00	47 (15+20)	108
2032.00	50 (18+23)	88
2033.00	47 (15+20)	88

## Završna obrada

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

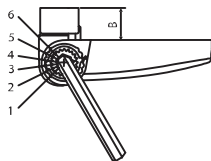
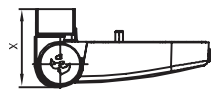
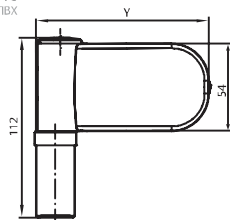
## Nastfificirano

Powder coated  
Пластифицировано

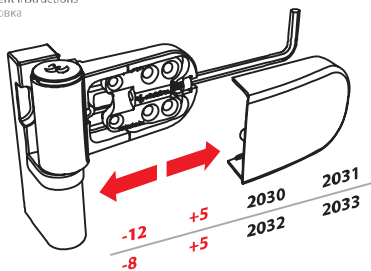
PVC

PVC

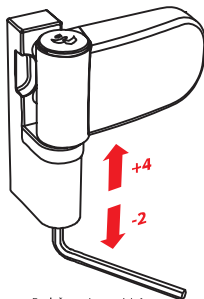
ПВХ



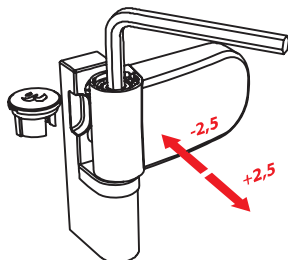
B	
2030.00	2031.00
2032.00	2033.00
18	15
19	16
20	17
21	18
22	19
23	20

Uputstvo za podešavanje  
Adjustment instructions  
Регулировка

Podešavanje po širini u ravni vrata  
Width adjustment in the door plane  
Горизонтальная регулировка

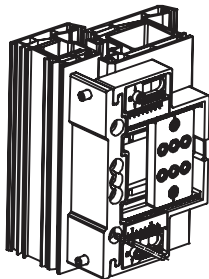


Podešavanje po visini  
Height adjustment  
Вертикальная регулировка



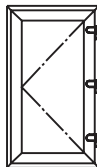
Podešavanje po dubini - podešavanje pritiska na zaptivku  
Depth adjustment - adjustment of the pressure on a gasket  
Регулировка прижима

1.



Bušenje otvora Ø5mm u štoku i krilu vrata (kroz šablon)  
 Drilling of the holes Ø5 on the door casement and door wing (hole-pattern coordination)  
 Просверлить отверстия 5мм с помощью шаблона

Preporuke za ugradnju  
 Recommendations for the installation  
 Рекомендации по установке

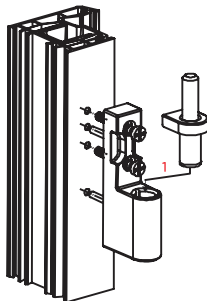


Napomena: treća spojnica, montirana u sredini, ne povećava nosivost već doprinosi boljoj zaptivenosti.

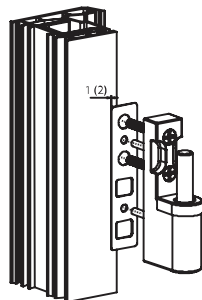
The third hinge, mounted in the middle doesn't increase the carrying capacity, but contributes to better tightness.

Третья петля, установленная по середине, не позволяет увеличить допустимую нагрузку, но улучшает плотность закрывания двери.

2.

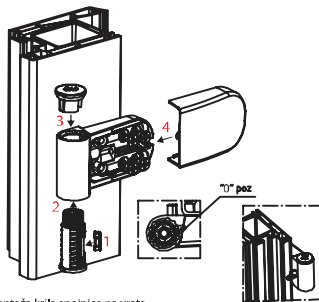


Montaža tela spojnice na štok vrata  
 Mounting of the hinge's body on the door casement  
 Монтаж основы петли на дверную коробку



Plastična podloška (≠1; ≠2)  
 Plastic washer  
 Втулка из полиамида

3.



Montaža krila spojnice na vrata  
 Mounting of the hinge's wing on the door  
 Монтаж крыла петли на дверь

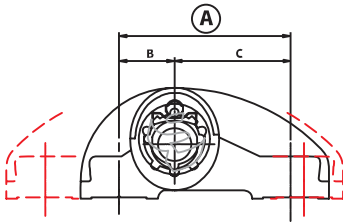


2033.09



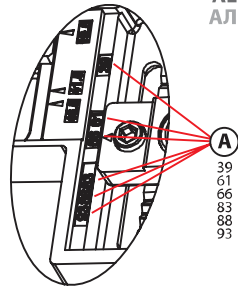
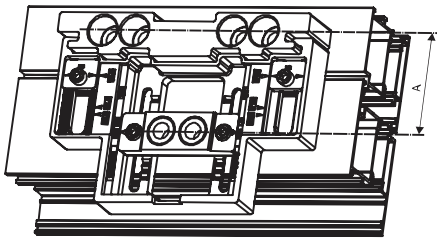
2033.10



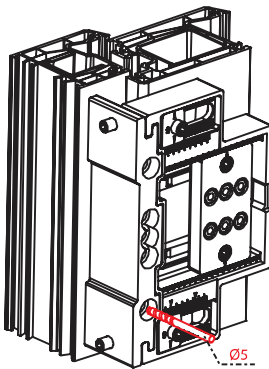


2075.00

AL  
AL  
AL

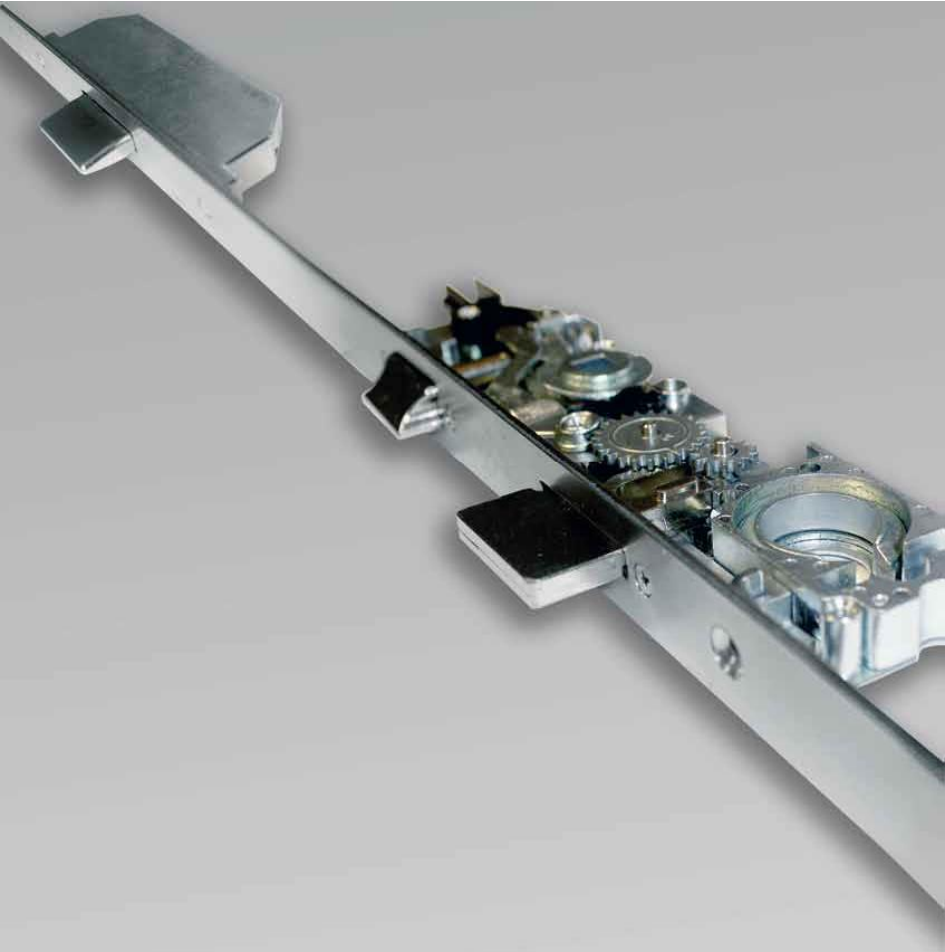


39  
61  
66  
83  
88  
93



2076.00

PVC  
PVC  
ПВХ







## Brave

### Door locks

Замки

3003.00 .....	091
3018.00, 3018.24 .....	092
3020.00 .....	093
3028.00 .....	094
3040.00 .....	095
3041.00 .....	096
3001.00 .....	099
3015.00, 3015.24 .....	100
3030.00 .....	101
3055.00 .....	102
3034.00 .....	103
3042.00 .....	104
3081.00 .....	105
3045.00, 3046.00 .....	106
3013.00 .....	107
3147.00 .....	108

## Zasuni

### Latches

Шпингалеты

3006.00, 3061.00 .....	110
3060.00, 3010.00, 3007.00, 3011.00 .....	111
3062.00, 3063.00 .....	112
3064.00, 3064.10 .....	113
3008.00 .....	114
3012.00, 3012.10, 3012.20 .....	115
3012.30, 3014.00, 3009.00 .....	116

## Prilhatne ploče

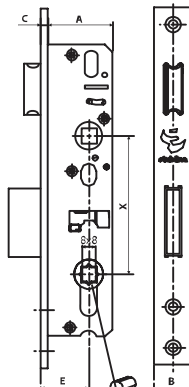
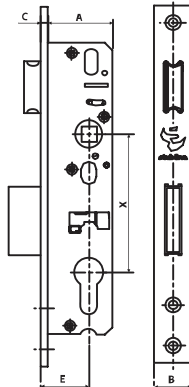
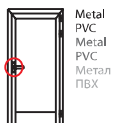
### Locking plate

Запорные планки

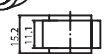
3005.00, 3016.00 .....	117
3016.10, 3016.20, 3016.30 .....	118
3017.00, 3019.00 .....	119
3019.10, 3085.00, 3045.50 .....	120
3091.00, 3092.00 .....	121
3088.00, 3088.10, 3090EM .....	122
3090.00/L, 3090.00/D .....	123

# Brave Door locks Замки

Brave | Door locks | Замки



3020.10.50



Umetak brave za  
sanitarne prostorije  
Insert locks for  
sanitary facilities  
Вставить замки для  
санитарно-бытовых  
помещений



Čeona ploča  
Lock forend  
Лицевая планка



X (mm) A (mm) B (mm) C (mm) E (mm)

<b>3003.00</b>	AlMgSi0.5	9x9	82	25	25	4	17	
<b>3018.00</b>	Čelični lim	9x9	82	37	22	3	25	
<b>3018.24</b>	Čelični lim	9x9	82	37	24	3	25	
<b>3020.00</b>	INOX	8x8	85	38	22	2.5	24.5	
<b>3021.00</b>	INOX	8x8	85	43	22	2.5	29.5	
<b>3022.00</b>	INOX	8x8	85	47	22	2.5	34.5	
<b>3023.00</b>	INOX	8x8	85	59	22	2.5	44.5	
<b>3020.24</b>	INOX	8x8	85	38	24	2.5	24.5	
<b>3021.24</b>	INOX	8x8	85	43	24	2.5	29.5	
<b>3022.24</b>	INOX	8x8	85	47	24	2.5	34.5	
<b>3023.24</b>	INOX	8x8	85	59	24	2.5	44.5	
<b>3050.00</b>	Čelični lim	8x8	85	38	16	3	25	
<b>3051.00</b>	Čelični lim	8x8	85	43	16	3	30	
<b>3052.00</b>	Čelični lim	8x8	85	47	16	3	35	
<b>3053.00</b>	Čelični lim	8x8	85	59	16	3	45	
<b>3024.00</b>	INOX	8x8	92	38	22	2.5	24.5	
<b>3025.00</b>	INOX	8x8	92	43	22	2.5	29.5	
<b>3026.00</b>	INOX	8x8	92	47	22	2.5	34.5	
<b>3028.00</b>	INOX	8x8	92	59	22	2.5	44.5	
<b>3024.24</b>	INOX	8x8	92	38	24	2.5	24.5	
<b>3025.24</b>	INOX	8x8	92	43	24	2.5	29.5	
<b>3026.24</b>	INOX	8x8	92	47	24	2.5	34.5	
<b>3028.24</b>	INOX	8x8	92	59	24	2.5	44.5	
<b>3047.00</b>	Čelični lim	8x8	92	38	16	3	25	
<b>3048.00</b>	Čelični lim	8x8	92	43	16	3	30	
<b>3049.00</b>	Čelični lim	8x8	92	47	16	3	35	
<b>3029.00</b>	Čelični lim	8x8	92	59	16	3	45	
<b>3020.10.50</b>	Čelik	8x8	Umetak brave za sanitarne prostorije					
<b>3020.10</b>	INOX	8x8	85	38	22	2.5	24.5	
<b>3021.10</b>	INOX	8x8	85	43	22	2.5	29.5	
<b>3022.10</b>	INOX	8x8	85	47	22	2.5	34.5	
<b>3023.10</b>	INOX	8x8	85	59	22	2.5	44.5	
<b>3020.24.10</b>	INOX	8x8	85	38	24	2.5	24.5	
<b>3021.24.10</b>	INOX	8x8	85	43	24	2.5	29.5	
<b>3022.24.10</b>	INOX	8x8	85	47	24	2.5	34.5	
<b>3023.24.10</b>	INOX	8x8	85	59	24	2.5	44.5	
<b>3050.10</b>	Čelični lim	8x8	85	38	16	3	25	
<b>3051.10</b>	Čelični lim	8x8	85	43	16	3	30	
<b>3052.10</b>	Čelični lim	8x8	85	47	16	3	35	
<b>3053.10</b>	Čelični lim	8x8	85	59	16	3	45	
<b>3024.10</b>	INOX	8x8	92	38	22	2.5	24.5	
<b>3025.10</b>	INOX	8x8	92	43	22	2.5	29.5	
<b>3026.10</b>	INOX	8x8	92	47	22	2.5	34.5	
<b>3028.10</b>	INOX	8x8	92	59	22	2.5	44.5	
<b>3024.24.10</b>	INOX	8x8	92	38	24	2.5	24.5	
<b>3025.24.10</b>	INOX	8x8	92	43	24	2.5	29.5	
<b>3026.24.10</b>	INOX	8x8	92	47	24	2.5	34.5	
<b>3028.24.10</b>	INOX	8x8	92	59	24	2.5	44.5	
<b>3047.10</b>	Čelični lim	8x8	92	38	16	3	25	
<b>3048.10</b>	Čelični lim	8x8	92	43	16	3	30	
<b>3049.10</b>	Čelični lim	8x8	92	47	16	3	35	
<b>3029.10</b>	Čelični lim	8x8	92	59	16	3	45	

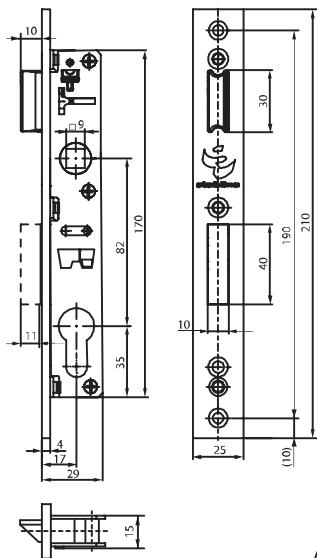
3003.00



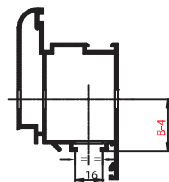
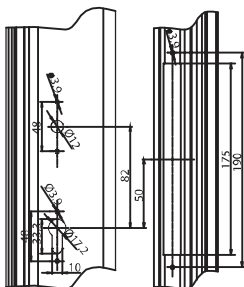
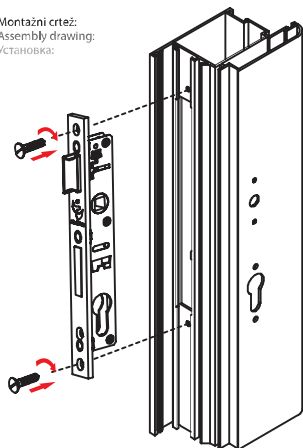
**Tehničke informacije:**  
Celo brave od aluminijumske legure;  
jezičak, zavrtnjivač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruga od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**  
Aluminium alloy lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin made of zinc plated zamak; spring of high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

**Техническая информация:**  
Лицевая планка из сплава алюминия; язычок, затворный механизм и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



## Brave Door locks Замки



3018.00  
3018.24

### Tehničke informacije:

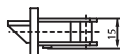
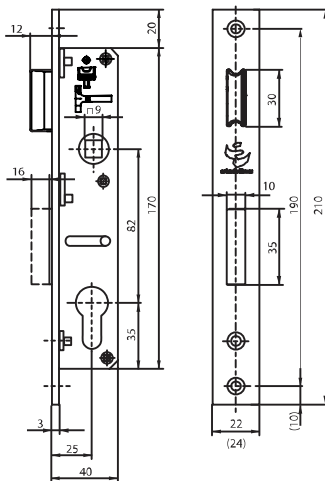
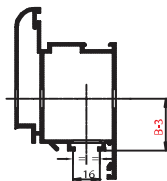
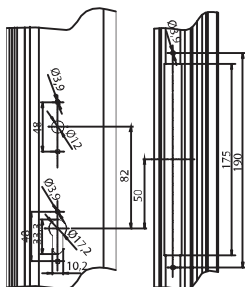
Celo brave od pocinkovanog čelika;  
jezičak, zavrtnjač i umetak za kvadratni  
šip od pocinkovanog zamaka; opruga od  
čelika veške čvrstoće; telo brave i zavrtnji  
od pocinkovanog čelika.

### Technical information:

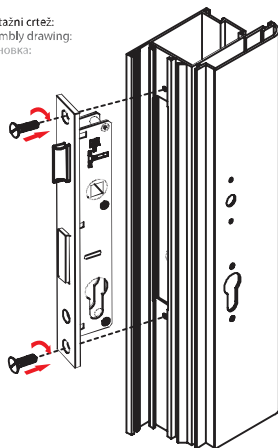
Zinc plated steel lock forend; latchbolt,  
deadbolt and the insert for the square pin  
made of zinc plated zamak; spring of high  
strength steel; zinc plated steel lock body  
and screws.

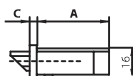
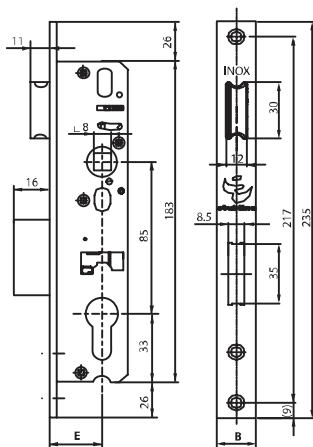
### Техническая информация:

Лицевая планка из сплава алюминия;  
язычок, запорный механизм и вкладыш для  
штыря из сплава цинка (LAM); пружина из  
высокопрочной стали; корпус и винты из  
оцинкованной стали.

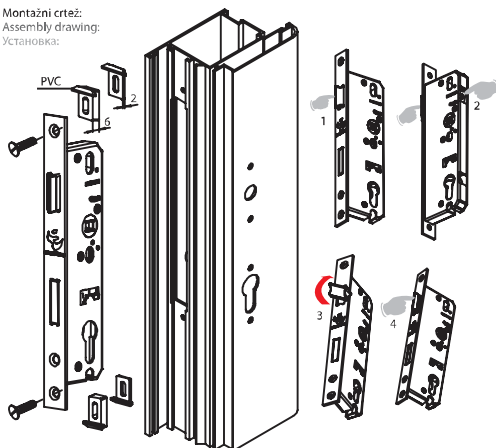


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	x
3020.00	38	22	2.5	24.5	INOX (AISI 304)
3021.00	43	22	2.5	29.5	
3022.00	48	22	2.5	34.5	
3023.00	59	22	2.5	44.5	
3020.24	38	24	2.5	24.5	
3021.24	43	24	2.5	29.5	
3022.24	48	24	2.5	34.5	
3023.24	59	24	2.5	44.5	
3050.00	38	16	3	25	Cinkovani čelik
3051.00	43	16	3	30	
3052.00	47	16	3	35	
3053.00	59	16	3	45	

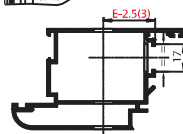
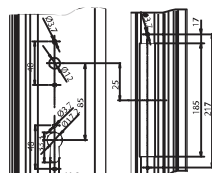
x Čeona ploča / Lock forend / Лицевая планка

**Tehničke informacije:**

Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, završivač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**  
Stainless steel lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

**Техническая информация:**  
Лицевая планка из нержавеющей стали; язычок, запорный механизм и вкладыш для штифта из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



# Brave

## Door locks

### Замки



3028.00

Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3024.00	38	22	2.5	24.5
3025.00	43	22	2.5	29.5
3026.00	47	22	2.5	34.5
3028.00	59	22	2.5	44.5
3024.24	38	24	2.5	24.5
3025.24	43	24	2.5	29.5
3026.24	47	24	2.5	34.5
3028.24	59	24	2.5	44.5
3047.00	38	16	3	25
3048.00	43	16	3	30
3049.00	47	16	3	35
3029.00	59	16	3	45

**Tehničke informacije:**

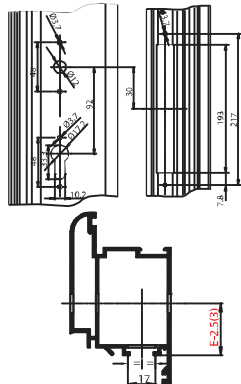
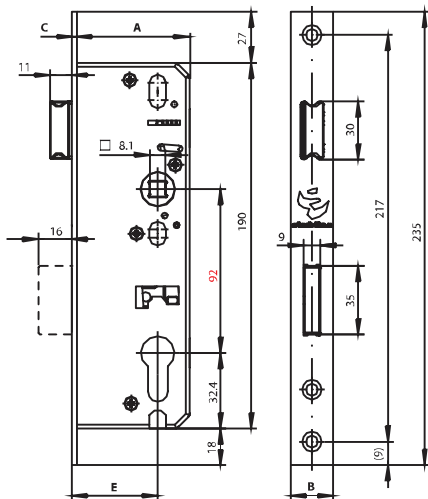
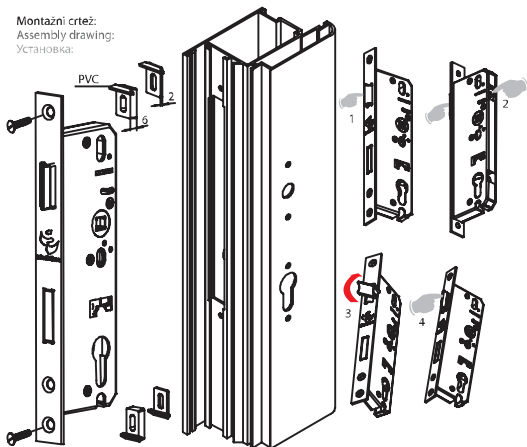
Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, zabra-vljivač i umetak za kvadratni šip od pocinkova-nog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**

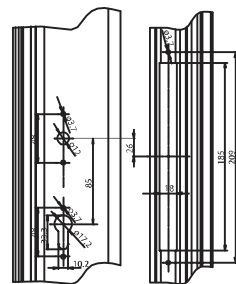
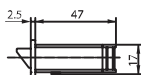
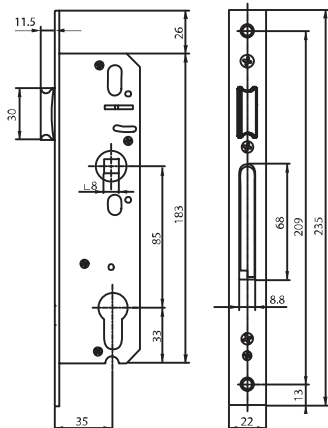
Stainless steel lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

**Техническая информация:**

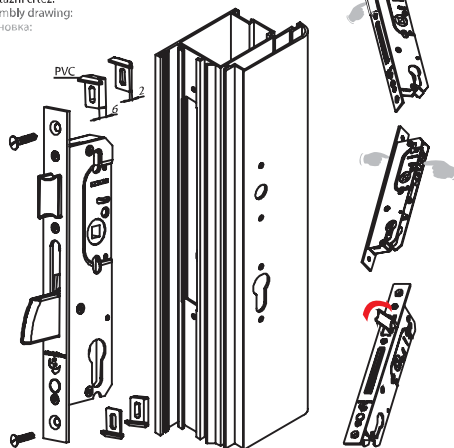
Лицевая планка из нержавеющей стали; язычок, запорный механизм и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.


**Montažni crtež:**  
**Assembly drawing:**  
**Установка:**


3040.00



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



**Tehničke informacije:**  
Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, zavrtnjač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamak; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**  
Stainless steel lock forend; latchbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

**Техническая информация:**  
Лицевая планка из нержавеющей стали; язычок, запорный механизм и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.

## Brave

### Door locks

### Замки

3041.00



#### Tehničke informacije:

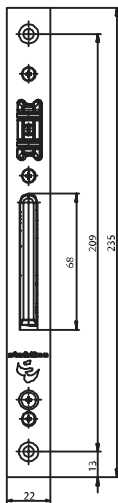
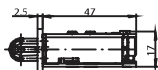
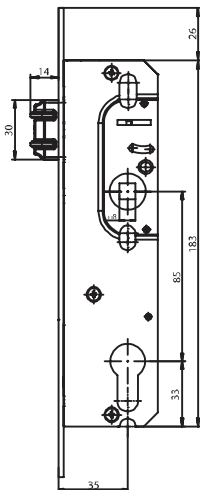
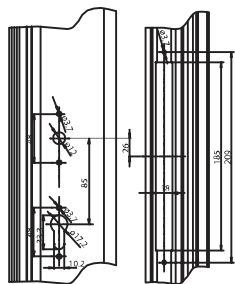
Celo brave od nerđajućeg čelika;  
zabavljivač od pocinkovanog zamka;  
nosač valjka od čelika; opruge i pozicije  
mehanizma od čelika velike čvrstoće,  
telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

Stainless steel lock forend; deadbolt of zinc plated Zn alloy; steel roller; the springs and positions of the mechanism of high-strength steel, body of the lock and screws of zinc plated steel.

#### Техническая информация:

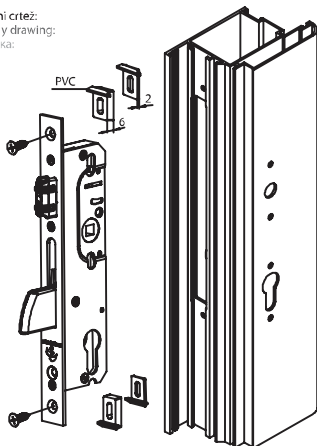
Лицевая сторона замка из нержавеющей стали; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); валик из стали; пружины из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



#### Montažni crtež:

#### Assembly drawing:

#### Установка:





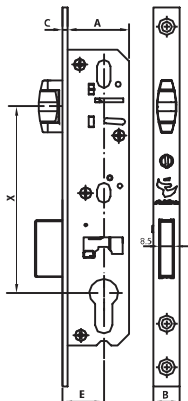


# Brave Door locks Замки

Brave I Door locks | Замки



Metal  
PVC  
Metal  
PVC  
Metal  
ПВХ



Čeona ploča  
Lock forend  
Лицевая планка

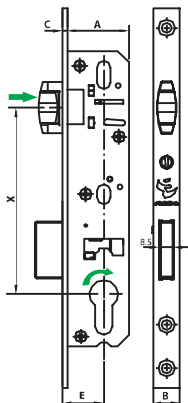


X (mm) A (mm) B (mm) C (mm) E (mm)

<b>3001.00</b>	AlMgSi0.5		110	25	25	4	17
<b>3015.00</b>	Čelični lim		108.5	37	22	3	25
<b>3015.24</b>	Čelični lim		108.5	37	24	3	25
<b>3030.00</b>	INOX		115	38	22	2.5	24.5
<b>3031.00</b>	INOX		115	43	22	2.5	29.5
<b>3032.00</b>	INOX		115	47	22	2.5	34.5
<b>3030.24</b>	INOX		115	38	24	2.5	24.5
<b>3031.24</b>	INOX		115	43	24	2.5	29.5
<b>3032.24</b>	INOX		115	47	24	2.5	34.5
<b>3055.00</b>	Čelični lim		115.6	38	16	3	25
<b>3056.00</b>	Čelični lim		115.6	43	16	3	30
<b>3057.00</b>	Čelični lim		115.6	47	16	3	35



Metal  
PVC  
Metal  
PVC  
Metal  
ПВХ



Mogućnost povlačenja valjka pomoću cilindra brave  
Possibility to withdraw the roller by the lock cylinder  
Валик углубляется дополнительным поворотом ключа

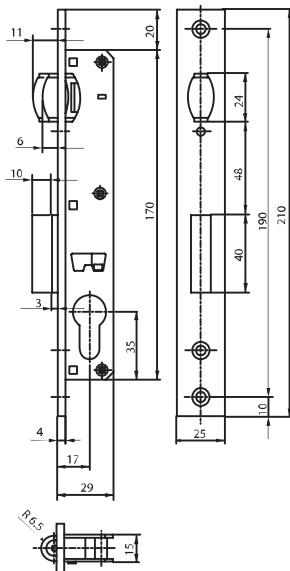


Čeona ploča  
Lock forend  
Лицевая планка

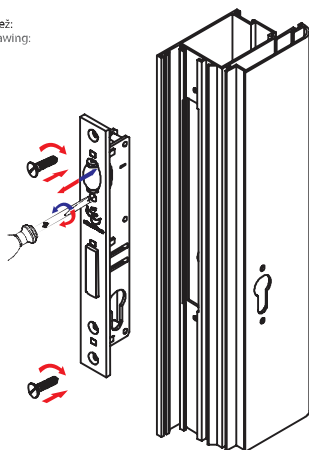


X (mm) A (mm) B (mm) C (mm) E (mm)

<b>3034.00</b>	INOX		115	38	22	2.5	24.5
<b>3035.00</b>	INOX		115	43	22	2.5	29.5
<b>3036.00</b>	INOX		115	47	22	2.5	34.5
<b>3033.00</b>	INOX		115.6	59	22	2.5	44.5
<b>3034.24</b>	INOX		115	38	24	2.5	24.5
<b>3035.24</b>	INOX		115	43	24	2.5	29.5
<b>3036.24</b>	INOX		115	47	24	2.5	34.5
<b>3033.24</b>	INOX		115.6	59	24	2.5	44.5
<b>3042.00</b>	Čelični lim		115.6	38	16	3	25
<b>3043.00</b>	Čelični lim		115.6	43	16	3	30
<b>3044.00</b>	Čelični lim		115.6	47	16	3	35
<b>3058.00</b>	Čelični lim		115.6	59	16	3	45



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

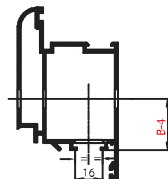
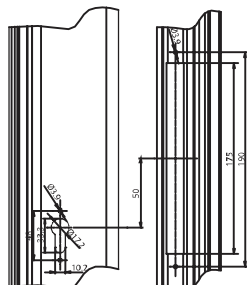


3001.00

**Tehničke informacije:**  
Čelo brave od aluminijumske legure; valjak od mesinga; završivač od pocinkovanog zamka; opruga od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**  
Aluminium alloy lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; spring of high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

**Техническая информация:**  
Лицевая планка из сплава алюминия; валик из латуни, запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



## Brave

### Door locks

### Замки



3015.00  
3015.24

#### Tehničke informacije:

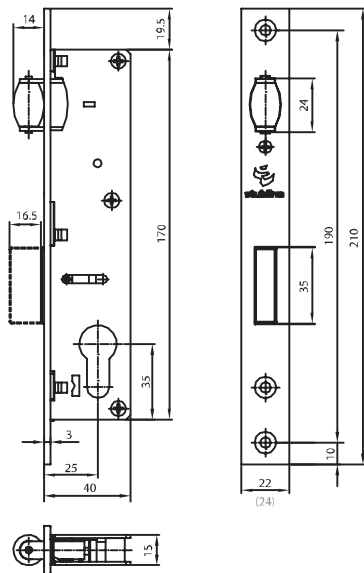
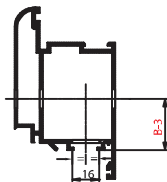
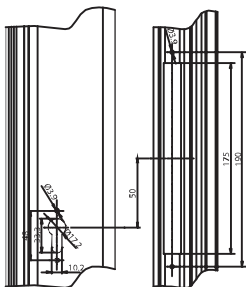
Celo brave od aluminijumske legure; valjak od mesinga; zavrtnji i valjak od pocinkovanog zamka; opruga od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

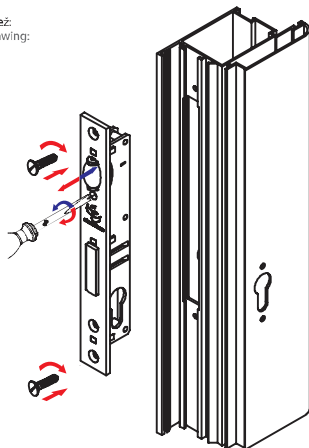
Aluminium alloy lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; spring of high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

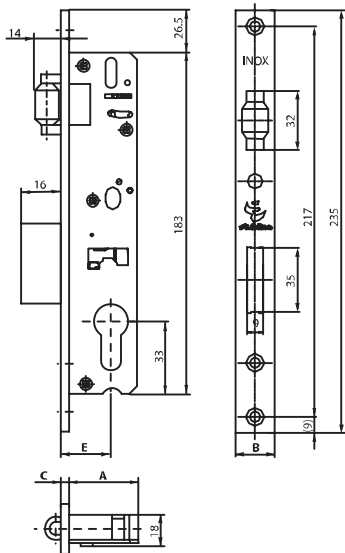
#### Техническая информация:

Лицевая планка из сплава алюминия; валик из латуни; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



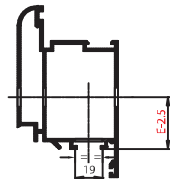
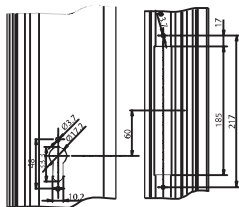
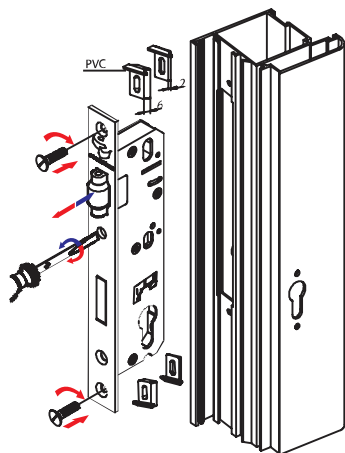


Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3030.00	38	22	2.5	24.5
3031.00	43	22	2.5	29.5
3032.00	47	22	2.5	34.5
3030.24	38	24	2.5	24.5
3031.24	43	24	2.5	29.5
3032.24	47	24	2.5	34.5

**Техничке информације:**  
Цело brave од нерђајућег челика; ваљак од месинга; забрављивач од pocинкованог замка; опруге и позичије механизма од челика велике чврстоће; тело brave и завртњи од pocинкованог челика.

**Technical information:**  
Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

**Техническа информација:**  
Лицевая планка из нерђавејућей стали ваљак из латуни, запорни механизам из сплава цинка (ЦЗАМ); пружина и детали механизма из високопрочног стали; корпус и винти из оцинкованной стали.



# Brave

## Door locks

### Замки

3055.00



Artikel	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3055.00	38	16	3	25
3056.00	43	16	3	30
3057.00	47	16	3	35

#### Tehničke informacije:

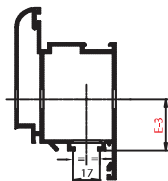
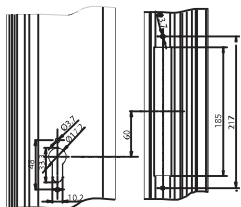
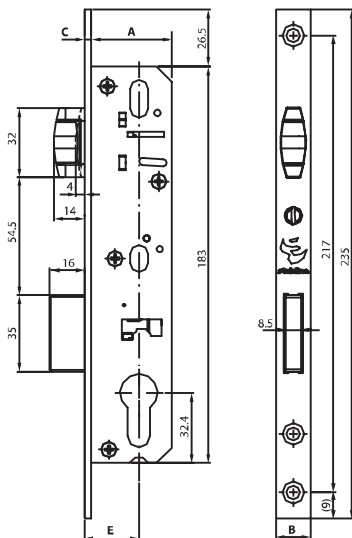
Celo brave od nerđajućeg čelika; valjak od mesinga; završljivač od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

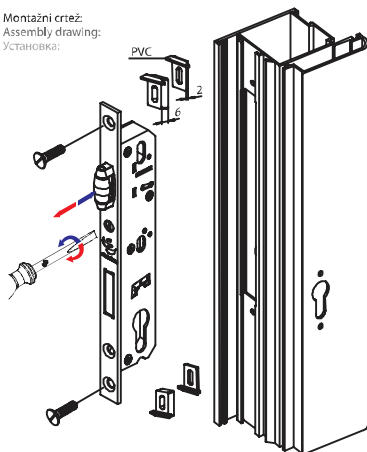
Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

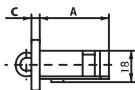
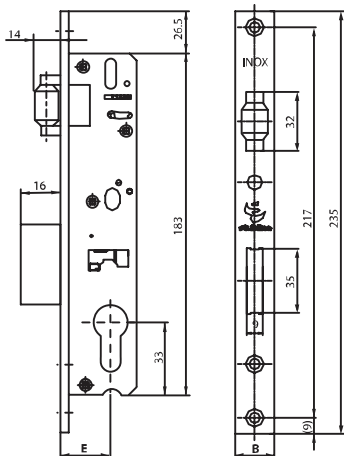
#### Техническая информация:

Лицевая планка из нержавеющей стали  
валик из латуни, запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали;  
корпус и винты из оцинкованной стали.



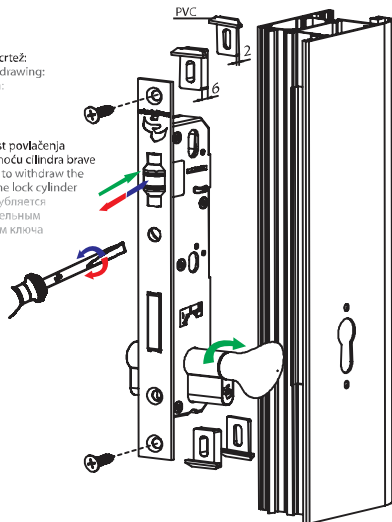
Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

Mogućnost povlačenja  
valjka pomoću cilindra brave  
Possibility to withdraw the  
roller by the lock cylinder  
Валик углубляется  
дополнительным  
поворотом ключа



**3034.00**



Artikel	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3034.00	38	22	2.5	24.5
3035.00	43	22	2.5	29.5
3036.00	47	22	2.5	34.5
3033.00	59	22	2.5	44.5
3034.24	38	24	2.5	24.5
3035.24	43	24	2.5	29.5
3036.24	47	24	2.5	34.5
3033.24	59	24	2.5	44.5

**Tehničke informacije:**

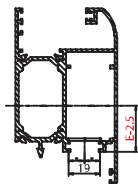
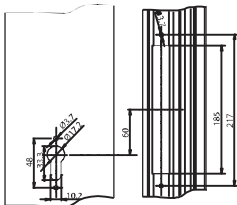
Celo brave od nerđajućeg čelika; valjak od mesinga; završljivač od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**

Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt; made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

**Техническая информация:**

Листовая планка из нержавеющей стали; валик из латуни; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



## Brave Door locks Замки

### 3042.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3042.00	38	16	3	25
3043.00	43	16	3	30
3044.00	47	16	3	35
3058.00	59	16	3	45

#### Tehničke informacije:

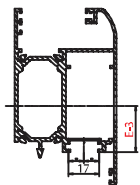
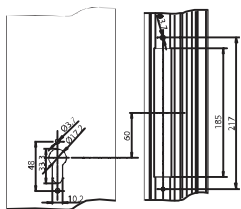
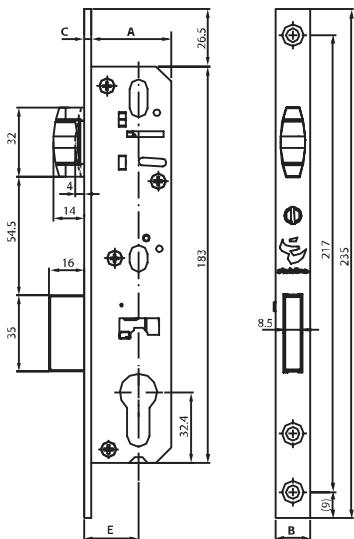
Celo brave od nerđajućeg čelika; valjak od mesinga; završiljivač od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

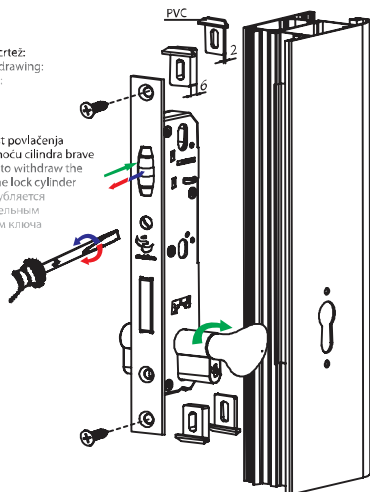
#### Техническая информация:

Лицевая планка из нержавеющей стали; валлик из латуни; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

Mogućnost povlačenja  
valjka pomoću cilindra brave  
Possibility to withdraw the  
roller by the lock cylinder  
Валик улађується  
дополнительным  
поворотом ключа





Čeona ploča  
Lock forend  
Лицевая планка



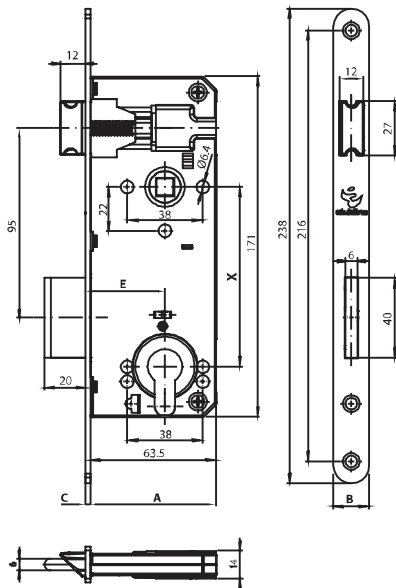
Rastojanje X (mm)  
Distance X (mm)  
Расстояние X (mm)

A B C E  
(mm) (mm) (mm) (mm)

<b>3080.00.201</b>	Čelični lim	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3080.00.133</b>	INOX	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3080.01.201</b>	Čelični lim	8x8		90	63.5	18	2.5	40
<b>3080.01.133</b>	INOX	8x8		90	63.5	18	2.5	40
<b>3081.00.201</b>	Čelični lim	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3081.00.133</b>	INOX	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3081.01.201</b>	Čelični lim	8x8		90	63.5	18	2.5	40
<b>3081.01.133</b>	INOX	8x8		90	63.5	18	2.5	40
<b>3082.00.201</b>	Čelični lim	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3082.00.133</b>	INOX	9x9		90	63.5	18	2.5	40
<b>3082.01.201</b>	Čelični lim	8x8		90	63.5	18	2.5	40
<b>3082.01.133</b>	INOX	8x8		90	63.5	18	2.5	40



**3081.00**



**Tehničke informacije:**

Čelo brave i zabravljivač od pocinkovanog čelika; jezičak i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge od čelika velike čvrstoće; telo brave od pocinkovanog lima.

**Technical information:**

Lock forend and deadbolt are made of galvanized steel; latchbolt and the insert for the square pin made of galvanized zinc alloy; spring are made of high strength steel; galvanized steel lock body.

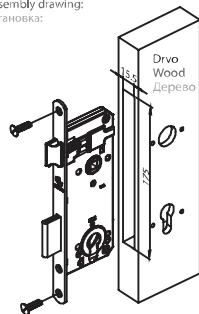
**Техническая информация:**

Лицевая планка и запорный механизм из оцинкованной стали; язычок и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус из оцинкованной стали.

**Montažni crtež:**

Assembly drawing:

Установка:



# Brave

## Door locks

### Замки

3045.00  
3046.00



Сеопа ploča  
Lock forend  
Тоцевая пл.

	B	C	E	F
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

3045.00 8x8 22 3 35 1650

3045.24 8x8 24 3 35 1650

3045.16 8x8 16 3 35 1650

3045.30/P 8x8 24 7 35 1650

Сеопа ploča  
Lock forend  
Тоцевая пл.

	B	C	E	F
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

3046.00 22 3 35 1650

3046.24 24 3 35 1650

3046.16 16 3 35 1650

3046.30/P 24 7 35 1650

Сеопа ploča  
Lock forend  
Тоцевая пл.

	B	C	E	F
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

3045.10 8x8 22 3 35 2200

3045.24.10 8x8 24 3 35 2200

3045.16.10 8x8 16 3 35 2200

3045.30.10/P 8x8 24 7 35 2200

Сеопа ploča  
Lock forend  
Тоцевая пл.

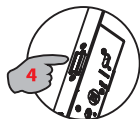
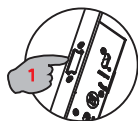
	B	C	E	F
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

3046.10 22 3 35 2200

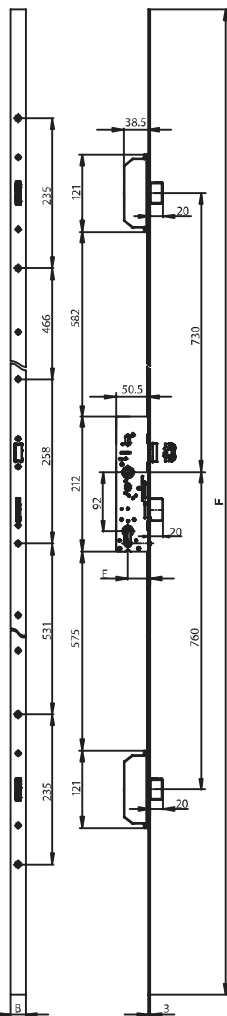
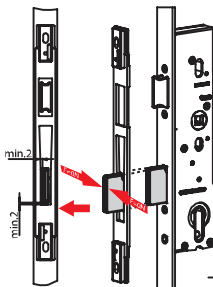
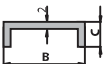
3046.24.10 24 3 35 2200

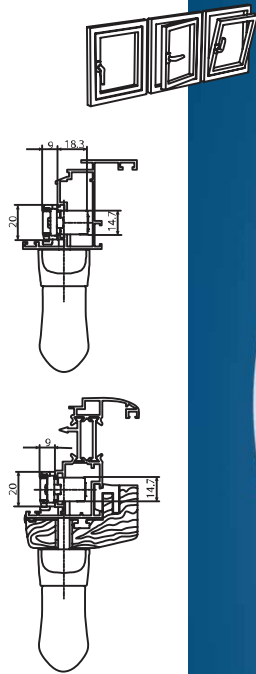
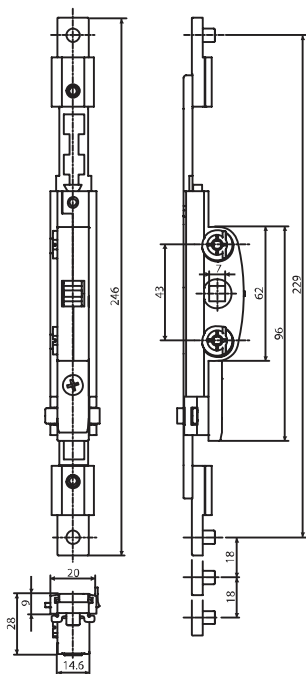
3046.16.10 16 3 35 2200

3046.30.10/P 24 7 35 2200

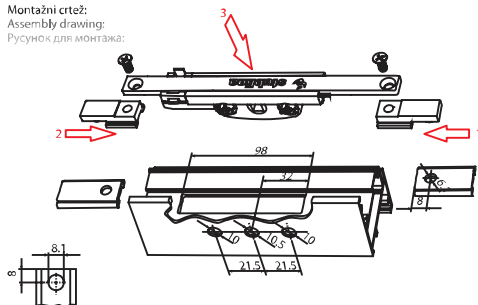


Сеопа ploča:  
Lock forend:  
Тоцевая планка:





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Рисунок для монтажа:



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju. In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.  
Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм.

**Tehničke informacije:**

Telo, klizna letva, elementi za vezu sa pogonskim letvama i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical Information:**

Body, sliding bar, elements for connection with driving bars and the insert for square pin made of galvanized Zn alloy; springs and mechanism's positrons are made of high strength steel; stainless steel screws.

**Техническая информация:**

Основа, скользящая тяга, прибор для крепления к соединительным тягам и вкладыш для штыря из оцинкованного ЦАМ-а. Пружинны и детали механизма из стали высокой прочности. Винты из нержавеющей стали.

# Brave

## Door locks

### Замки

3147.00

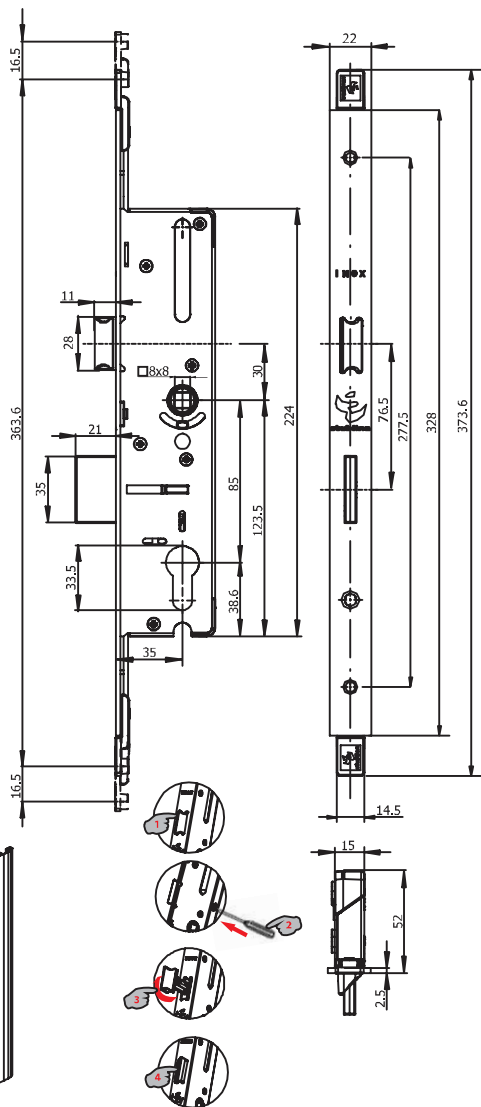
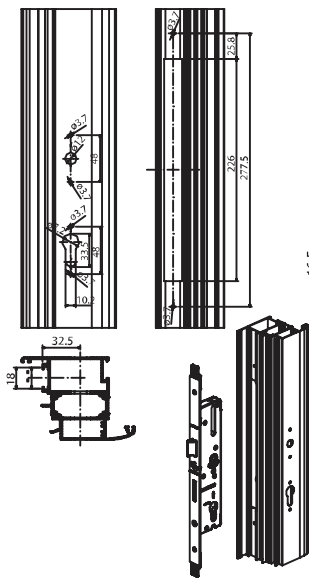


**Karakteristike brave**  
Characteristics locks  
Характеристики замки

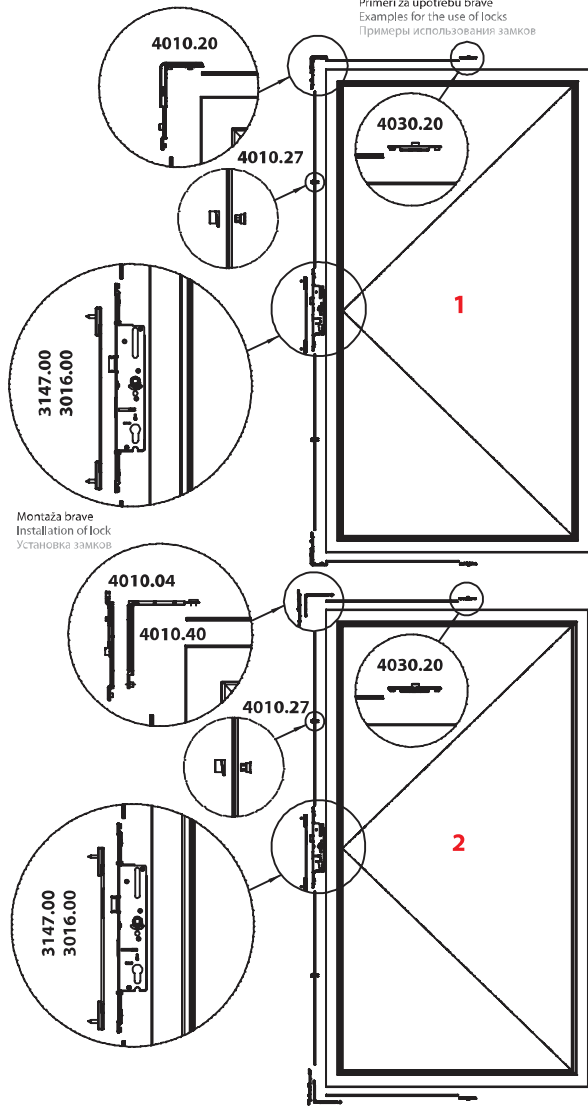
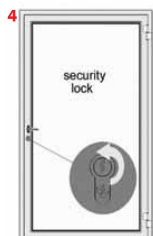
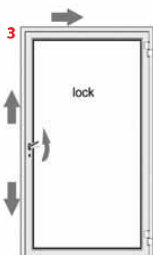
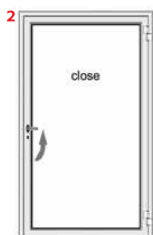
**Mogućnost ugradnje na leva/desna vrata**  
The possibility of installation to the left/right door  
Монтаж на левую/правую дверь

**Mogućnost zabavljanja u više tačaka**  
The possibility of to multi-point locking  
Возможность многоточечного запирания

**Zaključavanje povlačenjem kvake na gore**  
Locking with pulling up the handle  
Блокировка тянуть ручку вверх



**3147.00**



Montaža brave  
Installation of lock  
Установка замков

# Zasuni Latches Шпингалеты

1 Zavrtnaj M3.5x25 DIN 7982

4



3006.00

**Tehničke informacije:**

Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovine, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**

The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zincated steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

**Техническая информация:**

Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

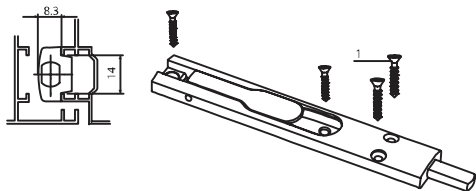
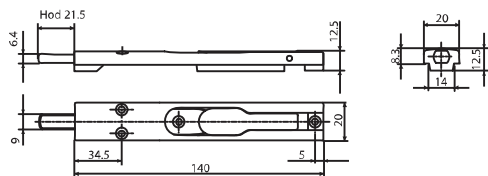
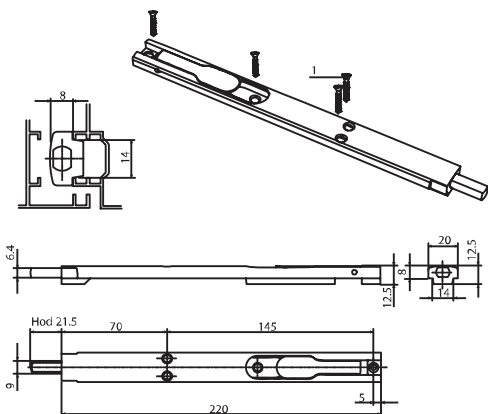
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицировано



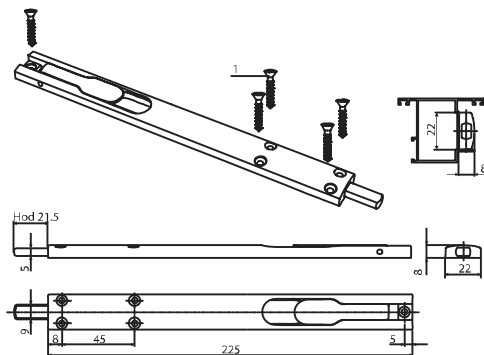
3061.00



1 Zavrtnaj M3.5x25 DIN 7982

4

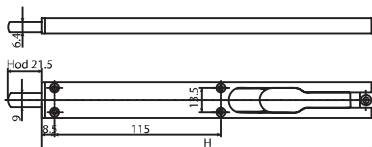
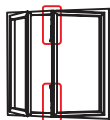
3060.00



**Tehničke informacije:**  
Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovine, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zinc steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

**Технические информации:**  
Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.



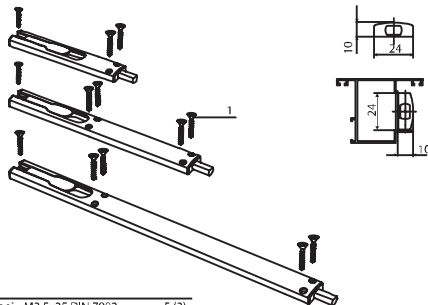
**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицировано



3010.00

3007.00

3011.00

3010.00

H=140mm

3007.00

H=225mm

3011.00

H=350mm

# Zasuni Latches Шпингалеты



3062.00  
3063.00

<b>3062.00</b>	<b>3063.00</b>
L/D	L/D
140/24	140/22

#### Tehničke informacije:

Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovinice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zinced steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

#### Технические информации:

Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

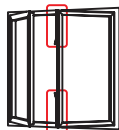
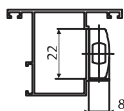
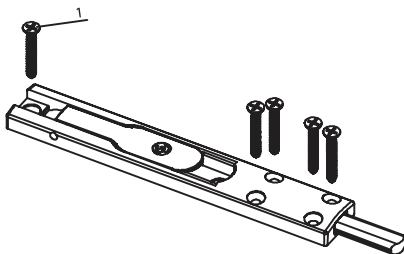
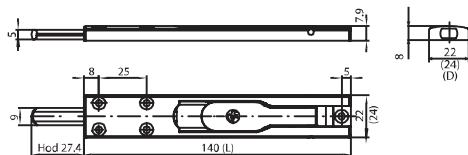
#### Završna obrada

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

#### Plastificirano

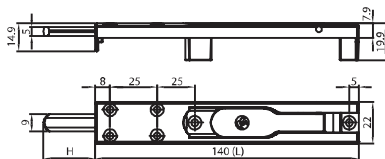
Powder coated  
Пластифицировано



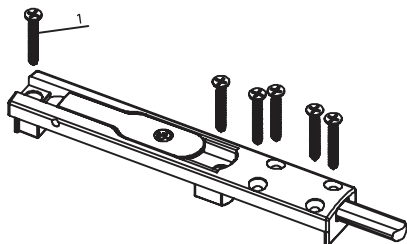
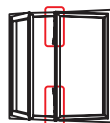
1 Zavrtnji M3,5x25 DIN 7982

5





Artikal	H (mm)
3064.00	26.5
3064.10	21.5



**Tehničke informacije:**

Telo zasuna i preklopnik od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Osovinnice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**

The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

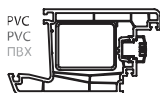
**Техническе информације:**

Изготовљен из сплавца цинка, методом ливља под високим притиском. Пружине из пружиницевог челика. Оси, рычази и винти из нерђајућевог челика.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицирано				

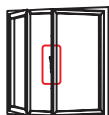


1 Zavrtanj M3.5x25 DIN 7982 6

	Prihvatanik zasuna	PVC profil
	ST 20955	GEALAN, ALUPLAST 2000 (3K)
	ST 20959	PEŠTAN
	ST 20953	THYSSEN, VUJIC (3K, 6K, 5K)
	ST 20952	KBE, KÖMMERLING, ROLOPLAST (3K, 6K), ALUMIL (3K, 5K), KMG, DECCO
	ST 20950	ROPLASTO, VEKA, ETEM (4K), WEISS (3K)
	ST 20951	SCHÜCO, REHAU, ALUPLAST 6000, ALUPLAST 2000 (4K), ALUPLAST 4000 (5K)
	ST 20954	SALAMANDER
	ST 20949	ROLOPLAST - MAK, WEISS (5K)
	ST 20948	TROCAL
	ST 20970	KBE
ST 20971	WEISS, ROLOPLAST (4K), ROLOPLAST - MAK	

# Zasuni Latches Шпингалеты

## 3008.00



### Tehničke informacije:

Telo zasuna i preklopnik od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Osovince, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

### Technical information:

The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

### Техническая информация:

Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

### Završna obrada

Finishing

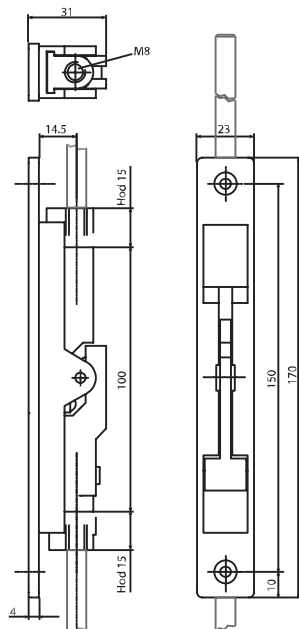
Покрытие

• Brown • White • Silver • Black

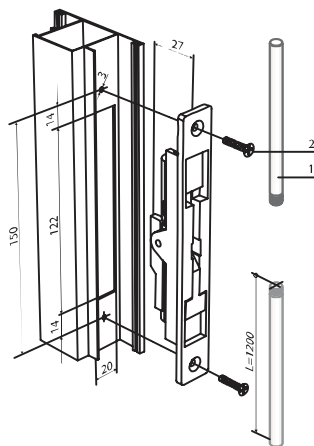
### Plastificirano

Powder coated

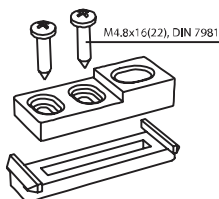
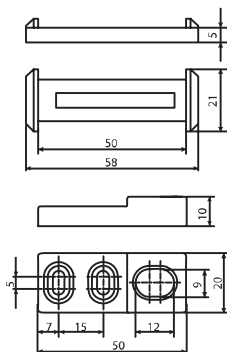
Пластифицировано



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

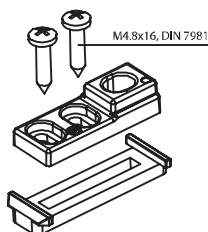
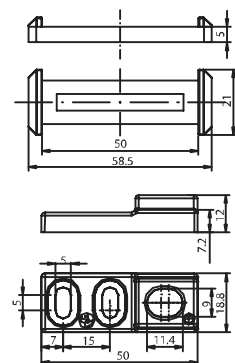


1	3008.10	Šipka L=1200	2
2	Zavrtanj	M3.5x22 DIN 7982	2



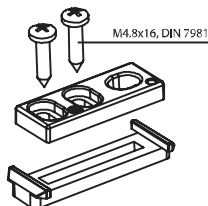
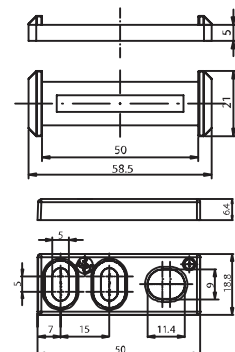
**3012.00**

**Tehničke informacije:**  
**Telo prihvatnika od legure cinka.**  
**Uložak od PVC-a.**  
**Zavrtnji od pocinkovanog čelika.**  
**Technical information:**  
**The body acceptance part made of zinc alloy.**  
**PVC insert part.**  
**Galvanized steel screws.**  
**Техническіе информацийи:**  
**Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).**  
**Вкладыш из полиамида.**  
**Винты из оцинкованной стали.**



**3012.10**

**Tehničke informacije:**  
**Telo prihvatnika od legure cinka.**  
**Uložak od PVC-a.**  
**Zavrtnji od pocinkovanog čelika.**  
**Technical information:**  
**The body acceptance part made of zinc alloy.**  
**PVC insert part.**  
**Galvanized steel screws.**  
**Техническіе информацийи:**  
**Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).**  
**Вкладыш из полиамида.**  
**Винты из оцинкованной стали.**

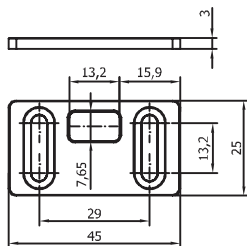


**3012.20**

**Tehničke informacije:**  
**Telo prihvatnika od legure cinka.**  
**Uložak od PVC-a.**  
**Zavrtnji od pocinkovanog čelika.**  
**Technical information:**  
**The body acceptance part made of zinc alloy.**  
**PVC insert part.**  
**Galvanized steel screws.**  
**Техническіе информацийи:**  
**Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).**  
**Вкладыш из полиамида.**  
**Винты из оцинкованной стали.**

## Prihvatnik zasuna Latches acceptors Запорная планка

### 3012.30



**Tehničke informacije:**

**Telo prihvatnika od legure cinka.**

**Technical information:**

The body acceptance part made of zinc alloy.

**Технические информации:**

Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).

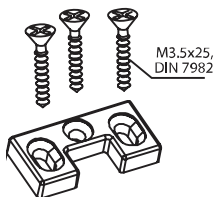
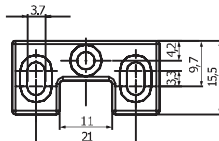
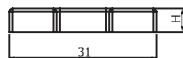
### 3014.00



Artikal	H (mm)
---------	--------

3014.00	10
---------	----

3014.10	5
---------	---



**Tehničke informacije:**

**Telo prihvatnika od legure cinka.**

**Zavrtnji od pocinkovanog celika.**

**Technical information:**

The body acceptance part made of zinc alloy.

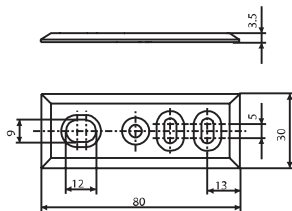
Galvanized steel screws.

**Технические информации:**

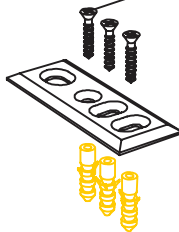
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).

Винты из оцинкованной стали.

### 3009.00



M4.8x38, DIN 7982



**Tehničke informacije:**

**Telo prihvatnika od legure celika.**

**Zavrtnji od pocinkovanog celika.**

**Technical information:**

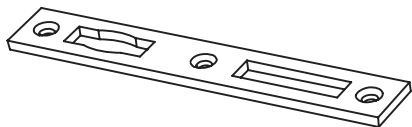
The body acceptance part made of steel.

Galvanized steel screws.

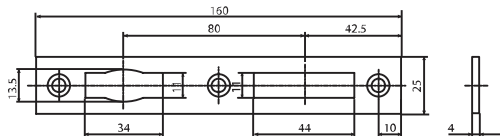
**Технические информации:**

Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).

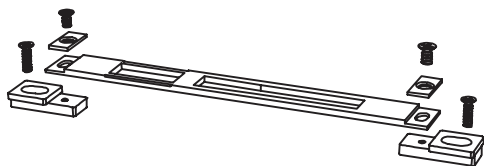
Винты из оцинкованной стали.



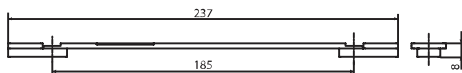
3005.00



**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od ekstrudiranog aluminijumskog profila.  
**Technical information:**  
Locking plate made of extruded aluminium profile.  
**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из экструдированного алюминиевого профиля.



3016.00



Podšavanje

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Odstojnik od legure cinka.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Distance-piece spacer made of zinc alloy. Stainless steel plate and screws.  
**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Подложка из сплава цинка. Винты и накладки из нержавеющей стали.

## Prihvatne ploče

### Locking plate

### Запорные планки

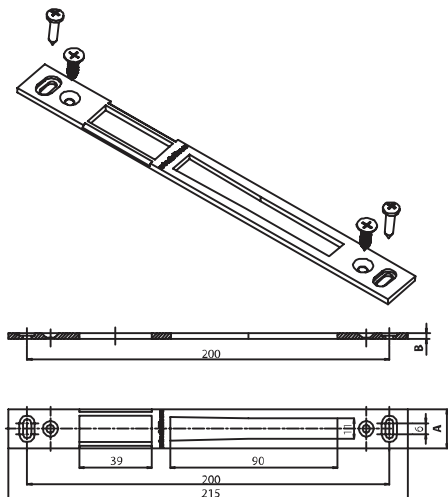
3016.10  
3016.30

Artikel	A (mm)	B (mm)
3016.10	21	3
3016.30	24	3

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless screws.

**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты и накладки из нержавеющей стали.

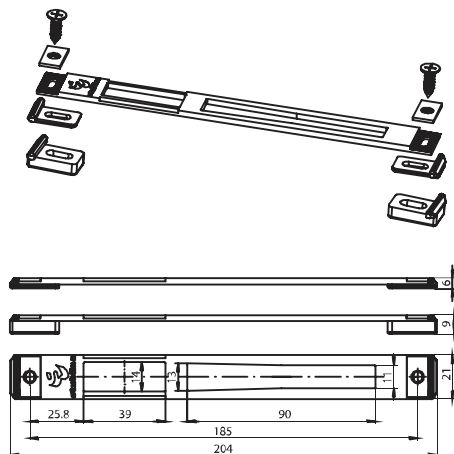


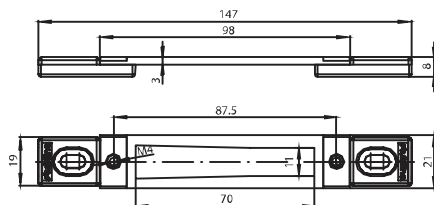
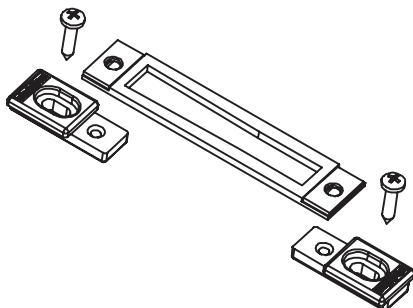
3016.20

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Odstojnik od PVC-a. Pločica i zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Distance-piece spacer made of PVC. Stainless steel plate and screws.

**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Подложка из полиамида. Винты и накладки из нержавеющей стали.





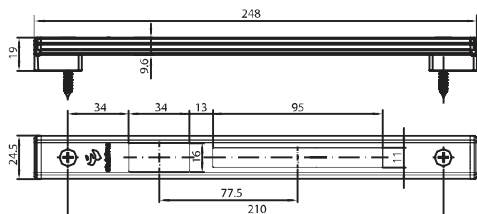
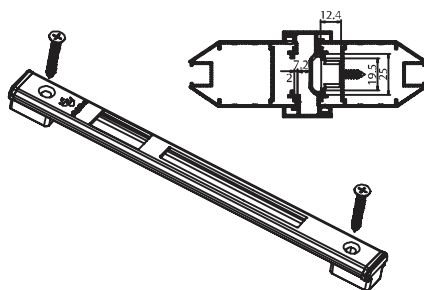
3017.00



**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Odstojnik od legure cinka. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Distance-piece spacer made of zinc alloy. Stainless steel plate and screws.

**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Подложка из сплава цинка. Винты из нержавеющей стали.



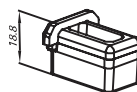
3019.00



**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Odstojnik od PVC materijala (poliamid 6.6). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Locking plate made of extruded aluminium profile. Distance-piece spacer made of PVC (poliamid 6.6). Stainless steel screws.

**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из экструдированного алюминиевого профиля. Подложка из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

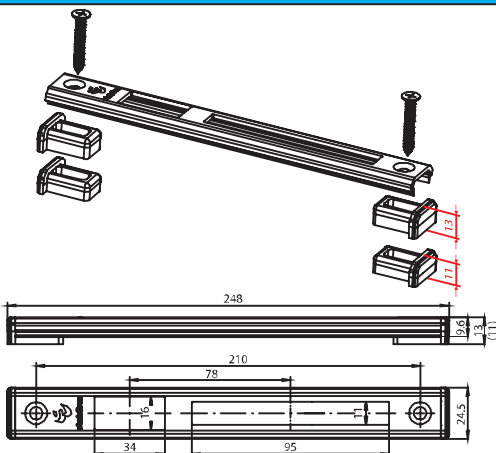


## Prihvatne ploče Locking plate Запорные планки

3019.10

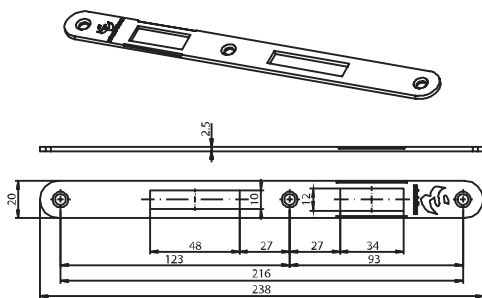


**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Odstojnik od PVC materijala (poliamid 6.6). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of extruded aluminium profile. Distance-piece spacer made of PVC (poliamid 6.6). Stainless steel screws.  
**Техническая информация:**  
Запорная планка изготовлена из экструдированного алюминиевого профиля. Подложка из полиамида.  
Винты из нержавеющей стали.



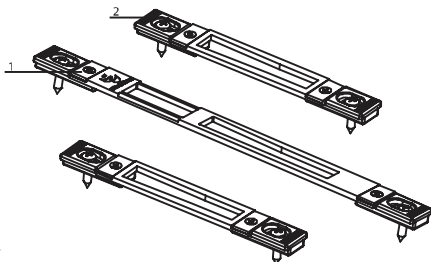
3085.00

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
**Техническая информация:**  
Запорная планка изготовлена из никелированного или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.



3045.50

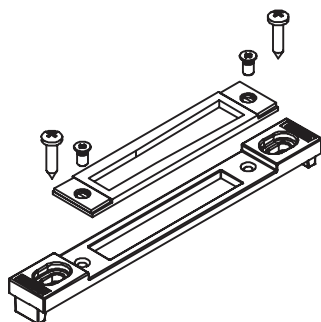
Set prihvatnih ploča za brave  
3045.00 (3046.00)  
Set locking plates for door locks  
3045.00 (3046.00)  
Набор запорных планок для замки  
3045.00 (3046.00)



1	3016.00	Prihvatna ploča	1
2	3017.00	Prihvatna ploča	2



**Prihvatne ploče**  
**Locking plate**  
**Запорные планки**

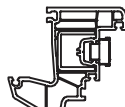


PVC  
PVC  
ПВХ

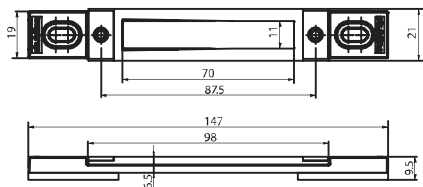
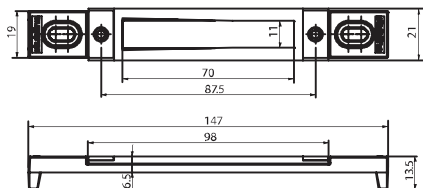
**3091.00**



**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika.  
Nosjač od legure cinka.  
Pločica i zavrtnji od nerdajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel.  
Carrier made of zinc alloy.  
Stainless steel plate and screws.  
**Техническе информације:**  
Запорна планка изготављена из никелированне стали.  
Држањел из сплава цинка.  
Винти и наклдкци из нержавеујуће стали.



**Primena:** za dvokrilna PVC vrata.  
Using for PVC double door.  
**Примененне:** ПВХ раздвојне двери.

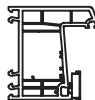


PVC  
PVC  
ПВХ

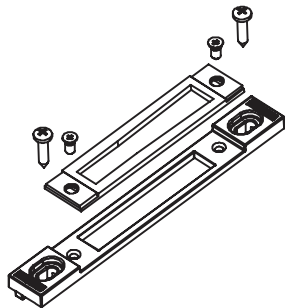
**3092.00**



**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika.  
Nosjač od legure cinka.  
Pločica i zavrtnji od nerdajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel.  
Carrier made of zinc alloy.  
Stainless steel plate and screws.  
**Техническе информације:**  
Запорна планка изготављена из никелированне стали.  
Држањел из сплава цинка.  
Винти и наклдкци из нержавеујуће стали.



**Primena:** za jednokrilna PVC vrata.  
Using for single PVC door.  
**Примененне:** Для од-ној двери ПВХ.



## Prihvatne ploče

### Locking plate

### Запорные планки



**3088.00**

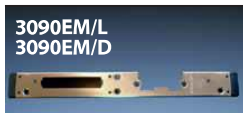
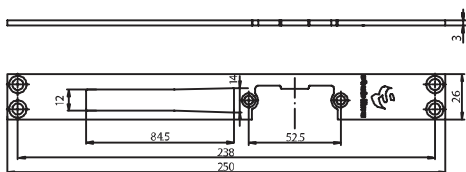
**Tehničke informacije:**  
 Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
 Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
 Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.

	Tip	U	I
<b>3088.10</b>	Simetrični SES1-005	12V DC	260 mA
<b>3088.20</b>	Simetrični memorijski SES1-008	12V DC	260 mA
<b>3088.30</b>	Simetrični SS12N	12V DC	250 mA
<b>3088.40</b>	Simetrični memorijski SS12W	12V DC/AC	370/530 mA



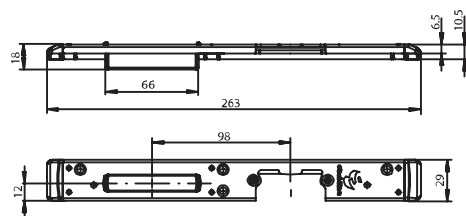
**3088.01**

**Tehničke informacije:**  
 Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
 Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
 Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.



**3090EM/L**  
**3090EM/D**

**Tehničke informacije:**  
 Prihvatna ploča za PVC profil. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
 Acceptance part for the PVC profiles. Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
 Запорная планка для ПВХ-профиля. Винты из нержавеющей стали.



EM - Elektromagnet  
 EM - Electromagnet  
 ЭМ - Электромагнит



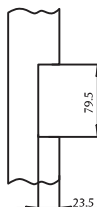
**SES1-005**  
 (U-12V DC; I-260 mA; 5 kN)

Otvaranje samo za vreme električnog impulsa.  
 Open only during the electrical pulse.  
 Дверь открывается при подаче импульса.



**SES1-008**  
 (U-12V DC; I-260 mA; 5 kN)

Ručno oslobađanje osigurača.  
 Manually release the fuse.  
 Отключение предохранителя вручную.



**SS12N**  
 (U-12V DC; I-250 mA; 3.4 kN)

Otvaranje samo za vreme električnog impulsa.  
 Open only during the electrical pulse.  
 Дверь открывается при подаче импульса.

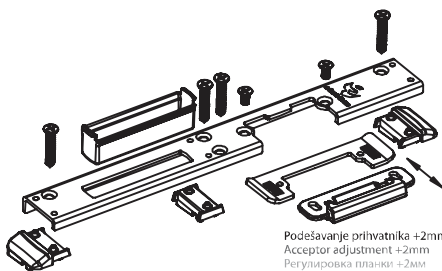


**SS12W**  
 (U-12V AC/DC; I-370/530 mA; 3.4 kN)

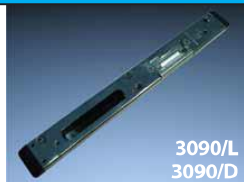
Ručno oslobađanje osigurača.  
 Manually release the fuse.  
 Отключение предохранителя вручную.

# Prihvatne ploče Locking plate Запорные планки

PVC  
PVC  
ПВХ



Podševanje prihvatnika +2mm  
Acceptor adjustmet +2mm  
Регулировка планки +2мм



3090/L  
3090/D

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Odstojnik od PVC-a. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Distance-piece spacer made of PVC. Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Подложка из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Prihvatne ploče I Locking plate I Запорные планки

<p>PVC uložak</p>		<p>3090.10/L 3090.10/R 3090.10EM/L 3090.10EM/R</p>
<p>PVC uložak</p>		<p>L leva left левая</p> <p>R desna right правая</p> <p>3090.20/L 3090.20/R 3090.20EM/L 3090.20EM/R</p>
<p>PVC uložak</p>	<p>Čelični odstojnik</p>	<p>3090.50/L 3090.50/R 3090.50EM/L 3090.50EM/R</p>
<p>PVC uložak</p>		<p>3090.30/L 3090.30/R 3090.30EM/L 3090.30EM/R</p>
<p>PVC uložak</p>		<p>3090.40/L 3090.40/R 3090.40EM/L 3090.40EM/R</p>





### Garniture okova

#### Fetter sets

#### Оконные гарнитуры

4001.00 .....	127
4005.00 .....	128
4004.00 .....	129
4002.00 .....	130
4040.10 .....	131
4040.40 .....	132
4009.30 .....	133
4010.00, 4011.00, 4012.00, 4013.00 .....	134
4010.40 .....	138
4030.00, 4031.00, 4032.00, 4033.00 .....	140
4035.00, 4036.00, 4037.00, 4038.00 .....	144
4035.19 .....	146
4050.00, 4051.00, 4052.00, 4053.0 .....	148
4050.19 .....	150
4070.00, 4071.00, 4073.00 .....	152
4070.19 .....	154
4040.20, 4040.30 .....	155
4010.60 .....	156
4045.00 .....	158
4046.00 .....	159
4020.00 .....	160
4020.01 .....	162
4060.00 .....	163
4020.40, 4020.41 .....	164
2007.00 .....	165
1000.PR .....	166
4100PP, 4000RPT, 4000PT .....	167

## Garniture okova

### Fetter sets

### Оконные гарнитуры

Artikel Артикул	Namena Применения	Širina krila Ширина створки	Nosivost G Нагрузка
4001.00	Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom. Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections). Гарнитура для штупольной створки с евро-пазом.	do 1400	
4005.00	Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom. Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections). Гарнитура для штупольной створки с евро-пазом.	do 1400	
4004.00	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запирания поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
4002.00	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запирания поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
4040.10	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora "PROVEDAL". Set for turn mechanism (PROVEDAL system). Гарнитура для поворотных створок системы PROVEDAL.	do 1400	
4040.40	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora "PROVEDAL". Set for turn mechanism (PROVEDAL system). Гарнитура для поворотных створок системы PROVEDAL.	do 1400	
4009.00	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запирания поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
4010.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	100kg
4011.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	435-535	
4012.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
4013.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	375-535	
4030.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	80kg
4031.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	435-535	
4032.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
4033.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	375-535	
4035.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	80kg
4036.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	435-535	
4037.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
4038.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	375-535	
4050.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	120kg
4051.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	435-535	
4052.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
4053.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	375-535	
4070.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema "PROVEDAL". For all types of tilt and turn aluminium systems "PROVEDAL". Гарнитура для поворотно-наклонных створок системы "PROVEDAL".	535-1200	
4071.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema "PROVEDAL". For all types of tilt and turn aluminium systems "PROVEDAL". Гарнитура для поворотно-наклонных створок системы "PROVEDAL".	435-535	
4073.00	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema "PROVEDAL". For all types of tilt and turn aluminium systems "PROVEDAL". Гарнитура для поворотно-наклонных створок системы "PROVEDAL".	375-535	
4020.00	VENTUS okov. VENTUS hardware. BE-TUC скобяной прибор.		
4060.00	Garnitura za spoljno otvaranje. Hardware for outward opening. Гарнитура для открывания наружу.		

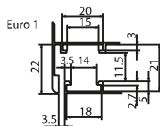
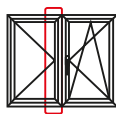
Homologacijska Ispitivanja okova po metodologiji RAL - GZ 607/3 - 2009

# Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections) Гарнитура для штульповой створки с евро-пазом

Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smestaj okova.

Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.

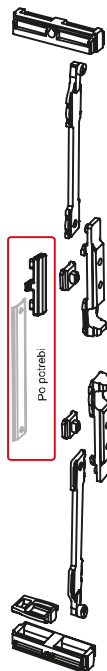
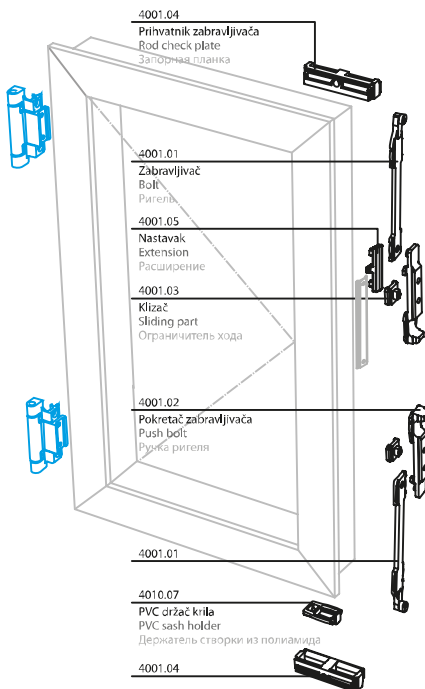
Применение:  
для фиксации поворотной створки  
из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4001.00



Garniture okova | Fetter sets | Оконные гарнитуры



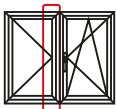
Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi  
izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled  
at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:  
Для монтажа с адаптерами, на краях соединительных  
рыг просверливаются отверстия ø8, 1мм:



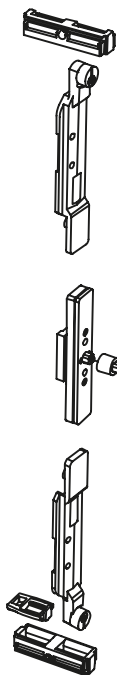
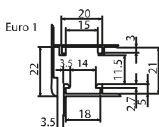
Kupac se određuje za jednu od Stublina  
spojnica za okretno otvaranje krila:  
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00,  
2012.00, 2020.00, 2022.00, 2013.00.

## Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections) Гарнитура для шульповой створки с евро-пазом

4005.00



Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smetaj okova.  
Application:  
for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.  
Применение:  
для загираания поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4001.04

Prihvatnik zabravljivača  
Rod check plate  
Запорная планка

4005.01

Zabravljivač  
Bolt  
Запорная планка

4005.02

Pogonski mehanizam  
Operating mechanism  
Управляющий механизм

A=VK-VR-139  
B=VR-139

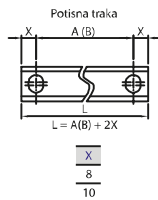
VK - Visina krila  
VR - Visina pogonske ručice

4005.01

4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

4001.04



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:  
Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тиг просверливаются отверстия вР.Там:



Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina spojnica za okretno otvaranje krila:  
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00, 2012.00, 2020.00, 2022.00, 2013.00.



# Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

## Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

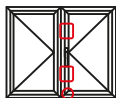
### Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом

Primena:

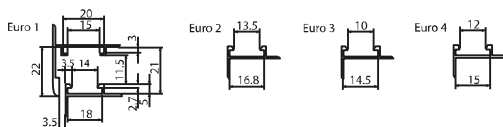
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj oklova.

Application:  
for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:  
для записания поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4004.00



4010.03

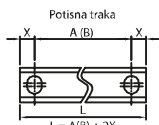
Prilivnatnik  
Striker  
Запорная планка

4010.27

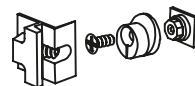
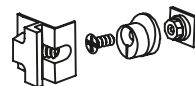
Dvoделни tuljak  
Two-piece adjustable fastening pawl  
Втулка регулируемая

A=VR-VK/4-58  
B=3/4VK-VR-58

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice



X
8
10



4010.27

4010.03

4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

4040.06

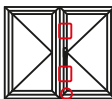
Nosač krila  
Window sash supporting device  
Держатель створки

## Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

### Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

### Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом

4002.00

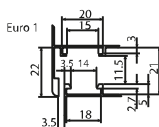


Primena:

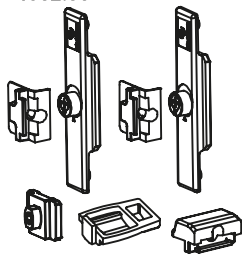
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smetaj okova.

Application:  
for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:  
для записания поворотных и поворотных-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4002.00



4030.20

Nastavak božnog bravljenja  
Additional part of the corner drive  
Адаптор бокового записания

4010.03

Prihvatač  
Striker  
Запорная планка

A=VR-VK/4-64  
B=3/4VK-VR-100

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

4010.03

4030.20

4001.03

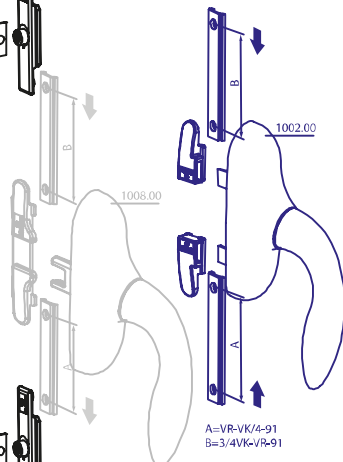
Klizač  
Sliding part  
Ограничитель хода

4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

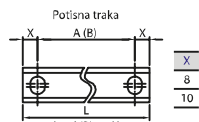
4040.06

Nosač krila  
Window sash supporting device  
Держатель створки

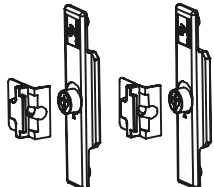


A=VR-VK/4-91  
B=3/4VK-VR-91

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice



4009.49

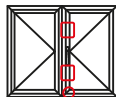


# Garnitura za okretno otvaranje krila prozora PROVEDAL

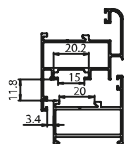
## Set for turn mechanism (PROVEDAL system)

### Гарнитура для поворотных створок системы ПРОВЕДАЛ

Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
 Use: For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.  
 Применение: для створок из алюминиевого профиля системы ПРОВЕДАЛ.



4040.10



4040.03

**Prihvatačnik "PROVEDAL"**  
 Acceptance part "PROVEDAL"  
 Запорная планка PROVEDAL

4010.27

**Dvodelni tuljak**  
 Two-piece adjustable fastening pawl  
 Втулка регулируемая

A=VR-VK/4-58

B=3/4VK/VR-58

VK - Visina krila

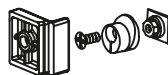
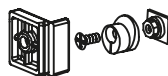
VR - Položaj pogonske ručice

A=VR-VK/4-5

B=3/4VK-VR-41

VK - Visina krila

VR - Položaj pogonske ručice



4010.27

4040.03

4010.07

**PVC držač krila**

PVC sash holder

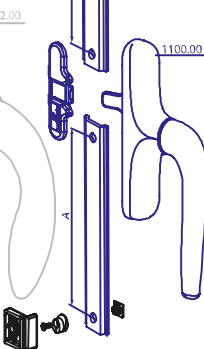
Держатель створки из полиамида

4040.10

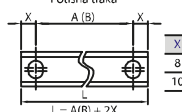
**Nosač krila "PROVEDAL"**

Window sash supporting device "PROVEDAL"

Держатель створки PROVEDAL



Potpisna traka



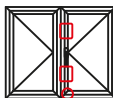
$$L = A(B) + 2X$$

## Garnitura za okretno otvaranje krila prozora PROVEDAL

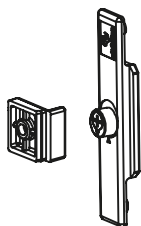
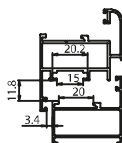
### Set for turn mechanism (PROVEDAL system)

### Гарнитура для поворотных створок системы ПРОВЕДАЛ

4040.40



Priloga: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
Use: For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.  
Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.

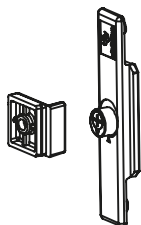


4040.03

Prihvatnik "PROVEDAL"  
Acceptance part "PROVEDAL"  
Запорная планка PROVEDAL

4030.20

Nastavak bočnog bravljenja  
Additional part of the corner drive  
Адаптор бокового запирания



A=VR-VK/4-91  
B=3/4VK-VR-91

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice



4030.20

4040.03

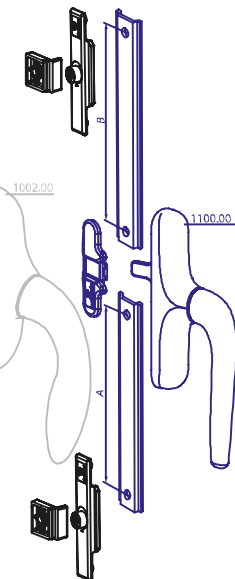
4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

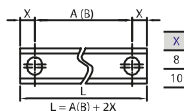
4040.10

Nosač krila "PROVEDAL"  
Window sash supporting device "PROVEDAL"  
Держатель створки PROVEDAL

A=VR-VK/4-38  
B=3/4VK-VR-74  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice



Potisna traka



# Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

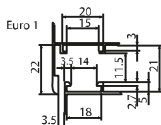
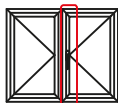
## Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

### Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом

**Primena:**  
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

**Application:**  
for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

**Применение:**  
для записания поворотных и поворотных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4009.30



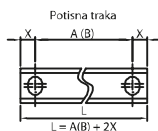
4001.04

Prihvatač zavrtačnice  
Rod check plate  
Запорная планка



4005.01

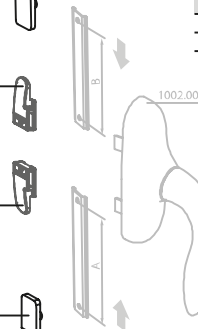
Zavrtačnica  
Bolt  
Запорная планка



$$\frac{X}{8} = \frac{10}{10}$$

1002.04

Vučna pločica gornja/donja  
Pulling plate upper/lower  
Переходник верхний/нижний



1002.04

A=VR-150  
B=VK/VR-150

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

4005.01



4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

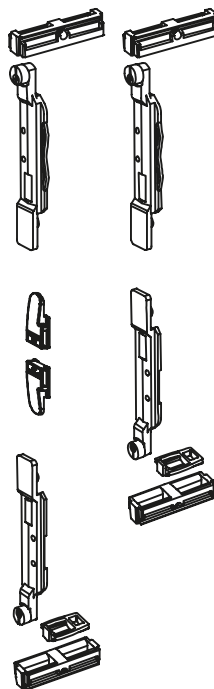


4001.04



4009.00

4009.30



# Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozora sa euro žljebom

For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections

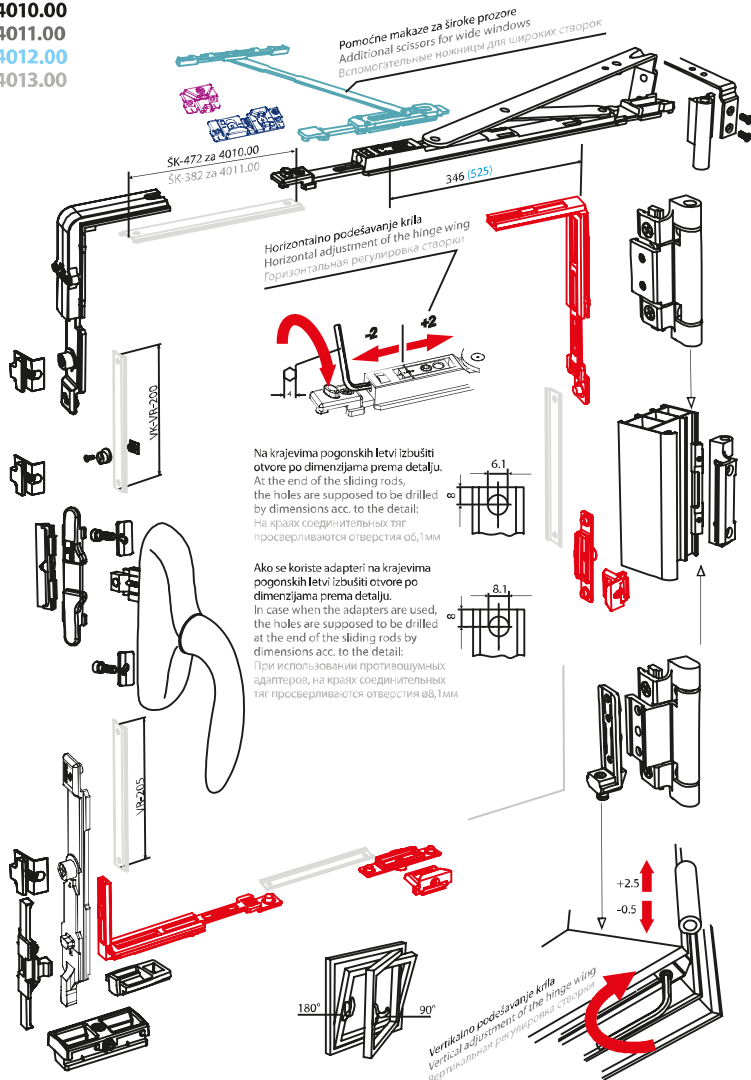
Гарнитура для поворотной-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом

4010.00

4011.00

4012.00

4013.00



4010.00 garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm

4011.00 garnitura - širina krila 435-535 mm / набор – ширина створки 435-535mm

4012.00 garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

4013.00 garnitura - širina krila 375-535 mm / набор – ширина створки 375-535 mm

4010.20



4010.20

Ugaoni prenosnik / Corner transmission /

Угловой переходник

Material: legura cinka; opruge i zavrtnji

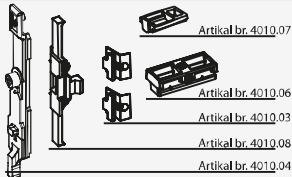
od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel springs and screws /

Material: сплав цинка; пружины и винты

из нержавеющей стали

4010.10



4010.10

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Material: legura cinka; opruge i zavrtnji

od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel screws; PVC

Material: сплав цинка; пружины и винты

из нержавеющей стали

1001.00



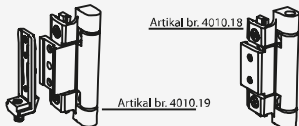
1001.00

Ručica sa priborom

Handle with accessories

Ручка с крепежным набором

4010.30



4010.30

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных створок

Material: legura cinka; osovinice i zavrtnji

od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel pins and screws /

Material: сплав цинка; ось и винты из

нержавеющей стали

4010.00

H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm

4010.02

Makaze za širinu krila 535-1200 mm

Scissors for the sash width 535-1200 mm

Ножницы для створки шириной 535-1200mm

4011.00

H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm

4010.01

Makaze za širinu krila 435-535 mm

Scissors for the sash width 435-535 mm

Ножницы для створки шириной 435-535mm

4012.00

H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm

4010.05

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm

Scissors for the sash width 1200-1400 mm

Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

4013.00

H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 1000mm

4010.13

Makaze za širinu krila 375-535 mm

Scissors for the sash width 375-535 mm

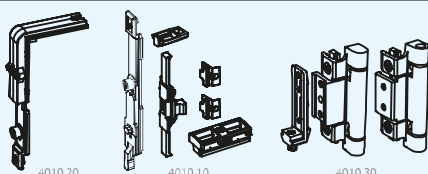
Продукт не предназначен для установки с 4010.28

Artikal nije predviđen za montažu sa 4010.28

Item is not foreseen for mounting with 4010.28

Продукт не предназначен для установки с 4010.28

4010.90



4010.90

Okretno nagibni set

Tilt and turn hardware set

Гарнитура для поворотно-наклонных створок

Ugaoni prenosnik

Угловой переходник

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

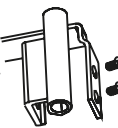
Набор петель для поворотно-наклонных створок

4010.00  
4011.00  
4012.00  
4013.00

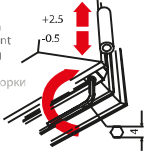
**Podešavanje zavora zatvaranja / nepropusljivost prozora**  
Adjustment of the closing clearance/impermeability of the window  
Регулировка зазора



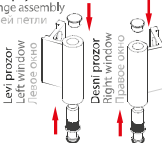
**Krilo gornje spojnice se vezuje za polugu makaza pomoću dva vijka M5x6, DIN 965**  
The top hinge wing is to be connected to the scissor bar with two screws M5x6 DIN 965  
Крыло верхней петли прикрепляется к козырькам с помощью двух винтов M5x6



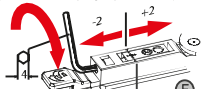
**Vertikalno podešavanje krila**  
Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикальная регулировка створки



**Montaža donje spojnice**  
The bottom hinge assembly  
Монтаж нижней петли

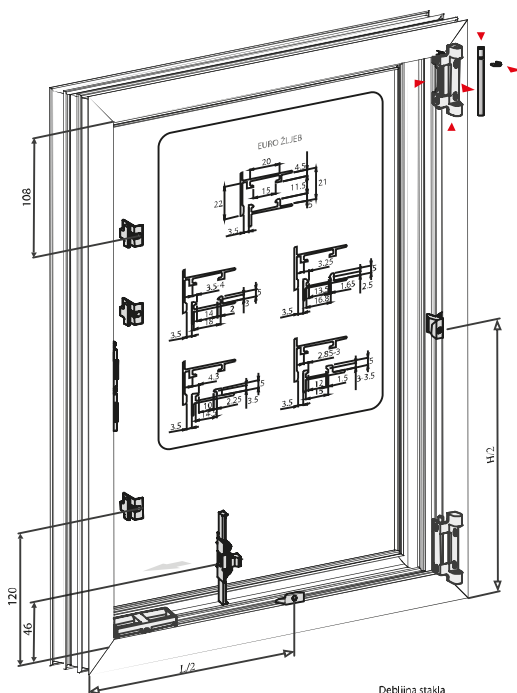
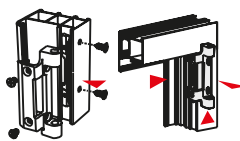


**Horizontalno podešavanje krila**  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки



**Montiranje ležišta spojnice: u zlijeb profila ubaciti nosač ležišta spojnice; postaviti ležište i nosač ležišta spojnice u krajnji položaj; stegnuti spojnici vijcima za nosač; izbušiti otvore za osiguranje bočnim vijcima i osigurati spojnici.**  
The hinge body assembly, the hinge body carrier is to be inserted in the groove of the profile; the hinge body and the hinge body carrier are to be set in the final position; the hinge is to be tightened with screws to the carrier; the holes for the insurance by the lateral screws are to be drilled, and the hinge is to be secured.

**Монтаж петли: в раз профиля вставить крепильную планку основы петли; поставить планку и основу петли в крайнее положение; привинтить петлю к крепежной планке; просверлить отверстия для боковых предохранительных винтов и отрегулировать петлю.**

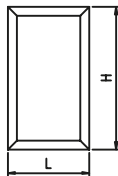


**Maksimalna težina krila 100 kg**  
Maximum sash weight 100 kg

Максимальный вес створки 100кг

**Debljina stakla**  
Glass thickness

Толщина стекла



	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700	600	H	L	
6	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
8	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
10	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
12	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
14	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
16	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
18	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
20	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
22	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
24	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
26	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
28	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
30	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
32	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
34	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
36	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
38	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
40	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
42	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
44	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
46	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
48	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
50	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
55	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
60	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
65	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
70	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
75	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
80	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
85	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
90	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
95	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
100	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
105	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
110	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
115	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
120	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
125	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
130	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
135	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
140	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
145	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
150	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
155	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
160	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
165	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
170	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
175	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
180	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
185	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
190	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
195	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
200	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

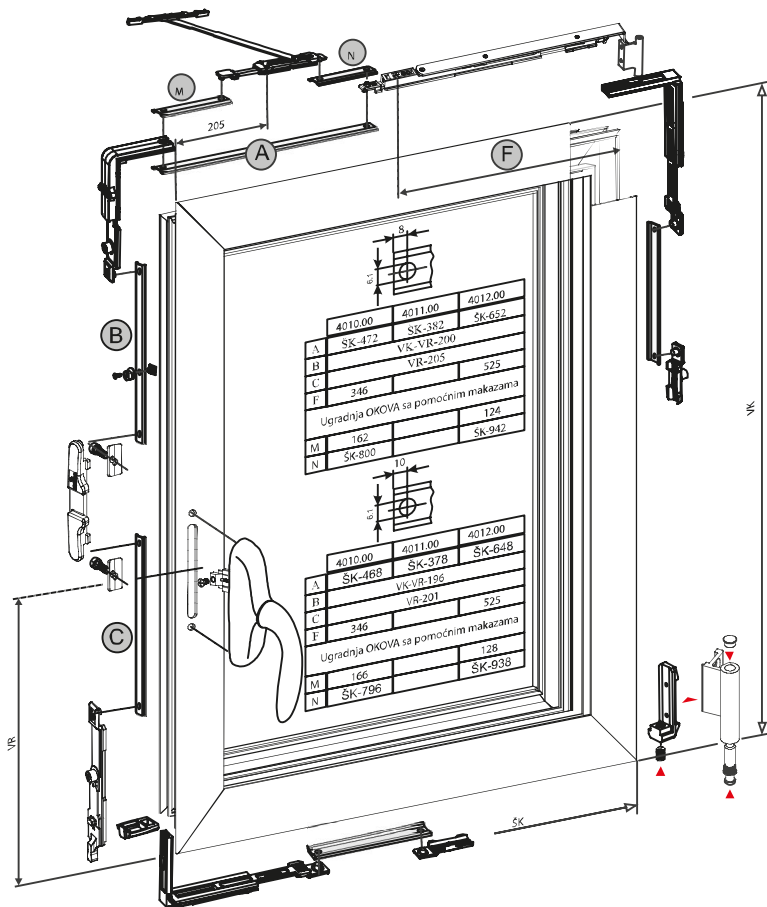
Maksimalna debljina stakla 45 mm  
Maximum glass thickness 45 mm

Neltežljivo  
Unfeasible

Максимальная толщина стекла 45мм

Нереализуемо





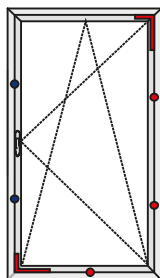
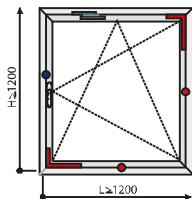
# Komplet za bočno zatvaranje krila

## Fetter set for flank closing sash

### Комплект для бокового запирания створки



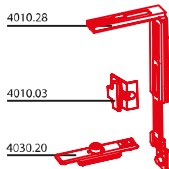
4010.40



#### 4010.40

Dodatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)  
Additional kit (for horizontal and vertical locking)  
Дополнительный комплект горизонтального и вертикального запирания

4010.28



4010.03

4030.20

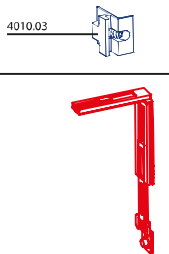
#### 4003.00

4010.27

4010.03

#### 4010.28

Ugaoni prenosnik  
Corner transmission  
Угловой переходник



#### 4030.20

Nastavak bočnog bravljenja  
Additional part of the corner drive  
Адаптор бокового запирания



#### 4010.27

Dvođelni tuljak  
Two-piece adjustable fastening pawl  
Втулка регулируемая



#### 4010.03

Prihvatnik  
Striker  
Запорная планка



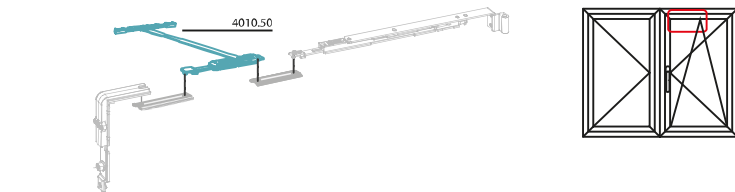
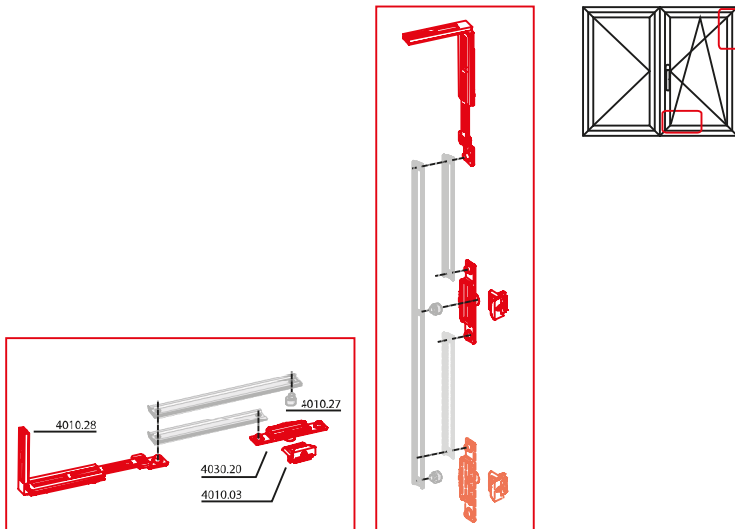
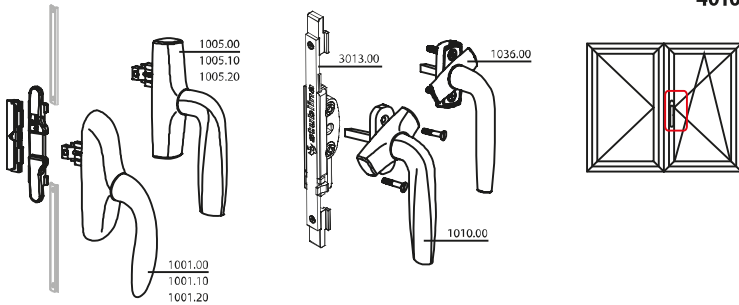
#### 4010.50

Pomoćne makaze (za širine L > 1200mm)  
Auxiliary scissors (for width L > 1200mm)  
Дополнительные ножницы для створок шире 1200мм



Komplet za bočno zatvaranje krila  
 Fetter set for flank closing sash  
 Комплект для бокового запираия створки

4010.40



# Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozora sa euro žljebom

For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections

Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом

4030.00

4031.00

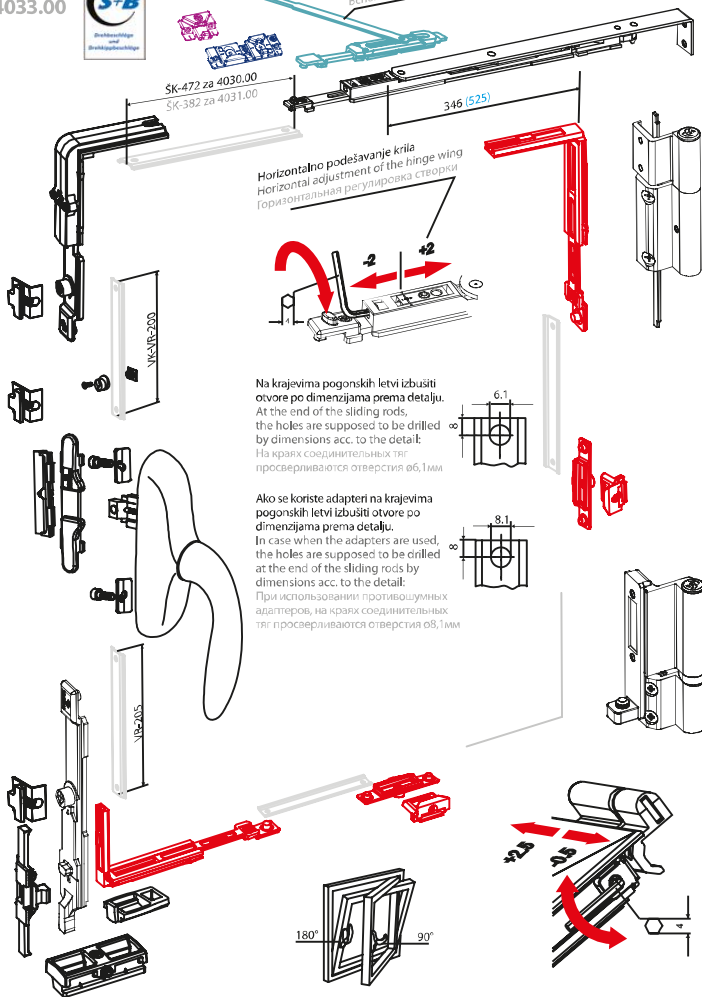
4032.00

4033.00



G=80 kg  
7 tačaka bravljenja

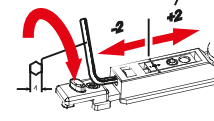
Pomoćne makaze za široke prozore  
Additional scissors for wide windows  
Вспомогательные ножницы для широких створок



SK-472 za 4030.00  
SK-382 za 4031.00

346 (525)

Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки



Na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.  
At the end of the sliding rods, the holes are supposed to be drilled by dimensions acc. to the detail.  
На краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 6,1$  мм



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.  
При использовании противозадирных адаптеров, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм



4030.00 garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm

4031.00 garnitura - širina krila 435-535 mm / набор – ширина створки 435-535mm

4032.00 garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

4033.00 garnitura - širina krila 375-535 mm / набор – ширина створки 375-535 mm

4010.20



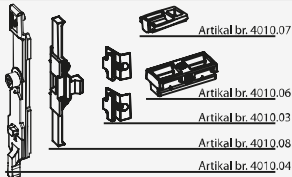
4010.20

Ugaoni prenosnik / Corner transmission /

Угловой переходник

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws /  
Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

4010.10



4010.10

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC

Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

1001.00



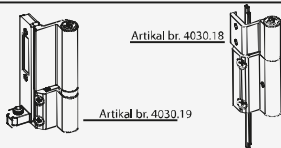
1001.00

Ručica sa priborom

Handle with accessories

Ручка с крепежным набором

4030.30



4030.30

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных створок

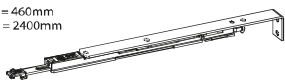
Materijal: legura cinka; osovinice i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws /

Материал: сплав цинка; ось и винты из нержавеющей стали

4030.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



Artikel br. 4030.18

Artikel br. 4030.19

4030.02

Makaze za širinu krila 535-1200 mm

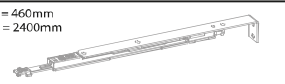
Scissors for the sash width 535-1200 mm

Ножницы для створки шириной 535-1200mm

4031.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4030.01

Makaze za širinu krila 435-535 mm

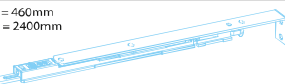
Scissors for the sash width 435-535 mm

Ножницы для створки шириной 435-535mm

4032.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4030.05

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm

Scissors for the sash width 1200-1400 mm

Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

4033.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 1000mm



4030.13

Makaze za širinu krila 375-535 mm

Scissors for the sash width 375-535 mm

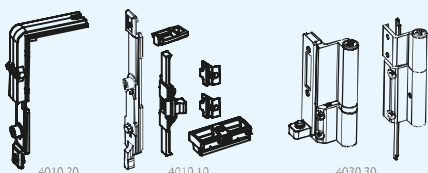
Ножницы для створки шириной 375-535mm

Artikel nije predviđen za montazu sa 4010.28

Item is not foreseen for mounting with 4010.28

Продукт не предназначен для установки с 4010.28

4030.90



4030.90

Okretno nagibni set

Tilt and turn hardware set

Гарнитура для поворотно-наклонных створок

Ugaoni prenosnik

Corner transmission

Угловой переходник

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных створок

4030.00  
4031.00  
4032.00  
4033.00

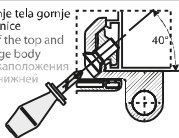
Podešavanje zavora zatvaranja  
/ nepropusljivost prozora  
Adjustment of the closing  
clearance/ impermeability  
of the window

Регулировка зазора



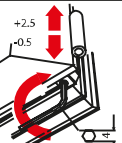
Positioniranje tela gornje  
i donje spojnice  
Positioning of the top and  
bottom hinge body

Регулировка положения  
верхней и нижней  
петли



Vertikalno  
podešavanje krila  
Vertical adjustment  
of the hinge wing

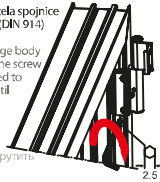
вертикальная  
регулировка створки



Fiksiranje krila i tela spojnice  
- zavrtanj M5x8 (DIN 914)  
zavrtanj do kraja

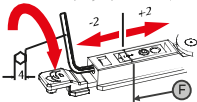
Fixing of the hinge body  
and the wing - the screw  
M5x8 is supposed to  
be tightened until  
the limit

Фиксирование  
основания и  
крыла петли  
- винт M5x8 закрутить  
до упора



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing

горизонтальная регулировка створки



Montaža ležišta gornje spojnice: postaviti nosač spojnice u krajnji gornji položaj u žleb stoka; spojiti spojnicu vijcima za nosač.

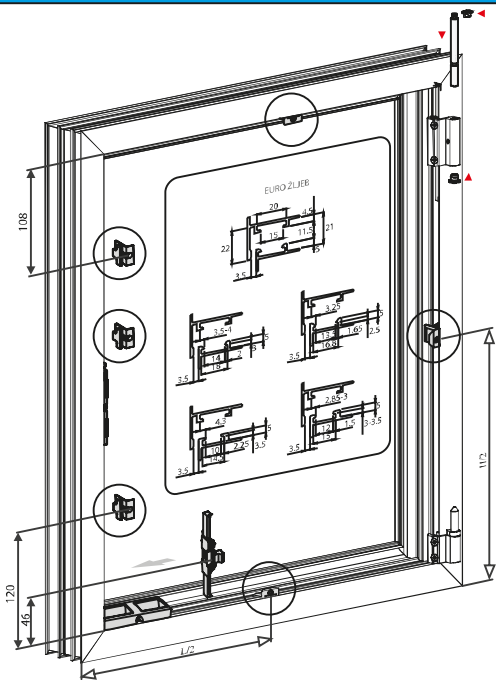
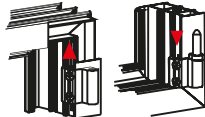
The assembly of the top hinge body: the hinge carrier is to be set in the final top position in the groove of the casement frame; the hinge is to be connected to the carrier by the screws.

Монтаж верхней петли: поставить крепежную планку петли в максимально высокое положение; привинтить петлю к крепежной планке.

Montaža ležišta donje spojnice: postaviti nosač spojnice u krajnji donji položaj u žleb stoka; spojiti spojnicu vijcima za nosač.

The assembly of the bottom hinge body: the hinge carrier is to be set in the final bottom position in the groove of the casement frame; the hinge is to be connected to the carrier by the screws.

Монтаж нижней петли: поставить крепежную планку петли в максимально низкое положение; привинтить петлю к крепежной планке.



Profil sa EURO-žljebom (ALPIN 5003; 5020)

Euro-groove (ALPIN 5003;5002)

Профиль с евро-пазом (ALPIN 5003; 5020)

Maksimalna težina krila 80 kg

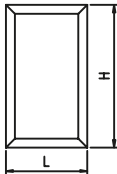
Maximum sash weight 80 kg

Максимальный вес створки 80кг

Debljina stakla

Glass thickness

Толщина стекла



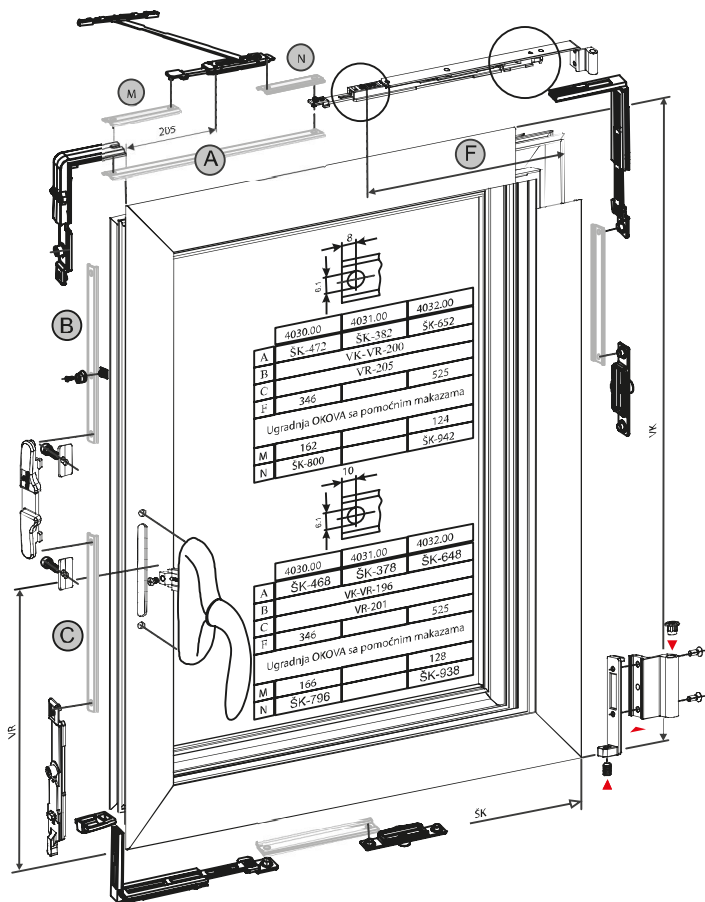
	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700	600	500	
2400	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2300	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2200	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2100	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2000	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1900	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1800	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1700	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1600	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1500	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1400	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1300	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1200	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1100	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1000	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
900	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
800	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
700	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
600	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
H L	1500	509	510	600	700	800	820	820	1000	1000	1000	1200	1200	1200	1400	1400	1600	1600	1600	1600	1600

□ Maksimalna debljina stakla 45 mm  
Maximum glass thickness 45 mm

Максимальная толщина стекла 45мм

⊗ Neizvodljivo  
Unfeasible

Нереализуемо



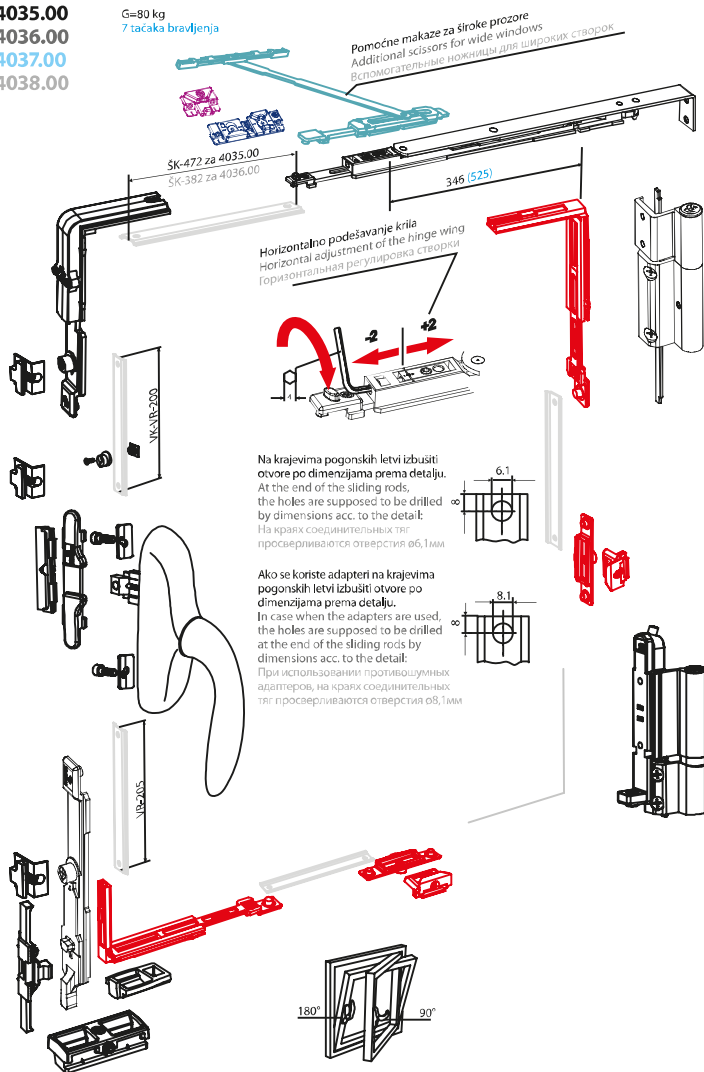
# Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozora sa euro žljebom

For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections

Гарнитура для поворотного-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом

4035.00  
4036.00  
4037.00  
4038.00

G=80 kg  
7 tačaka bravljenja





4035.00 garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm

4036.00 garnitura - širina krila 435-535 mm / набор – ширина створки 435-535mm

4037.00 garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

4038.00 garnitura - širina krila 375-535 mm / набор – ширина створки 375-535 mm

4010.20



4010.20

Ugaoni prenosnik / Corner transmission /

Угловой переходник

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji

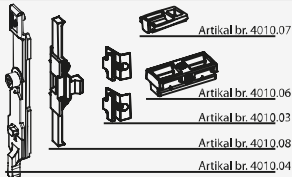
od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel springs and screws /

Материал: сплав цинка; пружины и винты

из нержавеющей стали

4010.10



4010.10

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji

od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel screws; PVC

Материал: сплав цинка; пружины и винты

из нержавеющей стали

1001.00



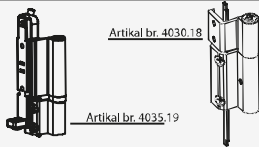
1001.00

Ručica sa priborom

Handle with accessories

Ручка с крепежным набором

4035.30



4035.30

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных

створок

Materijal: legura cinka; osovinice i zavrtnji

od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;

stainless steel pins and screws /

Материал: сплав цинка; ось и винты из

нержавеющей стали

4035.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4035.02

Makaze za širinu krila 535-1200 mm

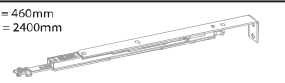
Scissors for the sash width 535-1200 mm

Ножницы для створки шириной 535-1200mm

4036.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4036.01

Makaze za širinu krila 435-535 mm

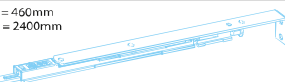
Scissors for the sash width 445-535 mm

Ножницы для створки шириной 435-535mm

4037.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4037.05

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm

Scissors for the sash width 1200-1400 mm

Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

4038.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 1000mm



4038.13

Makaze za širinu krila 375-535 mm

Scissors for the sash width 375-535mm

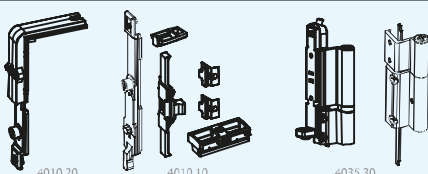
Ножницы для створки шириной 375-535mm

Artikal nije predviđen za montažu sa 4010.28

Item is not foreseen for mounting with 4010.28

Продукт не предназначен для установки с 4010.28

4035.90



4035.90

Okretno nagibni set

Tilt and turn hardware set

Гарнитура для поворотно-наклонных створок

Ugaoni prenosnik

Corner transmission

Угловой переходник

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

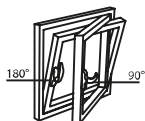
Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных

створок

## Donja spojnica The bottom hinge Нижняя петля

4035.19



### Техничке информације:

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka.  
Zavrtnji i osovinica od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

### Technical information:

Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy.  
Screws and pin from stainless steel.  
Accessories plastic parts made of polyamide.

### Техническа информација:

Изготовљено из алуминијевог профила.  
Креповне плочице из сплава цинка.  
Оси и вртњи из нерђавејућег стаљ.  
Детаљи прибора из полиамида.

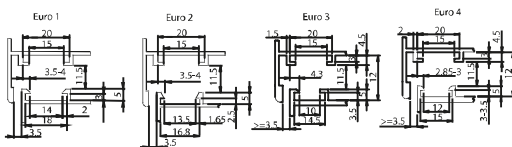
### Završna obrada

Finishing  
Покрытије

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

### Vertikalno podešavanje krila spojnice

Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикална регулировка крыла петли

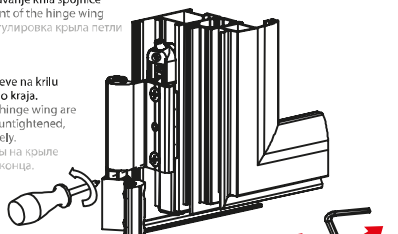


### Horizontalno podešavanje krila spojnice

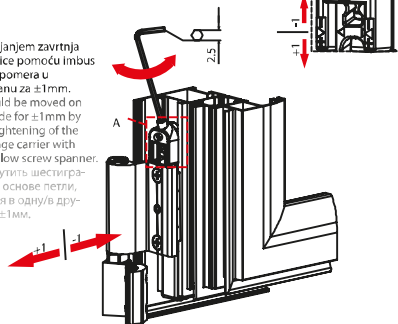
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтална регулировка крыла петли

Отпустити завртње на крилу  
spojnice, али не до краја.  
The screws on a hinge wing are  
supposed to be untightened,  
but not completely.  
Открыть винты на крыле  
петли, но не до конца.

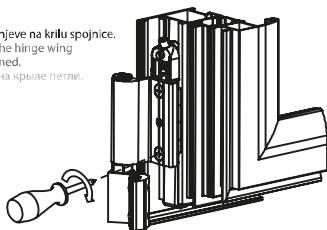
Max 2.5 kruga  
Max 2.5 circles  
Максимально 2,5 круга



Zavijanjem/odvijanjem zavrtnja  
na nosaču spojnice pomoću imbus  
ključa prozor se pomera u  
jednu/dругу stranu за ±1mm.  
The window could be moved on  
one/the other side for ±1mm by  
tightening/untightening of the  
screw on the hinge carrier with  
the hexagon hollow screw spanner.  
Закрутити/открутити шестигран-  
ником винт на основе петли,  
око сдвигаются в одну/в дру-  
гую сторону за ±1mm.



Zategnuti zavrtnjeve na krilu spojnice.  
The screws on the hinge wing  
are to be tightened.  
Дождать винты на крыле петли.







4050.00 garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm

4051.00 garnitura - širina krila 435-535 mm / набор – ширина створки 435-535mm

4052.00 garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

4053.00 garnitura - širina krila 375-535 mm / набор – ширина створки 375-535 mm

4010.20

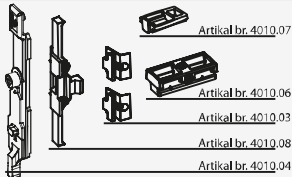


4010.20

Ugaoni prenosnik / Corner transmission / Угловой переходник

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws /  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

4010.10



4010.10

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC

Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC /  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

1001.00



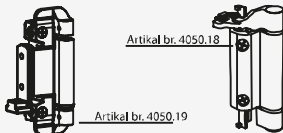
1001.00

Ručica sa priborom

Handle with accessories

Ручка с крепежным набором

4050.30



4050.30

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

Набор петель для поворотно-наклонных створок

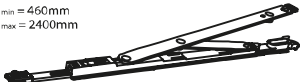
Materijal: legura cinka; osovinice i zavrtnji od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws /

Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws /  
 Материал: сплав цинка; ось и винты из нержавеющей стали

4051.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
 H<sub>max</sub> = 2400mm



4050.02

Makaze za širinu krila 535-1200 mm

Scissors for the sash width 535-1200 mm

Ножницы для створки шириной 535-1200mm

4051.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
 H<sub>max</sub> = 2400mm



4050.01

Makaze za širinu krila 435-535 mm

Scissors for the sash width 435-535 mm

Ножницы для створки шириной 435-535mm

4052.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
 H<sub>max</sub> = 2400mm



4050.05

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm

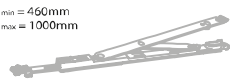
Scissors for the sash width 1200-1400 mm

Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

4053.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
 H<sub>max</sub> = 1000mm



4050.13

Makaze za širinu krila 375-535 mm

Scissors for the sash width 375-535mm

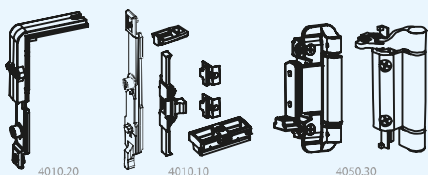
Ножницы для створки шириной 375-535mm

Artikal nije predviđen za montažu sa 4010.28

Item is not foreseen for mounting with 4010.28

Продукт не предназначен для установки с 4010.28

4050.90



4050.90

Okretno nagibno set

Tilt and turn hardware set

Гарнитура для поворотно-наклонных створок

Ugaoni prenosnik

Corner transmission

Угловой переходник

Osnovna garnitura

Basic set

Базовый комплект

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)

Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)

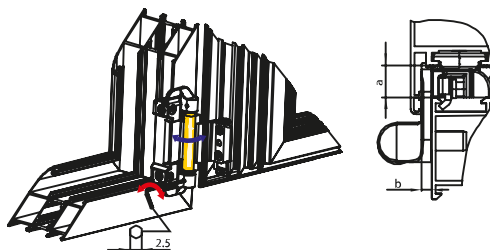
Набор петель для поворотно-наклонных створок

# Donja spojnica The bottom hinge Нижняя петля

4050.19



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки



**Tehničke informacije:**

Proizvedena od legure cinka i aluminijumskog profila.  
Zavrtnjevi i osovina od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi od poliamida 6.6.

**Technical information:**

Made of zinc alloy and aluminium profiles.  
Screws and pin from stainless steel.  
Accessories counterplates of zinc alloy and stainless steel.

Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлена из сплава цинка и алюминия.  
Ось и винты из нержавеющей стали.

Прибор петли из сплава цинка и нержавеющей стали.

Отдельные части из полиамида 6.6.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

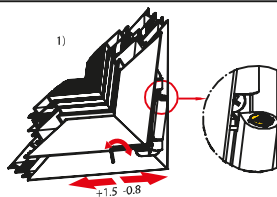
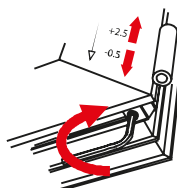
Plastificirano

Powder coated

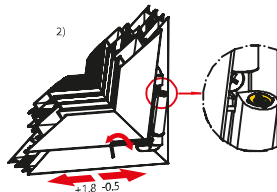
Пластифицировано

**Vertikalno podešavanje krila spojnice**

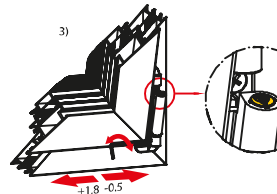
Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикальная регулировка крыла петли



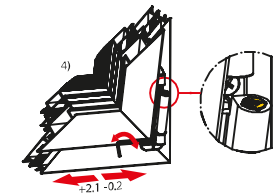
$\varnothing_{max}$	13
$\varnothing_{min}$	10.7
b	3.8



$\varnothing_{max}$	13.3
$\varnothing_{min}$	11
b	4.1



$\varnothing_{max}$	13.3
$\varnothing_{min}$	11
b	3.5



$\varnothing_{max}$	13.6
$\varnothing_{min}$	11.3
b	3.8



# Za sve tipove okretno-nagibnih sistema prozora PROVEDAL

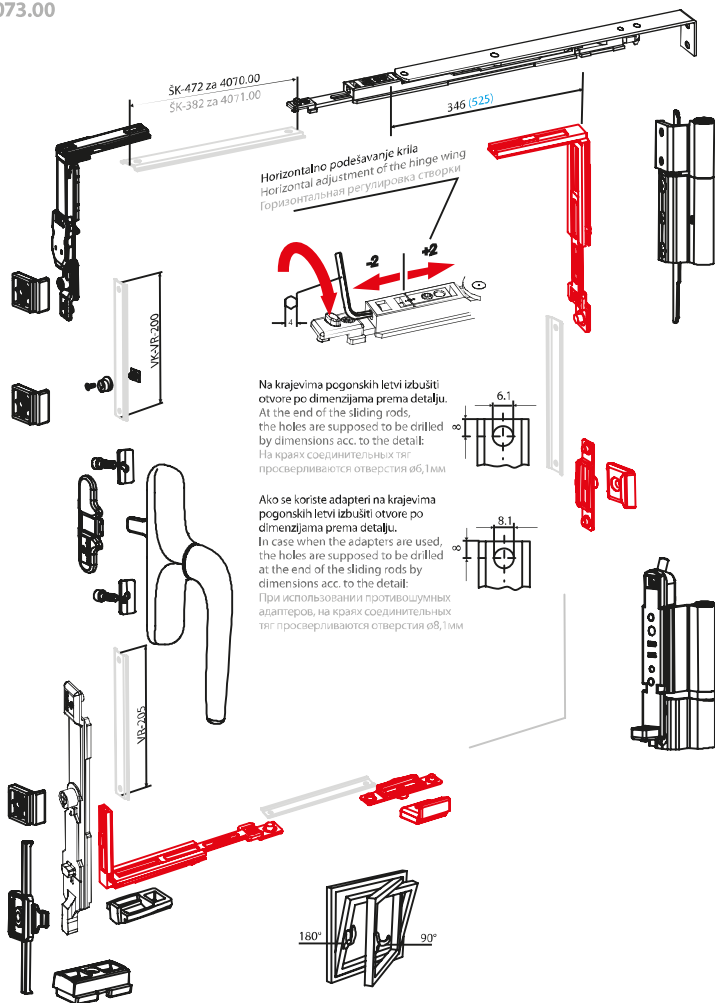
For all types of tilt and turn PROVEDAL system

Гарнитура для поворотно-наклонных створок системы ПРОВЕДАЛ

4070.00

4071.00

4073.00



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки

Na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.  
At the end of the sliding rods, the holes are supposed to be drilled by dimensions acc. to the detail:  
На краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 6,1$  мм

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:  
При использовании противошумных адаптеров, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм



4070.00 garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm

4071.00 garnitura - širina krila 435-535 mm / набор – ширина створки 435-535mm

4073.00 garnitura - širina krila 375-535 mm / набор – ширина створки 375-535mm

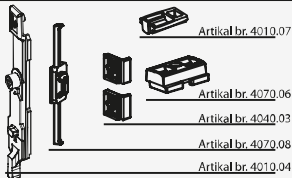
4070.20



4070.20

Ugaoni prenosnik / Corner transmission /  
Угловой переходник  
Material: legura cinka; opruge i zavrtnji  
od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;  
stainless steel springs and screws /  
Материал: сплав цинка; пружины и винты  
из нержавеющей стали

4070.10



4070.10

Osnovna garnitura  
Basic set  
Базовый комплект  
Material: legura cinka; opruge i zavrtnji  
od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;  
stainless steel screws; PVC  
Материал: сплав цинка; пружины и винты  
из нержавеющей стали

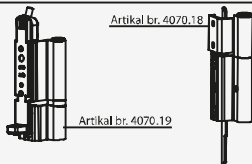
1001.00



1001.00

Ručica sa priborom  
Handle with accessories  
Ручка с крепежным набором

4070.30



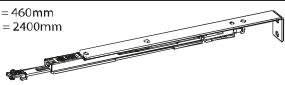
4070.30

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
Набор петель для поворотно-наклонных  
створок  
Material: legura cinka; osovine i zavrtnji  
od nerđajućeg čelika / Material: zinc alloy;  
stainless steel pins and screws /  
Материал: сплав цинка; ось и винты из  
нержавеющей стали

4070.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



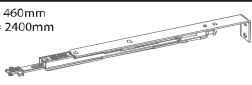
4030.02

Makaze za širinu krila 535-1200 mm  
Scissors for the sash width 535-1200 mm  
Ножницы для створки шириной 535-1200mm

4071.00



H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 2400mm



4030.01

Makaze za širinu krila 435-535 mm  
Scissors for the sash width 435-535mm  
Ножницы для створки шириной 435-535mm

4073.00



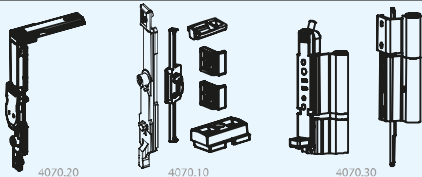
H<sub>min</sub> = 460mm  
H<sub>max</sub> = 1000mm



4030.13

Makaze za širinu krila 375-535 mm  
Scissors for the sash width 375-535mm  
Ножницы для створки шириной 375-535mm  
Artikal nije predviđen za montažu sa 4010.28  
Item is not foreseen for mounting with 4010.28  
Продукт не предназначен для установки с 4010.28

4070.90

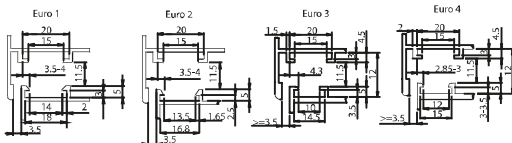
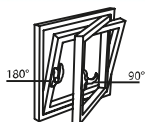


4070.90

Okretno nagibni set  
Tilt and turn hardware set  
Гарнитура для поворотно-наклонных створок  
Ugaoni prenosnik  
Corner transmission  
Угловой переходник  
Osnovna garnitura  
Basic set  
Базовый комплект  
Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
Набор петель для поворотно-наклонных  
створок

# Donja spojnica The bottom hinge Нижняя петля

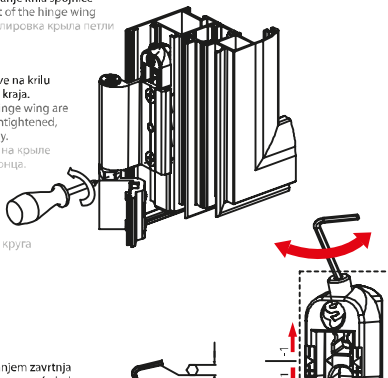
4070.19



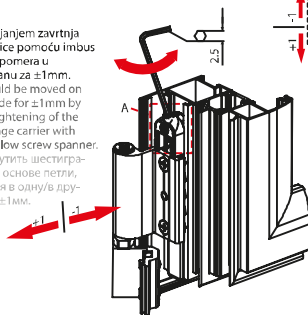
**Horizontalno podešavanje krila spojnice**  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка крыла петли

Otpustiti zavrtnjeve na krilu spojnice, ali ne do kraja.  
The screws on a hinge wing are supposed to be untightened, but not completely.  
Открутить винты на крыле петли, но не до конца.

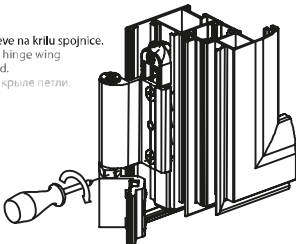
Max 2.5 kruga  
Max 2.5 circles  
Максимально 2,5 круга



Zavijanjem/odvijanjem zavrtnja na nosaču spojnice pomoću imbus ključa prozor se pomera u jednu/dругу stranu za  $\pm 1$  mm.  
The window could be moved on one/the other side for  $\pm 1$  mm by tightening/untightening of the screw on the hinge carrier with the hexagon hollow screw spanner.  
Закрутив/открутив шестигранником винт на основе петли, окно сдвигается в одну/в другую сторону за  $\pm 1$  mm.



Zategnuti zavrtnjeve na krilu spojnice.  
The screws on the hinge wing are to be tightened.  
Дожать винты на крыле петли.



**Техничке informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka.  
Zavrtnji i osovinica od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactures from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy.  
Screws and pin from stainless steel.  
Accessories plastic parts made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из сплава цинка.  
Ось и винты из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

Finishing  
Покрытие

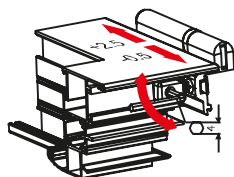
Brown White Silver Black

**Plastificirano**

Powder coated  
Пластифицировано

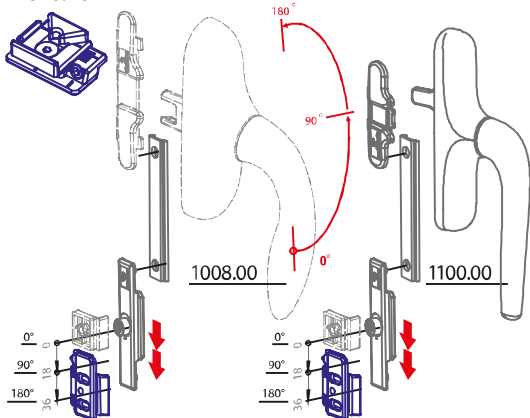
**Vertikalno podešavanje krila spojnice**

Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикальная регулировка крыла петли



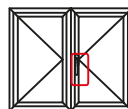
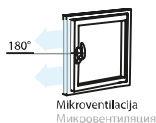
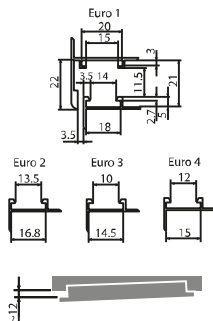
**Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju - okretno otvaranje**  
**Installation nstruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter) - Turn opening**  
**Монтаж запорной планки для функции микровентиляции – для поворотных створок**

**4040.20**

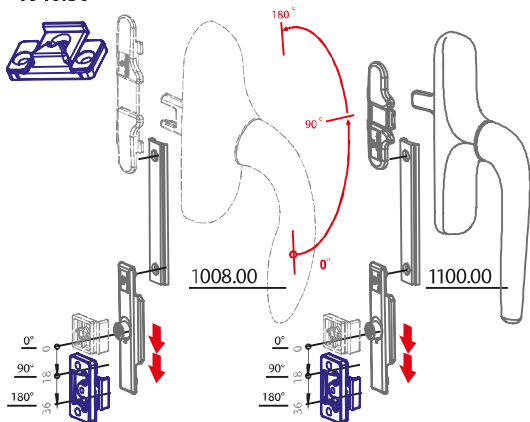


Primena: za sve sisteme AL prozora i vrata sa standardnim euro zljebom za smestaj okova.  
 Application: for all window and door AL systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение: для створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.

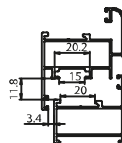


**4040.30**

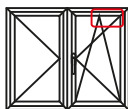


Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
 Use: for the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.

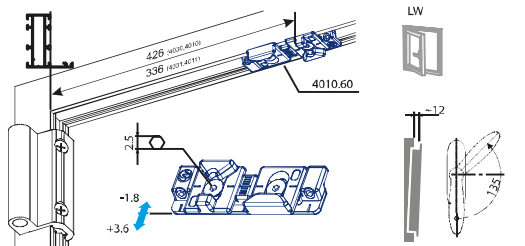
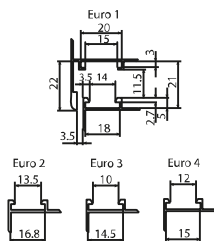
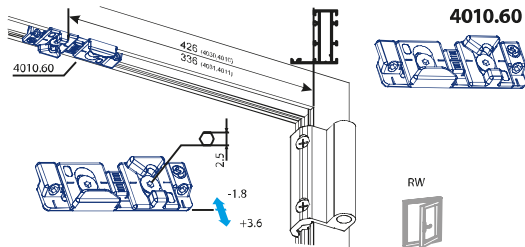
Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.



**Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju - okretno-nagibno otvaranje**  
**Installation instruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter) - Tilt & Turn opening**  
**Монтаж запорной планки для функции микровентиляции – для поворотной-наклонных створок**



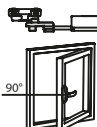
Primena: za sve sisteme AL prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.  
 Application: for all window and door AL systems with a standard euro-groove for hardware installation.  
 Применение: для створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



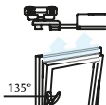
Zatvoreno  
Закрыто



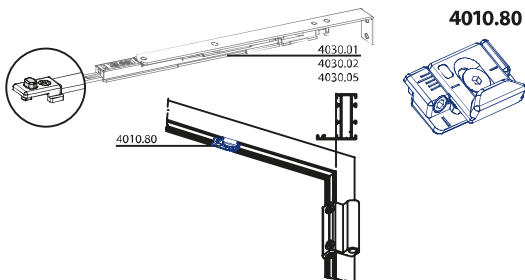
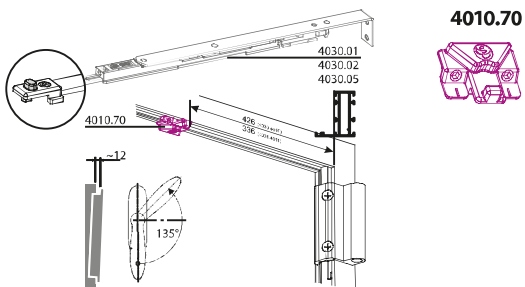
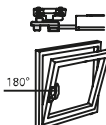
Otvoreno  
Открыто



Mikroventilacija  
Микровентиляция



Nagib  
Наклон



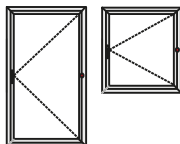


## Dodatno bravljenje između spojnica

### Additional locking between hinges

### Дополнительное уплотнение между соединителями

4045.00



Primena:

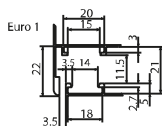
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

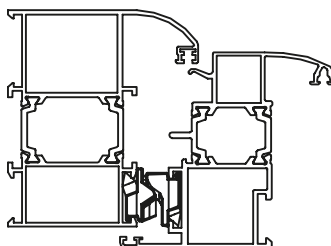
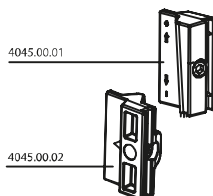
для загиравания поворотных и поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



#### Elementi dodatnog bravljenja između spojnica

Additional locking elements between the hinge

Элементы для дополнительного загиравания

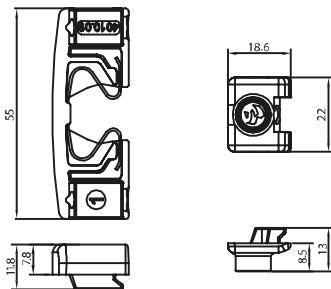
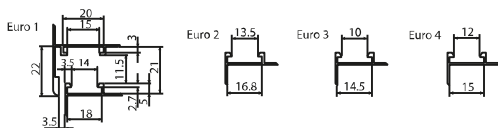


**Stoper krila za balkonska vrata**  
**Wing stopper for balcony door**  
 Защелка - фиксатор

**Primena:**  
 za sve sisteme aluminijumskih prozora  
 i vrata sa standardnim euro žljebom  
 za smeštaj okova.

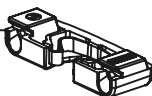
**Application:**  
 for all window and door aluminium systems  
 with a standard euro-groove for hardware  
 installation.

**Применение:**  
 для загираания поворотных и поворотно-  
 наклонных створок из алюминиевого  
 профиля с евро-пазом.

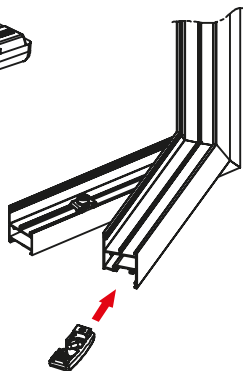
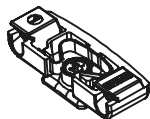


**Stoper krila**  
**Wing stopper**  
 Защелка-фиксатор

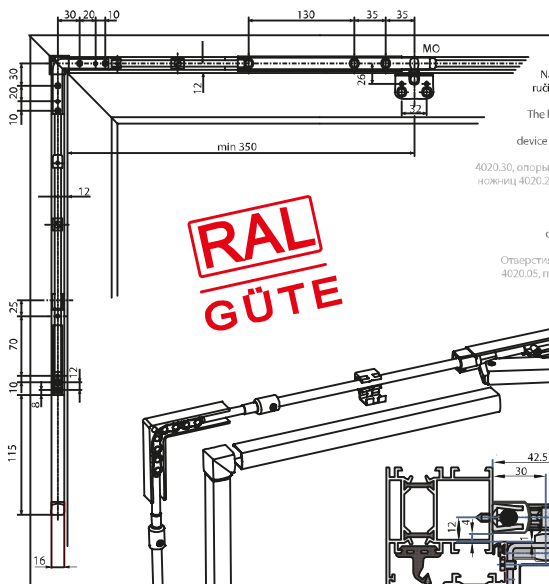
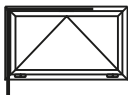
4046.00.01



4046.00.02



**4020.00**



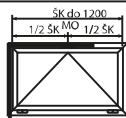
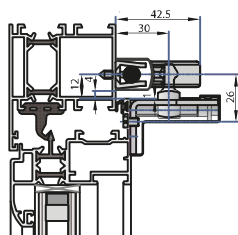
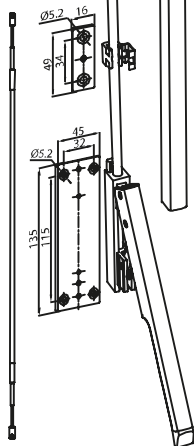
**Napomena:** otvore na ftkoku za ugradnju pogonske ručice 4020.30, ugaonog okova 4020.09 i mehanizma otvarača 4020.20 bušiti na Ø3mm. The holes on the door frame for the handle (4020.30), the angle hardware (4020.09) and the opener device (4020.20) are supposed to be drilled with Ø3mm.

Отверстия для монтажа управляющей ручки 4020.30, опоры угловой тяги 4020.09 и для опоры фрамужных ножиц 4020.20, просверливаются на раме диаметром 03мм.

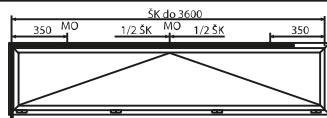
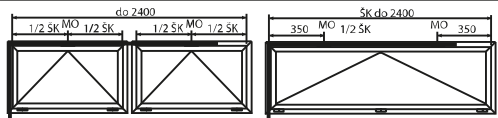
**Otvore na krilu za ugradnju ugaonog nosača držača krila 4020.05 bušiti na Ø5.2mm.**

The holes on the door wing for the installation of the wing's angle holder (4020.05) are supposed to be drilled with Ø5.2.

Отверстия для монтажа крошечной держателя створки 4020.05, просверливаются на створке диаметром 05.2мм.



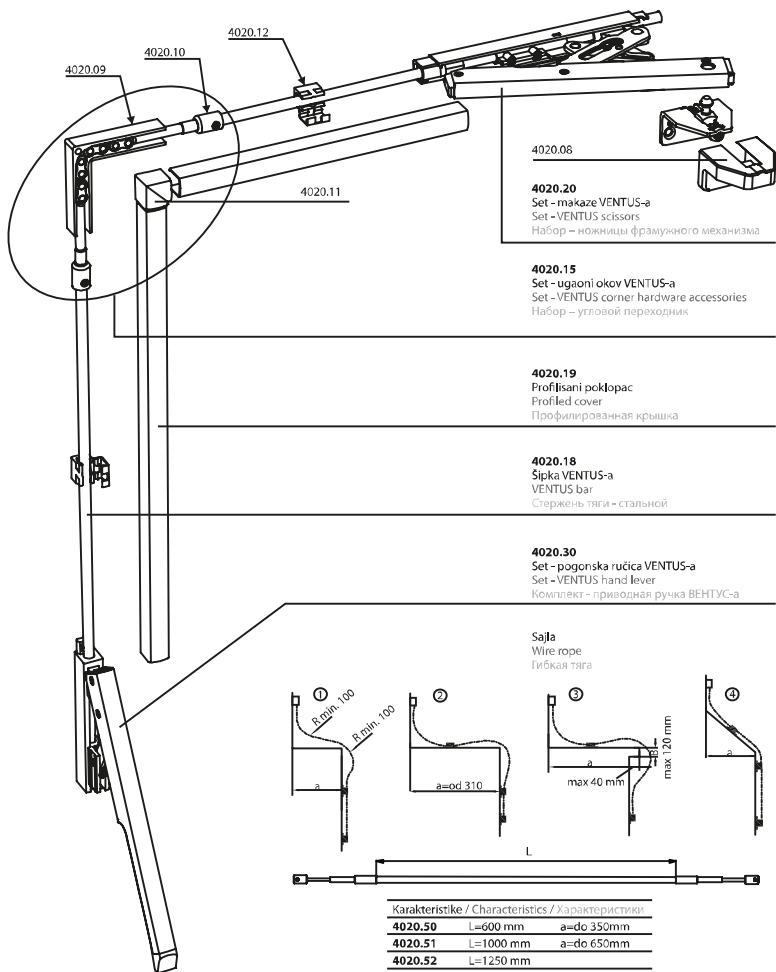
Legenda:  
**MO** - Mehanizam otvarača  
**SK** - Širina krila





**4020.00**

**4020.00**  
 Kompletan VENTUS okov -  
 mehanizam za svetlunike  
 Complete VENTUS hardware -  
 top hung skylight mechanism  
 Фрамуный механизм



## 4020.01

### 4020.20

Set - makaze VENTUS-a  
Set - VENTUS scissors  
Комплект – ножницы ВЕНТУС-а



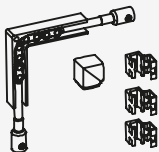
### 4020.30

Set - pogonska ručica VENTUS-a  
Set - VENTUS hand lever  
Набор – управляющая ручка



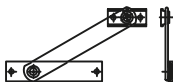
### 4020.15

Set - ugaoni okov VENTUS-a  
Set - VENTUS corner hardware accessories  
Набор – угловой переходник



### 2007.00

Pomicne makaze  
Sliding scissors  
Дополнительные ножницы



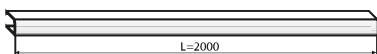
### 4020.18

Sipka VENTUS-a  
VENTUS bar  
Стержень тяги стальной



### 4020.19

Profilisani poklopac  
Profiled cover  
Профилированная накладка



### 4020.18.1

Spojница  
Hinge  
Соединитель для тяг



### 4020.50.06

Spojница sajle  
Joint of the wire rope  
Кронштейн гибкой тяги



### 4020.80 Set vodica / Set of guiding part / Накладка

#### 4020.60.10

Vodica sajle  
Guiding part of the wire rope  
Накладка



#### 4020.60

Vodica sajle  
Guiding part of the wire rope  
Накладка



#### 4020.65

PVC vodice  
PVC guiding part  
Накладка из полиамида



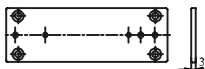
#### 4020.65.10

PVC vodica  
PVC guiding part  
Накладка из полиамида



### 4020.70

Pločica za fiksiranje ručice  
Fixing plate for handle  
Планка для крепления ручки



### 4020.71

Pločica za fiksiranje vodice  
Fixing plate for guiding part  
Планка для крепления элемента тяги

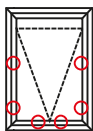


### 4020.72

Pločica za fiksiranje sajle  
Fixing plate for guiding part of the wire rope  
Планка для крепления элемента тяги



4060.00



Makaze  
Top-hung arm  
Ножницы

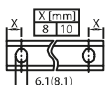
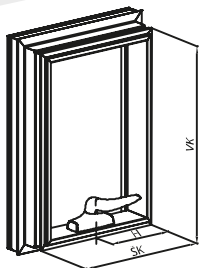
Dvodelni tuljak  
Two-piece adjustable  
fastening pawl  
Втулка регулируемая

Podloška  
Washer  
Шайба

Prilivnik  
Srtiker  
Запорная планка

Ručica sa priborom  
Handle with accessories  
Ручка с крепежным набором

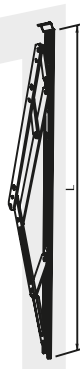
Ugaoni prenosnik  
Corner transmission  
Угловой переходник



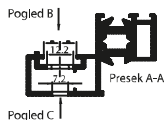
$$A = H - 76 + 2X$$

$$B = SK - H - 76 + 2X$$

$$C = D = VK - L - 230$$

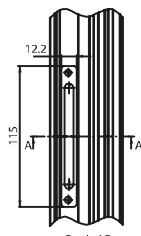


Pogled C



Pogled B

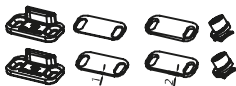
Pogled C



Pogled B



4010.20  
Ugaoni prenosnik  
Corner transmission  
Угловой переходник



4060.10  
Pribor za fasadne profile  
Accessories for facade profiles  
Аксессуары для занавеса профиля



4060.20  
Pribor za fasadne profile  
Accessories for facade profiles  
Аксессуары для занавеса профиля



4060.03  
Pribor za fasadne profile  
Accessories for facade profiles  
Аксессуары для занавеса профиля

# Pomíčné makaze

## Sliding scissors

### Движущиця ножницы

Pomíčné makaze | Sliding scissors | Движущиця ножницы



4020.40  
4020.41



#### Tehničke informacije:

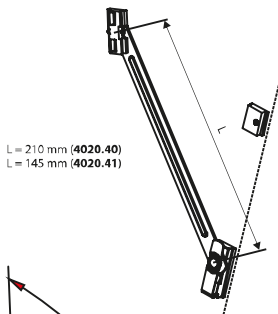
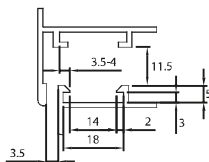
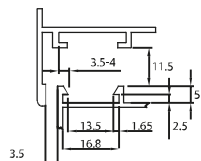
Pomíčné makaze dozvoljavaju otklon prozora koji se otvara oko horizontalne ose za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranje zavisi od položaja makaze duž visine prozora. Proizvodi se od nerđajućeg čelika (poluga) i legure cinka (zamak 5). Opruga od opružnog čelika. Osovniice i zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

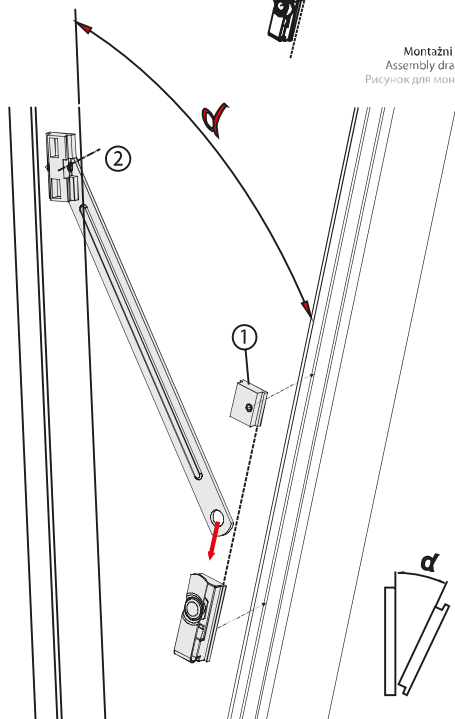
For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle. The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high. Produced from stainless steel (arm) and zinc alloy (zamac 5). Spring is made of spring steel. Pins and screws are made of stainless steel.

#### Техническая информация:

Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла. Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки. Материал: нержавеющая сталь и сплав цинка (ЦАМ 5); пружина из пружинной стали; оси и винты из нержавеющей стали.



Montažni crtež  
Assembly drawing  
Рисунок для монтажа

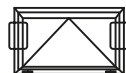
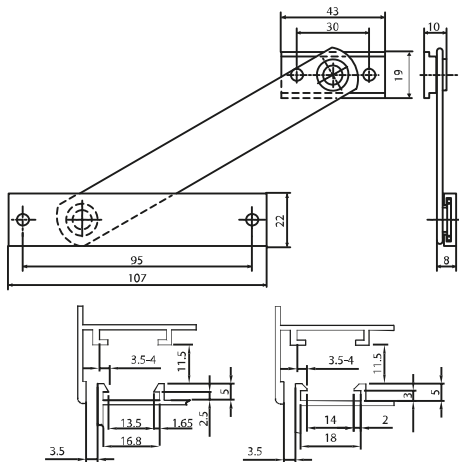


#### Napomena:

Položaj graničnika (1) u odnosu na fiksiranu osu obrtanja na doprozorniku/štoku (2) određuje ugao otklona  $\alpha$  krila prozora. Ukoliko je graničnik bliže gornjoj fiksiranoj osi obrtanja to je ugao otklona krila prozora veći.

Положение ограничителя хода (1) по отношению к фиксированной оси вращения на дверной коробке (2), определяет угол открывания  $\alpha$  створки. Если ограничитель хода установлен ближе верхней оси вращения, то наклон открывания створки становится больше.

2007.00



**Tehničke informacije:**

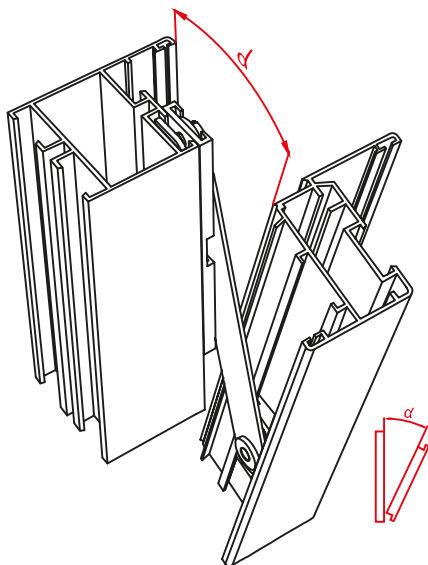
Na prozoru koji se otvara oko horizontalne ose, pomične makaze dozvoljavaju otklon za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranja zavisi od položaja makaza u odnosu na visinu prozora. Proizvodi se od ekstrudiranih aluminijumskih profila. Opruga je od opružnog čelika. Pločice, osovine i zavrtnji su od nerdajućeg čelika.

**Technical information:**

For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle. The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high. It is made of extruded aluminium profiles. Spring is made of spring steel. Plates, pins and screws are made of stainless.

**Техническая информация:**

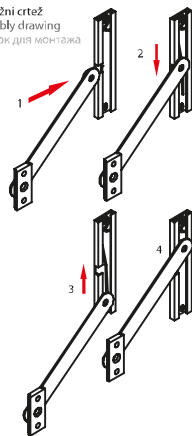
Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла. Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки. Материал: экструдированный алюминий; пружина из пружинной стали; планки, оси и винты из нержавеющей стали.



**Montažni crtež**

Assembly drawing

Рисунок для монтажа

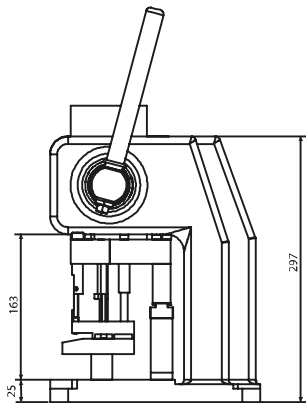


**Presa za probijanje otvora na profilima**  
**Press for punching holes in the profiles**  
**Пресс для пробивания монтажных отверстий**

**1000PR**

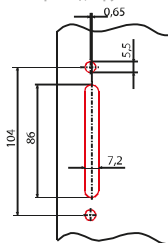


Presa za probijanje otvora na profilima  
 Press for punching holes in the profiles  
 Пресс для пробивания монтажных отверстий



**I alat - otvori za ručicu**

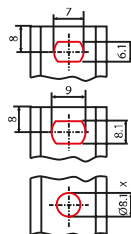
I – отверстия для ручки



Probijanje otvora za pogonsku ručicu  
 по диаметру премо детаљу.  
 Пробивание монтажных отверстий  
 для установки управляющей ручки.

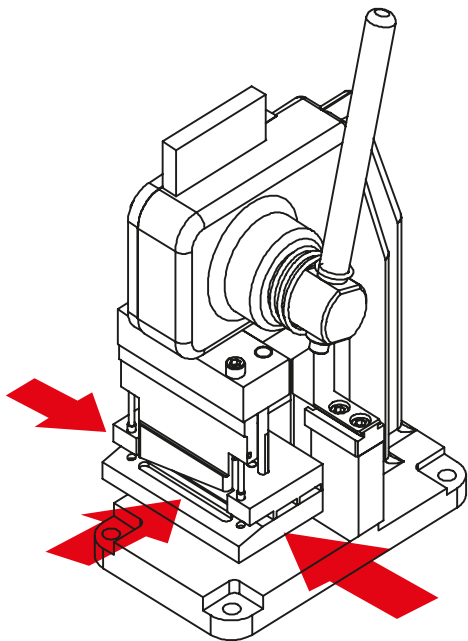
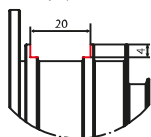
**II, III i IV alat - otvori za potisnu letvu**

II, III i IV – отверстия для соединительных тяг



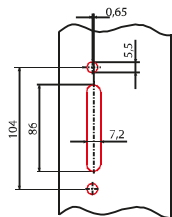
**V alat - krzanje profila krila**

V – обработка профиля

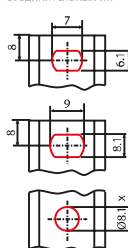


Presa za probijanje otvora na profilima I Press for punching holes in the profiles I Пресс для пробивания монтажных отверстий

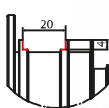
Probiranje otvora za pogonsku ručicu  
po dimenzijama prema detalju.  
Пробивание монтажных отверстий  
для установки управляющей ручки.



Otvori za potisnu letvu  
Отверстия для  
соединительных тяг



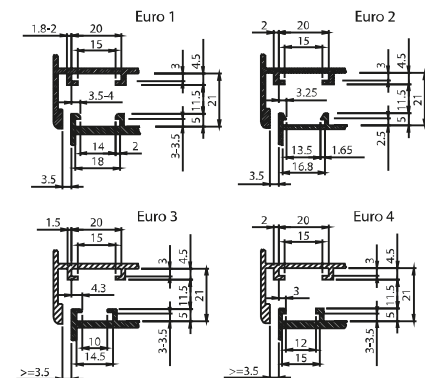
Krzanje profila krila  
Обработка профиля



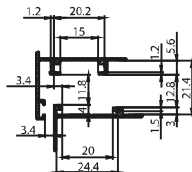
Pneumatska presa  
Pneumatic press  
Пневматический пресс

4100PP

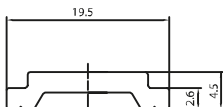
Tipologija poprečnog preseka euro žeba  
Typology of cross-sectional euro groove  
Профили в разрезе



PROVEDAL sistem  
PROVEDAL system  
ПРОВЕДАЛ систем



Potisna traka L=250m  
Connecting rod  
Фурнитурная тяга

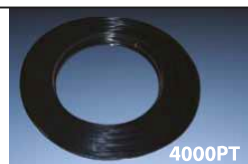


4000RPT



Ručna presa za probiranje i skraćivanje  
potisne trake.  
Press for punching and cutting  
connecting rod.  
Ручной пресс для пробивания отверстий  
и для укорачивания фурнитурной тяги.

Pressa | Press | Пресс: Pressa za probiranje otvora na profilima | Press for punching holes in the profiles | Пресс для пробивания монтажных отверстий









**Cilindri**  
**Cylinders**  
**Цилиндры**

5000.00 .....	170
5100.00 .....	171
5400.00, 5500.00 .....	172
5300.00 .....	173

# Uložak za bravu (cilindar) ključ - ključ

## Element for lock ( cylinder) key-key

### Вставка для замка (цилиндр) ключ - ключ

5000.00



Cilindre proizvodimo sa niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated surface protected cylinders  
Цилиндры изготавливаются с никелированной поверхностью защитой

## Standardne dimenzije

Standard dimensions

Стандартные размеры

No	Kataloški broj ID	A (mm)	B (mm)
1	5052.00.520 (31x31)	31	31
2	5053.00.520 (31x35)	31	35
3	5054.00.520 (31x41)	31	41
4	5055.00.520 (31x45)	31	45
5	5056.00.520 (31x51)	31	51
6	5057.00.520 (31x61)	31	61
7	5058.00.520 (41x41)	41	41
8	5059.00.520 (35x45)	35	45
9	5060.00.520 (35x41)	35	41
10	5061.00.520 (35x55)	35	55
11	5062.00.520 (51x51)	51	51
12	5063.00.520 (35x35)	35	35
13	5064.00.520 (41x51)	41	51
14	5065.00.520 (41x61)	41	61
15	5066.00.520 (45x45)	45	45
16	5067.00.520 (51x55)	51	55
17	5068.00.520 (45x55)	45	55
18	5069.00.520 (41x45)	41	45
19	5070.00.520 (31x71)	31	71
20	5071.00.520 (35x71)	35	71
21	5072.00.520 (35x61)	35	61

Standardna isporuka sa tri ključa

Standard delivery with three keys

Стандартная поставка с тремя ключами

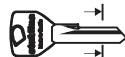


Kataloški broj

Catalogue number

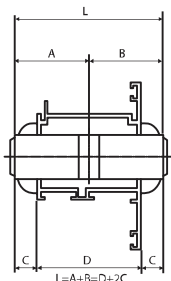
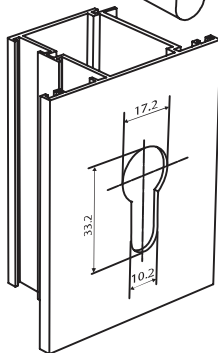
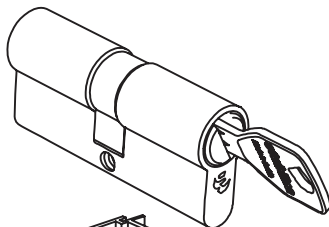
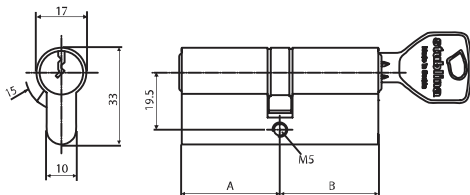
Номер по каталогу

5000/L 5000/D



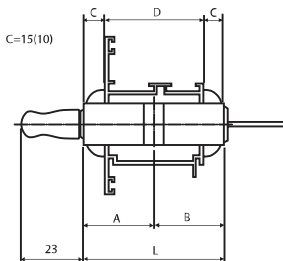
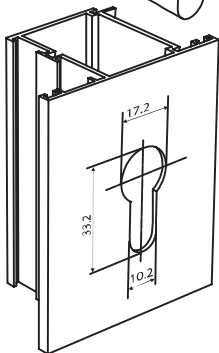
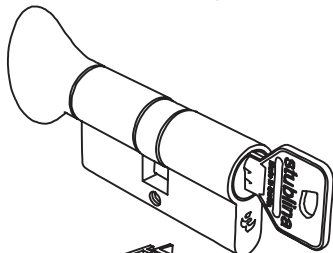
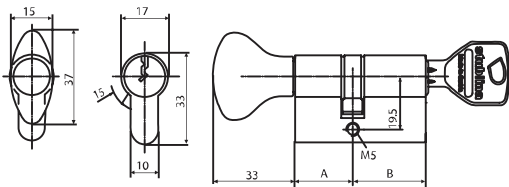
Levi

Desni



$$L=A+B+D+2C$$

**Uložak za bravu (cilindar) dugme - ključ**  
**Element for lock (cylinder) button-key**  
 Вставка для замка (цилиндр) кнопка - ключ



$$L=A+B+D+2C$$

**5100.00**



Cilindri I Цилиндры

Cilindre proizvodimo sa  
 niklovanom površinskom zaštitom  
 We produce nickel plated  
 surface protected cylinders  
 Покрытие: никель

Standardne dimenzije  
 Standard dimensions  
 Стандартные размеры

No	Kataložki broj ID	A (dugme)	B (ključ)
1	5100.00.520 (35x31)	35	31
2	5101.00.520 (35x41)	35	41
3	5102.00.520 (31x41)	31	41
4	5103.00.520 (45x31)	45	31
5	5104.00.520 (31x51)	31	51
6	5105.00.520 (31x61)	31	61
7	5106.00.520 (31x31)	31	31
8	5107.00.520 (41x31)	41	31
9	5108.00.520 (31x35)	31	35
10	5109.00.520 (35x35)	35	35
11	5110.00.520 (41x45)	41	45
12	5111.00.520 (45x45)	45	45
13	5112.00.520 (41x41)	41	41
14	5113.00.520 (35x45)	35	45
15	5114.00.520 (61x31)	61	31
16	5115.00.520 (41x51)	41	51
17	5116.00.520 (51x51)	51	51
18	5117.00.520 (45x35)	45	35
19	5118.00.520 (51x41)	51	41
20	5119.00.520 (51x31)	51	31
21	5120.00.520 (31x45)	31	45
22	5121.00.520 (41x35)	41	35
23	5122.00.520 (45x51)	45	51
24	5123.00.520 (35x55)	35	55
25	5124.00.520 (45x55)	45	55

Standardna isporuka sa tri ključa  
 Standard delivery with three keys  
 Стандартная комплектация – 3 ключа



## Uložak za bravu (cilindar) za sanitarne prostorije

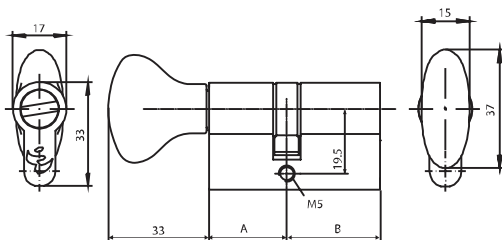
### Element for lock (cylinder) for sanitary facilities

### Вставка для замка (цилиндр) для санитарных помещений

5400.00

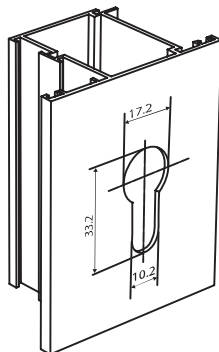


Cilindre proizvodimo sa niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated surface protected cylinders  
Покрyтие: никель



Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

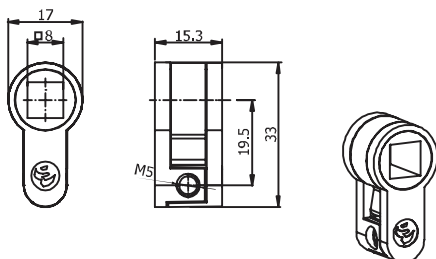
No	Kataloški broj	ID	A (dugme)	B
1	5400.00.520	(35x31)	35	31
2	5401.00.520	(35x41)	35	41
3	5402.00.520	(31x41)	31	41
4	5403.00.520	(45x31)	45	31
5	5404.00.520	(31x51)	31	51
6	5405.00.520	(31x61)	31	61
7	5406.00.520	(31x31)	31	31
8	5407.00.520	(41x31)	41	31
9	5408.00.520	(31x35)	31	35
10	5409.00.520	(35x35)	35	35
11	5410.00.520	(41x45)	41	45
12	5411.00.520	(45x45)	45	45
13	5412.00.520	(41x41)	41	41
14	5413.00.520	(35x45)	35	45
15	5414.00.520	(61x31)	61	31
16	5415.00.520	(41x51)	41	51
17	5416.00.520	(51x51)	51	51
18	5417.00.520	(45x35)	45	35
19	5418.00.520	(51x41)	51	41
20	5419.00.520	(51x31)	51	31
21	5420.00.520	(31x45)	31	45
22	5421.00.520	(41x35)	41	35
23	5422.00.520	(45x51)	45	51
24	5423.00.520	(35x55)	35	55
25	5424.00.520	(45x55)	45	55



5500.00



Tehničke informacije:  
Telo umetka se proizvodi od legure cinka.  
Technical information:  
The lock insert body is made of zinc alloy.  
Техническая информация:  
Основа для вставки замка изготовлена из сплавов цинка.



**Uložak za bravu - polucilindar**  
**Element for lock – half-cylinder**  
**Вставка для замка - полуцилиндр**

**5300.00**



Cilindre proizvodimo sa  
 niklovanom površinskom zaštitom  
 We produce nickel plated  
 surface protected cylinders  
 Покрытие: никель

**Standardne dimenzije**

Standard dimensions

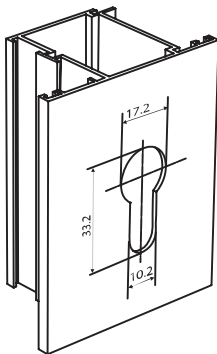
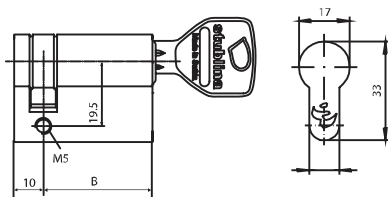
Стандартные размеры

No	Kataložki broj / ID	B (ključ)
1	5301.00.520 (31x10)	31
2	5302.00.520 (35x10)	35
3	5303.00.520 (41x10)	41
4	5304.00.520 (45x10)	45
5	5305.00.520 (51x10)	51
6	5306.00.520 (55x10)	55

Standardna isporuka sa tri ključa

Standard delivery with three keys

Стандартная комплектация – 3 ключа





[www.stublina.com](http://www.stublina.com)



**stublina**<sup>®</sup>

34307 Stojnik, Arandelovac, Srbija, Tel: +381 (34) 6707-160, 6707-308, Fax: +381 (34) 6707-476, E-mail: [office@stublina.com](mailto:office@stublina.com)  
11000 Beograd, Višegradska 3, Srbija, Tel/fax: +381 (11) 3610-501, 3610-773, E-mail: [office@stublina.com](mailto:office@stublina.com)